



RECLAME LIBERO



Otro domingo negro para River y Boca. Newell's se subió a la punta y Estudiantes se acercó goleando

Arriba los de abajo

El segundo de Desarrollo Social explica la reformulación que se hará en los planes sociales a partir de enero

"Habrá por primera vez un seguimiento personalizado"

Páginas/6/7

## RIESGOS

El diario *The Washington Post*, el más respetado de la capital norteamericana, se sumó a su competidor *The New York Times* en el respaldo a la candidatura del demócrata John Kerry. "No vemos el voto al actual senador como un voto sin riesgos -argumentaron en su editorial del domingo-, pero los riesgos en el otro lado ya son bien conocidos."

8 Las preguntas de siempre, por Eduardo Aliverti

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, lunes 25 de octubre de 2004 - Año 18 - Nº 5730

Precio de este ejemplar: \$1,50 - Recargo venta interior: \$0,30

En Uruguay: \$30 - Opcional libro Literatura Fantástica y Ciencia Ficción: \$8

Opcional Revista con CD Alfredo Zitarrosa: \$8

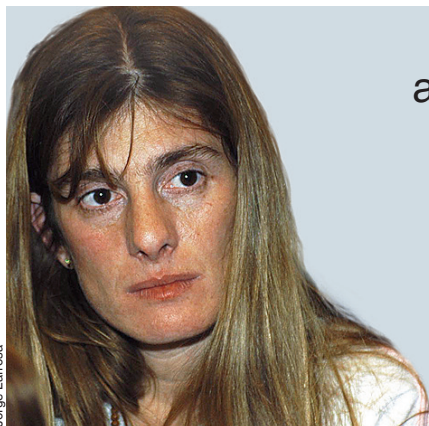
Habla Antonio Caló, el sucesor de Miguel en la UOM  
"No sé qué quiere decir burocracia sindical"

Página/10

24 El empleo del tiempo, por Sandra Russo

Reportaje exclusivo al economista Paul Krugman  
"Al Qaida debe estar contento con todo lo que hizo Bush"

Páginas/12/13



Patricia Nine relató su cautiverio y la operación de rescate. Le agradeció especialmente al policía que se arrojó para protegerla

"Verlo a él fue como ver a Dios"

Las claves de la investigación: Hubo un negociador único en varios secuestros

Páginas/4/5

## EXCLUSIVO

Después del rescate de Patricia Nine, Arslanian prepara una batería de reformas destinada a profundizar la prevención. El primer cambio será que cada municipio del Gran Buenos Aires tendrá un único comisario a cargo que será responsable ante el intendente y los vecinos

Páginas/2/3

# EL MENU DE ARSLANIAN



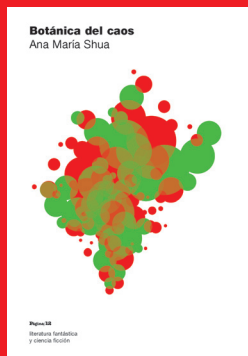
Arnaldo Pampillón



Página/12 presenta

## los mejores títulos de la literatura fantástica y de ciencia ficción de la Argentina

*Botánica del caos* es una selva llena de monstruos que no por pequeños dejan de ser peligrosos, pero a la vez son entrañables. Monstruos que nos hacen reír, o que nos miran desde sus jaulas envidiando nuestra libertad. Monstruos que soñamos o que nos sueñan.



2

## una colección fantástica

1  
TRAFALGAR (Cuentos)  
Autor: Angélica Gorodischer  
Prólogo: Gabriel Guralnik

YA ESTÁ  
EN LOS  
KIOSCOS

2  
BOTÁNICA DEL CAOS  
Autor: Ana María Shua  
Prólogo: Rudy

3  
EL LIBRO DE LAS VOCES  
Autor: Carlos Gardini  
Prólogo: Pablo Capanna

4  
LOS SIGNOS  
Autor: Pablo De Santis  
Prólogo: Antonio Requeni

5  
LA RUTA A TRASCENDENCIA  
Autor: Alejandro Alonso  
Prólogo: Eduardo Carletti

6  
EN SUEÑOS HE LLORADO  
Autor: Alberto Laiseca  
Prólogo: Juan Sasturain

7  
HACE MIEDO AQUÍ  
Autor: Liliana Díaz Mindurry  
Prólogo: Laura Massolo

8  
EL SUEÑO DEL SEÑOR JUEZ  
Autor: Carlos Gamerro  
Prólogo: Elsa Drucaroff

9  
EL FIN DE LO MISMO  
Autor: Marcelo Cohen  
Prólogo: Guillermo Saavedra

10  
ANTOLOGÍA DEL CUENTO FANTÁSTICO ARGENTINO CONTEMPORANEO  
Autores:  
Alejandro Alonso, Liliana Bodoc, Eduardo Carletti, Pablo De Santis, Liliana Díaz Mindurry, Romina Doval, Carlos Gardini, Angélica Gorodischer, Alberto Laiseca, Guillermo McKay, Leonardo Moledo, Luis Pestarini, Rudy, Paula Ruggeri, Enrique Solinas y otros  
Prólogo: Lucía Gálvez

el libro 2 el próximo sábado:  
compra opcional \$8

**Página/12**

TRAS EL RESCATE DE NINE, ARSLANIAN ESTUDIA

# Las comisarías en

Por Raúl Kollmann

El ministro de Seguridad bonaerense León Arslanian está preparando una batería de profundas reformas para producir un fuerte cambio en la estructura de seguridad del conurbano. La liberación de Patricia Nine es un alivio para el equipo del ministro, pero el acento de los planes en estudio está en la prevención. El cambio más inminente es que cada municipio del Gran Buenos Aires tendrá un comisario a cargo de la seguridad y las investigaciones, es decir que el intendente –y los ciudadanos– contarán con un interlocutor directo con el cual tratar todos los temas de seguridad. Esa estructura se llamará Policía Distrital y ya hay acuerdo para implementarla –se arregló el sábado entre los intendentes y el propio Arslanian– en lo que hoy es la Departamental San Isidro, es decir Vicente López, Tigre, San Fernando, Pilar y San Isidro. A mediano plazo, se estudia una medida todavía más audaz: que cada municipio tenga un comisionado de seguridad, votado por los ciudadanos en elecciones separadas de las de cargos legislativos o ejecutivos. Será el gran supervisor civil de seguridad.

El otro plan importante en discusión consiste en disolver los comandos de patrullas, los grupos Marea e incluso lo que hoy es la cabeza policial, las departamentales. Los efectivos que están en esos cuerpos pasarían a las comisarías, con lo cual se duplicará la cantidad de policías en cada comisaría. Estas pasarían a ser el centro de toda la seguridad, con responsabilidad del comisario en cualquier cosa que ocurra en su zona. Si hay muchos robos o secuestros, las miradas apuntarán sobre él. Por último, se evalúan nuevos controles e incluso una tercerización del seguimiento de las horas extras, para evitar el sistema dos-cuatro-diez: el subalterno hace dos horas extras, le pagan por cuatro y firma que hizo diez. La diferencia enorme –la mitad de lo que se paga en

**Disolución: Otro plan en discusión consiste en disolver los comandos de patrullas, los grupos Marea e incluso lo que hoy es la cabeza policial, las departamentales.**

horas extras– se la quedan buena parte de los oficiales. En las próximas semanas, Arslanian decidirá cuáles de estas ideas se implementarán.

### Efecto Nine

La liberación de Nine afloja un poco la tensión sobre “Investigaciones”, una de las dos grandes ramas de la Bonaerense. A cargo del subsecretario Esteban Marino, esta rama debe esencialmente esclarecer casos que están en marcha o ya se produjeron, no sólo de secuestros sino también de otros delitos. La principal evolución en ese terreno es el mejor trabajo conjunto que hoy tienen la Bonaerense con la SIDE y la Federal, algo que

El Ministerio de Seguridad estudia una batería de cambios que empezará por la creación de la policía distrital, en la que un solo comisario por municipio del Gran Buenos Aires tendrá a cargo la seguridad y la investigación en su zona y será el interlocutor y responsable único ante los intendentes y los vecinos.

se logró en los últimos meses por presión de casi todos los participantes, incluidos el presidente Néstor Kirchner, el gobernador Felipe Solá y el ministro del Interior, Aníbal Fernández. Las relaciones siguen siendo tensas y a cada paso aparecen internas que afectan la seguridad, pero todos coinciden en que hubo un buen trabajo de equipo en el caso Nine.

Sin embargo, para la sensación térmica de seguridad de la población el punto clave es que los hechos se produzcan en la menor medida posible. La departamental de la Bonaerense de San Isidro –que abarca esa localidad, Vicente López, San Fernando, Tigre y Pilar– es la zona donde inicialmente puso un pie la gente del Ministerio de Seguridad bonaerense por una ra-

zón obvia: en esa enorme zona se producen buena parte de los secuestros, el delito de moda. Después de 60 días de trabajo, el equipo de Arslanian dejará la zona a fin de mes. Después, el equipo de análisis y control de seguridad pondrá sus ojos en San Martín. Sin embargo, a partir de lo estudiado en San Isidro ya se están esbozando algunos cambios de fondo que integran un menú amplio del cual el ministro Arslanian seleccionará las políticas que definitivamente se van a instrumentar.

### Policía distrital

A partir de la saturación de efectivos en San Isidro, incluyendo hombres de la Prefectura y la Gendarmería, en las últimas semanas se produjo una especie de desplazamiento de los secuestros extorsivos. Los más resonantes casos se produjeron en Moreno –Nine–, La Matanza –Vladimiro Kosir–, Baradero –Claudia Miranda– y Escobar –Roxana Yevara–, aunque secuestros express sigue habiendo en casi todo el conurbano e incluso en la Capital Federal.

En el equipo de Arslanian, cuyo hombre de control en San Isidro fue el retirado de Gendarmería Enrique Galessio, la idea es fortalecer la presencia policial, pero de acuerdo con un mapa del delito. Por ello, no puede funcionar bien una estructura departamental como la que existe en San Isidro y que va de Vicente López a Pilar, un área enorme. Eso hace que se busque ahora la Policía Distrital, lo que significa que un jefe policial será responsable de una zona limitada a un municipio. De esa manera, el intendente de Vicente López tendrá diálogo con un jefe policial encargado únicamente de esa zona, y los vecinos también tendrán un referente policial preciso ante el cual plantear sus problemas y quejarse. De entrada, a los intendentes no les gustaba demasiado cargar con la responsabilidad en la cuestión seguridad, pero en el fondo ellos saben que la gente igual les echará las cosas en cara si funciona mal. Por ello los

DyN



La idea es fortalecer la presencia policial en cada zona. Pero de acuerdo con un mapa del delito de cada distrito.



REFORMAS QUE PONEN EL ACENTO EN LA PREVENCIÓN

# el centro de los cambios

DyN



León Arslanian está estudiando los resultados de las investigaciones de su equipo para decidir los cambios. Felipe Solá respalda.

jefes comunales aceptaron finalmente una idea que el equipo de Arslanian de entrada no barajaba: que exista una policía por municipio y que el intendente tenga al menos voz en lo que ocurra. El jefe de la Bonaerense de ese distrito o municipio estará a cargo de las medidas de prevención y también de investigaciones, no dependerá del intendente, pero indudablemente el jefe comunal será una autoridad a tener en cuenta.

## Todos a las comisarias

De lo visto en San Isidro, surgió una de las conclusiones de máxima importancia: no están claras las responsabilidades. Cuando se produce un hecho delictivo, pueden intervenir los efectivos de la co-

**Responsable:** Cada comisario tendrá la responsabilidad sobre todo lo que ocurra en su zona. Si hay muchos robos o secuestros, las miradas apuntarán sobre él.

misaría o también los del comando de patrullas. E incluso ambos. El problema es que eso significa una superposición en la que, al final, no está claro quién tiene responsabilidad sobre lo que pasa. A esto hay que agregar la existencia de los grupos Marea, que tienen muchos efectivos preparados para una intervención rápida, por ejemplo, la irrupción en un barrio. Por último, hay una estructura por encima de comisarias, comandos de patrulla y grupos Marea, la Departamental, en la que también hay numerosos efectivos y, según los especialistas, una burocracia demasiado grande.

En principio, de lo visto en San Isidro se esboza una idea: disolver los comandos de patrullas y los

grupos Marea, enviando a todos los efectivos a comisarias. Ello permitiría duplicar la cantidad de policías que hoy hay en cada una de ellas, de manera que se pueda cubrir mejor el control de la jurisdicción correspondiente. Además, quedaría claro que el comisario es el absoluto responsable de lo que pase en su zona, lo que incluye preguntarle, por ejemplo, ¿por qué se roban más autos en su jurisdicción que en la que está acá pegada?, ¿cuál es la razón por la que hay más secuestros?, ¿cómo pudo ocurrir tal hecho delictivo dentro de su zona? Es decir, que el comisario deberá responder por todo lo que ocurra en su área y, por lo tanto, peleará para que no ocurra nada.

La movida de disolver los comandos de patrulla y grupos Marea tiene dificultades que están siendo estudiadas. Por ejemplo, los efectivos de esos cuerpos trabajan menos horas que los de comisaría. Además, hay mucho mayor control sobre los efectivos que están en comisarias que sobre los afectados a los comandos de patrullas, por lo que a estos últimos no les gustará nada el cambio. El otro interrogante es si se disolverá también la Departamental o se mantendrá esa especie de jefatura intermedia.

## ¿A votar?

Una de las preocupaciones centrales del Ministerio de Seguridad es cómo implementar, en la mayor extensión posible, la participación de la gente en el control de la seguridad. Hoy existen los foros, que en algunas zonas son representativos y en otras son una especie de extensión del poder del intendente o el centro de actividad de quienes quieren hacer carrera política. De todas maneras, los foros son muy valorados en La Plata y la idea es buscar la mayor participación ciudadana en ellos. Sin embargo, lo que se está

barajando es algo más ambicioso: la existencia de un comisionado de seguridad —por ahora la terminología es norteamericana— que sea el responsable civil en un determinado condado. En principio, un condado coincidiría con un municipio, pero ése es un aspecto a resolver.

El comisionado de seguridad sería elegido en votación general de todos los vecinos, sin mezclar esa elección con las de presidente, diputados, senadores, intendentes o concejales. El sistema existe en Estados Unidos y la perspectiva sería que el comisionado ocupe el lugar

de arriba en un triángulo, donde abajo estarían de un lado, el responsable policial de seguridad del condado, y del otro un fiscal o autoridad judicial de la zona. Ese triángulo sería el receptor de todos los problemas de seguridad y allí se buscarían las soluciones.

DESDE LOS SECUESTROS HASTA LAS HORAS EXTRA

# La mira sobre la corrupción

Por R.K.

Uno de los grandes problemas observados por los funcionarios del Ministerio de Seguridad es —como ya se sabe— el elevado nivel de corrupción en la Bonaerense. Existe —como en las demás policías— el conocido acuerdo económico con quioscos de drogas, boliches, juego clandestino y en muchos casos hasta con desarmaderos de autos, lo que equivale a una alianza con quienes roban coches y secuestrados. Al mismo tiempo, hay un permanente “arreglo” con delincuentes, lo que significa que cuando alguien es sorprendido robando a mano armada, le cobran para dejarlo en libertad o, al menos, para hacer desaparecer el arma, lo que equivale a rebajar fuertemente el delito cometido.

Respecto de los secuestros, hay una extendida sospecha sobre la existencia de zonas liberadas. Uno de los secuestradores más conocidos, Maximiliano “Pacho” Peñaflor, hoy detenido, sostiene que cuando caían presos junto a su socio, Cristian “Hígado” Muñoz, “corataban boleto”, o sea pagaban una coima para salir en libertad desde la misma comisaría que los detuvo. En Bella Vista, por ejemplo, afirman que pagaron 35 mil pesos. Más grave todavía fue el caso del sargento

primero Orlando Zardán, de Tigre, detenido hace dos semanas con dinero judicialmente marcado porque fue parte del rescate pagado por un ex gerente del Banco Provincia de apellido Rímolo. En el caso Blumberg hay hoy tres policías procesados, dos federales por ocultarle información al fiscal y un bonaerense por no responder a los llamados de los vecinos en el momento en que Axel logró escaparse.

Sin embargo, además de estos casos, hay incluso un sistema de robo de los jefes a los subordinados. En el Ministerio de Seguridad bonaerense dicen que si los efectivos cobraran todas las horas extra que figuran en las planillas oficiales, no habría policía que gane menos de 1200 pesos mensuales. Sucede que se pasan horas extra (Cores) que no se hacen y, además, una parte le queda al comisario para que siga dando la posibilidad de hacer y cobrar al menos parte de las horas extra. Todo el sistema termina en un desastre: policías agotados porque trabajan demasiadas horas y comisarios que se enriquecen con la trampa.

A esto hay que agregar otra maniobra que los hombres de Arslanian vieron claramente en San Isidro. Se les adjudican verdaderas guardias particulares a algunas empresas y empresarios, se las cobran en negro, y se utiliza a personal en horario de

servicio. En esta trampa fueron sorprendidos numerosos oficiales, lo que motivó el desplazamiento de la mayoría de los últimos 37 hombres —hay un total de 2 mil efectivos en San Isidro— declarados prescindibles. No es casual que 20 de los 24 foros de seguridad de Vicente López, Tigre, San Fernando y San Isidro no hayan objetado esos desplazamientos. Sucede que buena parte de las denuncias fue realizada por los mismos foros, y los cuatro que se opusieron públicamente en verdad abogaron por tres o cuatro oficiales: los comisarios Miguel Angel Provenzano y Fernando Lentini, y el subcomisario Carlos Cosnard.

La alternativa que se está estudiando en materia de horas extra es tercerizar el control. Esto significaría que se podrían suprimir las horas truchas, terminar con el dinero que se quedan los comisarios, elevar el sueldo de los que hacen las guardias y, por esa vía, reducir a esos efectivos las horas que trabajan. Hoy por hoy no está claro cómo se haría esa tercerización ni a quién se asignaría, pero en La Plata están convencidos de que no puede sobrevivir una fuerza en la que un oficial le roba a un subalterno. Según trascendió, existe incluso un informe en el que se da cuenta de que para gestionar la pensión a la viuda de un policía caído existió el cobro de un peaje.

## Kirchner, con Solá

El presidente de la Nación, Néstor Kirchner, recibirá hoy en la Casa de Gobierno al gobernador Felipe Solá y su ministro de Seguridad, León Arslanian, en un claro gesto de apoyo tras el éxito del operativo que terminó con el cautiverio de Patricia Nine.

Ayer, tanto en la provincia como en el gobierno nacional destacaban que el final feliz del secuestro de la mujer pudo ser posible por la coordinación entre las fuerzas de una y otra jurisdicción.

Cerca de Solá aseguran que el trabajo para el esclarecimiento del secuestro de Nine “fue mérito tanto de la Policía Bonaerense como de la SIDE, en este caso principalmente con el tema de las escuchas”.

Kirchner ya había tenido un gesto de respaldo a Arslanian, cuando lo recibió y se sacó una foto con el ministro bonaerense mientras éste recibía duras críticas por parte de Juan Carlos Blumberg. Kirchner mismo había ordenado a los jefes de las fuerzas de seguridad que dependen de la Nación un cambio en la estrategia frente a este tipo de delitos.

Es la estrategia aplicada —con la anuencia del propio gobernador— el sábado pasado en la casa de Merlo, donde estaba cautiva Patricia Nine. La irrupción violenta terminó con la liberación de la mujer, con lo que el plan derivó en euforia. Kirchner la demostrará personalmente hoy ante Solá y Arslanian.



Tal como informó este diario ayer, el negociador del secuestro de Nine era el mismo del caso Garnil. Y de otros hechos resonantes: Ramaro, Andrada, Mirta Fernández y Belluscio. Las dudas sobre su verdadera identidad. La euforia por la desarticulación de la megabanda.



La casa de Merlo donde la policía irrumpió para rescatar sana y salva a Patricia Nine.

## "El Gangoso", la pista clave para terminar de desarticular la banda

Con Patricia Nine liberada, la clave de la investigación ahora está en "El Gangoso", como ya lo han bautizado los investigadores. Se trata del hombre que hizo los llamados a la familia de la secuestrada y que —tal como anticipó ayer este diario— es el mismo que se ocupó de las negociaciones en el caso de Nicolás Garnil, el chico secuestrado en La Horqueta. Pero hay más: la voz del Gangoso también fue escuchada en los casos de Cristian Ramaro, Leopoldo Andrada, Mirta Fernández y Pablo Belluscio. Lo cierto es que nadie sabe de quién se trata en realidad, nadie conoce su verdadera identidad. Y ni siquiera está claro si se encuentra entre los detenidos o no. Anoche, el comisario Osvaldo Seisedos, a cargo del operativo de Rescate de Nine, aseguró que la nada planeaba otro secuestro "a un empresario muy fuerte", cuya identidad no reveló.

El Gangoso se hizo famoso entre

los investigadores policiales porque en sus llamados telefónicos utiliza un adminículo para distorsionar la voz, a fin de dificultar su eventual reconocimiento.

—¿Cómo saben que se trata de la misma persona —preguntó *Página/12* a una fuente de la investigación—. ¿No pueden ser dos o más personas que usan igual aparato para deformar la voz?

—No, creemos que es el mismo, no sólo por la voz sino por su estilo y las palabras que utiliza.

Los investigadores no tienen en claro si se trata de una única banda involucrada en todos los secuestros mencionados o son varias:

◆ Puede efectivamente ser una sola megabanda, protagonista de varios de los más resonantes secuestros de los últimos tiempos. En ese caso, El Gangoso ocuparía el puesto fijo de negociador, aunque en cada secuestro la banda operara con miembros circunstanciales que iban rotando.

◆ Puede tratarse de dos o más bandas, que por su experiencia recurren

a los oficios del Gangoso como encargado de los llamados extorsivos.

De acuerdo con una fuente que participó de las negociaciones con los secuestradores, este sospechoso es uno de los seis detenidos durante los allanamientos realizados viernes y sábado. Pero lo cierto es que nadie sabe a ciencia cierta cuál es su verdadero nombre, por lo cual existen dudas sobre si está preso o no.

Lo que queda claro es que la o las bandas con la/s que operaba El Gangoso no se andaban con chiquitas: por Nine pedían un millón y medio de dólares (aunque no se pagó rescate, según confirmó su familia ayer), por Andrada consiguieron 515 mil pesos (en dos pagos), por Mirta Fernández lograron 800 mil y por Belluscio, 146 mil dólares.

En medio de la euforia que circulaba ayer entre la policía y los responsables políticos de la seguridad, se confirmó también otro dato: cuando los 12 policías entraron a la casa de León Gallo 918, de Merlo, no sabían con seguridad que Patri-

cia estuviera efectivamente allí. Desde el inicio del cautiverio se hicieron 262 allanamientos. Cuarenta el sábado por la mañana.

Sí es cierto que el viernes a la noche ya se sabía que las pistas eran mucho más firmes. Por eso el ministro de Seguridad, León Arslanian, pidió autorización al gobernador para una eventual irrupción a sangre y fuego en caso de encontrar el lugar del cautiverio. "Métnle para adelante", fue la respuesta de Felipe Solá.

Según una fuente de la investigación, las dudas sobre que estuviera Nine efectivamente en la casa de Merlo explican por qué actuaron policías comunes y no el Grupo Halcón, entrenado precisamente para este tipo de operaciones especiales. Pero cerca de Solá brindan otra explicación: que si bien no había ciento por ciento de certeza, las dudas eran pocas y el Grupo Halcón no actuó para no demorar el operativo. Así y todo, la irrupción fue exitosa.

El subsecretario de Investigaciones del Ministerio de Seguridad bonaerense, Esteban Marino, advirtió ayer que pueden realizarse más detenciones. "La investigación sigue en curso, éste es un gran rompecabezas que se fue armando durante 26 días y hay algunas piezas que todavía hay que poner", expresó. Las investigaciones deben continuar "para tener la seguridad de que los que están presos queden bien presos y que no quede nadie afuera", indicó. Y sostuvo que en el caso no hay indicios de participación de personal de alguna fuerza de seguridad.

La euforia se explica también porque los responsables de la seguridad tanto provinciales como nacionales interpretan que la desarticulación de este grupo aliviará sensiblemente una franja clave de la inseguridad: la de los secuestros largos. Si bien existe convicción de que los secuestros de menor envergadura seguirán existiendo, abundan las esperanzas de que el rubro de los secuestros extorsivos haya sido minado, pues son muy pocas las bandas que pueden tener estructura suficiente para mantener una víctima cautiva más de un día. Y las bandas son escasas, pero la repercusión social de su accionar es fulminante.

PATRICIA NINE

# "Fue

A las 17.09, los Nine se sentaron a lo largo de una mesa en la casa de Paso del Rey. Patricia llevaba un rosario sobre su remera blanca. Durante cuarenta minutos respondió una a una las preguntas que le fueron haciendo los medios reunidos en una improvisada conferencia de prensa. Muchos la habían acompañado durante los 25 días de encierro, cuando cada tanto lograba escuchar las noticias en una radio. Los que la custodiaban le compraron tres diarios, uno por fin de semana. Escuchaba música y comenzó a aprenderse las letras de las canciones para resistir la sucesión de los días. Habló del suboficial Ricardo Aquino: "Fue como ver el sol, como ver a Dios". Y habló de la policía: "Hoy —dijo— volví a creer en la institución".

Los Nine abrieron las puertas de la casa antes de sumarse a la procesión que salió más tarde hacia la basílica del centro de Moreno. Religiosos, católicos, esta vez fue Patricia la que encabezó la marcha de la familia y sus vecinos. Caminaron tres kilómetros completos como un gesto de agradecimiento por la liberación (*ver aparte*). En la larga conferencia de prensa, ella no se olvidó de nada. Con cautela y hondura recreó los días, las sensaciones y lo que le fue sucediendo durante el secuestro.

"No somos gente de estar en los medios —arrancó—, así que nos cuesta mucho estar hablando desde acá, vamos a contestar lo que podamos contestar." Y empezó.

—Con el correr de los días, ¿percibí si los secuestradores sabían que estaban cercados por la policía y que iba a ser liberada?

—No, lo único que sabía era muy poco, no tenía contacto casi con ellos. No percibía nada de lo que estaba pasando afuera. No percibía nada de lo que pasaba fuera.

—Se dijo que tuvo síndrome de Estocolmo, que tenía cierta afinidad con sus captores.

—Tuve afinidad con la única persona que traté, que fue la que me cuidó durante los 25 días y la única afinidad fue un trato humano: me respetó sobre todas las cosas, y se lo agradecí todos los días.

### Para Solá fue "un gol"

El gobernador de Buenos Aires, Felipe Solá, calificó como "un gol" la liberación de Patricia Nine y destacó que detrás del hecho hubo un "meritorio" trabajo en equipo de las fuerzas provinciales y de la Nación.

"El llegar a ese lugar es un trabajo de equipo que empezó hace mucho tiempo, un trabajo en conjunto de mucha gente que no estaba ahí, esto es como un gol", dijo Solá. El mandatario provincial se encargó de resaltar que "aquellos que piensan que secuestrar era algo fácil sepan que podemos dar con ellos y que les puede costar la vida".

Además, Solá no descartó que militares retirados sean incorporados a las fuerzas de seguridad provincial, una iniciativa impulsada por Juan Carlos Blumberg, aunque destacó que, hasta el momento, esa situación no se produce.

TESTIMONIOS DEL PADRE Y EL HERMANO DE PATRICIA

## Agradecimientos y euforia

Mientras Patricia Nine continúa recuperándose, sus familiares suman gestos de reconocimiento para los que participaron en el operativo de liberación y muestras de agradecimiento con el Gobierno. Eduardo Nine, el padre de Patricia, contó ayer que recibió un llamado del presidente Néstor Kirchner sobre quien aseguró: "Estaba emocionado como cualquiera de nosotros". Por su parte, el hermano de Nine agregó un dato hasta ahora ausente en el caso, al asegurar que el objetivo de la banda no era su hermana sino su esposa.

"Está muy bien. Mejor de lo que podíamos pensar. Tiene una fuerza... por no decir otras cosas bien puestas", así describía Eduardo el estado de su hija, mientras dialogaba con la prensa antes de ingresar a su casa de Moreno en lo que no dejó de ser "el mejor día" de su vida, según confesó. Tras asegurar que no se pagó res-

cate, Nine desechó la posibilidad de radicarse en el exterior, si bien señaló que de ahora en más la familia deberá manejarse "con más cuidado".

Con su hija ya en casa, después de estar 25 días secuestrada, Eduardo reconoció el trabajo de las fuerzas de seguridad, a las que definió como "competentes y preparadas" y aseguró haber "confiado en ellos". "Los vi mucho mejor que como podía pensar antes", elogió. Con respecto al desarrollo de la investigación, aclaró que la familia prácticamente estuvo al margen. Sólo recibieron un indicio del operativo del sábado cuando por la mañana fueron avisados que cinco personas habían sido detenidas. "El allanamiento era inminente", concluyó Nine. Horas después del desenlace, el padre de Patricia recibió un llamado de Kirchner, con quien había tenido un encuentro en Casa de Gobierno mientras su hija estaba secuestrada, y al que describió como una perso-

na "muy correcta y expeditiva".

Si bien es una versión que aún no ha sido confirmada por la policía, Mariano Nine, el hermano, aseguró ayer que los captores estaban interesados realmente en su esposa, pero que al darse cuenta del error, como Patricia era una integrante de la familia, siguieron adelante con el secuestro. Al respecto, el subsecretario bonaerense de Investigaciones, Esteban Marino, aseguró: "Existe un comentario de que la gente que tenía cautiva a Patricia quería a la mujer de Mariano Nine. Pero dentro de la causa no está chequeado aún".

El hermano de Patricia, al igual que su padre, reconoció cómo ha cambiado la visión que tenía hasta el momento de las fuerzas de seguridad: "La verdad, no se cómo fue la situación de otros secuestros. Sólo leí algo, en nuestro caso primero hubo algo de inconformismo, pero al ver los resultados y el trabajo de todos no queda otra que agradecerles".



CONTO SU CAUTIVERIO Y EL MOMENTO EN QUE LA LIBERO LA POLICIA

# como ver el sol, como ver a Dios"

Antes de la marcha y la misa de agradecimiento, Patricia Nine brindó una conferencia de prensa en su casa. Reveló que mientras estaba cautiva tenía "terror" de que entrara la policía. Pero que ahora volvió a creer en ella. Le dieron tres diarios y le dejaban escuchar la radio a veces. Por eso tenía una "leve" noción de lo que ocurría afuera.

—¿Cómo fue el momento en que la policía entró al lugar?

—Me di cuenta por los tiros. Lo único que recuerdo de esos segundos fue la entrada del policía Aquino, que para mí fue el sol. Realmente no sabía qué desenlace podía llegar a tener todo y para mí fue como ver a Dios, porque era el único que me podía salvar. Estaba aterrada. Pero verlo a él fue como verlo a Dios.

—¿Cómo se sintió después de la liberación? ¿Tiene que agradecer algo?

—Bueno... no me esperaba la liberación el sábado. La viví como un sueño porque ayer a la noche seguía mirando el techo de mi casa y no quise cerrar los ojos pensando que me iba a despertar otra vez en esa pieza. Entonces la viví como un sueño, fueron segundos. Y agradezco profundamente el trabajo que hicieron estos policías. Profundamente el hecho de poner el cuerpo, de protegerme.

—¿Cómo fue el régimen de cautiverio?

—No puedo contar mucho. Lo que puedo decir es que en general me trataron bien. Me cuidaron... dentro de todo. Yo me descompensaba y ellos se preocupaban. Cuidaban mi alimentación y mi estado psíquico en todo momento. Como dije antes, se lo agradecí porque los primeros días fueron terribles, pero después fue como que me acostumbré a estar con ellos: me cuidaron.

—¿Cómo era el hábitat? ¿Cambió de lugar?

—Yo siempre estuve en un mismo lugar.

—¿Cómo era?

—No puedo decirlo.

—¿Estaba encadenada?

—Atada a una cama.

—Durante el cautiverio, ¿escuchó radio? ¿Qué podía saber desde adentro?

—Me compraron tres diarios en total: uno al principio, uno por fin de semana. Tenía información, me dejaban la radio que tenían. Sintoniaba dos tipos de radio: una de música, me dejaban permanentemente



Durante todo el día, frente a la casa de los Nine hubo gestos de apoyo y exclamaciones de felicidad por la liberación.

ésa los primeros días. Después yo pedía las noticias. Y en algunos momentos me dejaban escuchar las noticias. Entonces tenía una leve noción de las cosas que se estaban haciendo afuera, pero no la magnitud.

—¿En qué cosas pensaba más? ¿En cosas buenas o pesimistas?

—Al principio pensaba en mi familia, después me di cuenta de que me hacía mal. Que tenía que sacar fuerzas para estar bien porque no podía hacer más nada por los de afuera. Pensaba por mí y empecé a no pensar en mi familia. Empecé a pensar en esas noticias, en aprenderme la letra de las canciones de la radio, en rezar, recé muchas novenas y en eso encontraba fuerza. Tuve que ir buscándole la vuelta como para poder llegar entera porque

**Techo: "Ayer a la noche seguía mirando el techo de mi casa y no quise cerrar los ojos pensando que me iba a despertar otra vez en esa pieza".**

sabía de antemano que era un secuestro largo y tenía que sobrevivir. Quería sobrevivir para poder irme de ahí, y los últimos días con la esperanza de que el próximo fuese el último. Soñaba con mi liberación.

—¿Cómo fue el primer día, cuando la secuestraron?

—Terrible, con todo lo que significa la palabra porque la incertidumbre desde que me sacaron del auto hasta que llegué allá sin saber cómo iban a ser mis mediodías, mis tardes, mis noches. Fue terrible.

—En el Día de la Madre se especuló con su liberación. ¿Cómo la pasó ese día?

—Tratando de olvidarme de que era el Día de la Madre. De que yo era madre. Que el Día de la Madre iba a ser el primer día que saliera de ahí. Me traté de olvidar de que era una fecha especial, no podía desco-

nocer que yo era madre, pero no lo podía festejar con mis hijas. Después supe que acá tampoco lo festejaron. Lo festejamos hoy.

—Debe suponer que después del operativo se abrió un debate sobre si la policía debe actuar o no antes de la liberación.

—Yo antes dudaba de la policía. Hasta tenía terror, me llenaba la cabeza en contra de la policía, pero hoy le doy las gracias y reivindico a la policía y voy a creer en la institución porque es la que me salvó. No sé cómo iban a seguir mis días, así que hoy le doy las gracias a cada uno de los que hicieron posible que ayer me liberaran. Vuelvo a creer en la institución. No sé cómo estaba la investigación, ni qué hacían o si estaban seguros o no. Pero para mí verlo a Aquino entrar ahí adentro fue... el sol, y vuelvo a creer en la institución.

—¿Esperaba el pago o que la policía la rescate?

—Por todo lo que me decían y me asustaron, soñaba con irme con la venda en los ojos. Que me suban al auto y que me dejen cerca de una estación de servicio para llamar a mi gente. No esperaba el rescate de la policía, le tenía pánico. Pánico. Esperaba irme, no quería ver una sola cara más.

—¿Sabía que se estaban comunicando con su familia?

—No. Son muy vagos los datos que tengo, no me decían nada, y si me decían no sé si eran mentiras o no. Quería confiar al principio, pero después no les creía. A veces escuchaba las radios. Después, el jueves me esperancé por algo que se dijo en la radio, pero ya después no creía ni en la radio ni en ellos. Creía en mi familia, nada más, y esperaba y soñaba todas las noches con ese día en que me iba a poner mi ropa e iba a salir de ahí adentro.

—¿Por qué la ropa?

—Ellos me prestaron una ropa para que yo me pudiera cambiar porque estaba con un jean y dormía vestida. Me prestaron un short y una

remera, que fue con lo que salí ayer. Yo tenía mi ropa al pie de la cama lista, me la había lavado para salir el día que me liberaran.

—Durante todo el cautiverio, ¿creyó en las instituciones policiales?

—No... Tenía terror de que entre la policía. Tenía terror. Cambió el final, pero tenía terror. Por la información que tenía de la radio, la poca que tenía, era como que no se estaba haciendo mucho. No tenía información completa, pero hoy la reivindico, me retracto. Creo en la policía.

—¿Cuáles fueron los peores momentos? ¿Tenía noción del tiempo?

—Me dejaron mi reloj. Y tuve caídas a la mañana, tuve un día que casi no me levanto. Tuve días en

que no me levantaba. Otros días no podía dormir, fueron feos en todo momento porque los pensamientos funcionan en todo momento. No hubo momentos más calmos que me llevaban a tranquilizarme y a estar más estable en cuanto a mi presión o en cuanto a mis pulsaciones, que ahí me di cuenta de que las tenía. Tuve problemas y ahí me di cuenta de lo que era descompensarme.

—Existe una discusión sobre cómo tiene que actuar la policía. Nuevamente su opinión.

—Yo a partir de ahora lo que creo es que si la policía actuó de esta manera para poder rescatarme puede hacer prevención para que no le pase lo mismo a otro.

Hacia el final, se levantó para abrazar a Juan Carlos Blumberg.

## Marcha y misa en Moreno



Había hablado más temprano en su casa, frente a las cámaras en una conferencia de prensa. Cuando más tarde encabezó la larga marcha hacia la iglesia del centro de Moreno, Patricia Nine ya no quiso hablar. Está cansada, decía su padre, que la acompañó a lo largo de los tres kilómetros y que marchó entre vecinos, curiosos y Juan Carlos Blumberg. Durante la misa, el padre Fabián se encargó de subrayar las diferencias con las celebraciones que se hicieron mientras duró el secuestro. Quienes los acompañaban llevaron banderas argentinas y carteles con la palabra "gracias". La gente aplaudió a Blumberg y el Coro Kennedy interpretó "Venceremos", el emblema de movimientos pacifistas y de los derechos civiles de los negros en la década del '60.



RADIO PASILLO

# Misceláneas

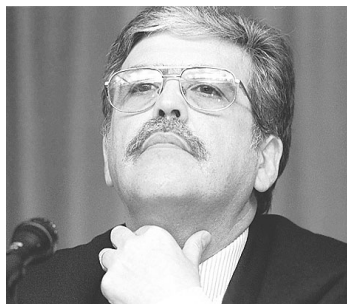
El tecito de De Vido. El chiste de Canicoba.

Icazuriaga, con título de galán. Aquella anécdota de Curto.

El baile de Lo Vuolo. Giannettasio, con marido caro.

Por Diego Schurman \*

## Superhéroes



El miedo a la muerte puede ser inherente a la condición humana, pero parece haberse detenido en las puertas de la Casa Rosada. En la última semana, luego del sacudón del Tango 01 por la falla en una de sus turbinas, los ministros Julio De Vido y Aníbal Fernández se preocuparon por dejar claro entre los suyos lo que consideraron “exageraciones periodísticas” sobre el hecho. Por ejemplo, el ministro de Planificación juró haber pasado el percance ingiriendo un té y sin proferir una sola palabra, pese a que las crónicas le adjudicaron el mal presagio: “¡Nos caemos!” En tanto, el ministro del Interior insistió en que fue el “más mesurado de todos”, pese al pánico que otros pasajeros aseguran haberle detectado en el rostro y que ni siquiera pudo morigerar Luis Lazota, uno de los tripulantes, que recorría los pasillos del avión a los saltitos, con los pulgares en alto, y diciendo “todo bien, todo bien”.

◆ ◆ ◆

## Chiste



Buenas caras, sonrisas repartidas. Rodolfo Canicoba Corral había logrado crear un excelente ambiente durante la jura de los nuevos jueces. Y no dudó en acercar un expediente para que los flamantes magistrados estampen su primera firma. Se trata de un ritual, una especie de ceremonia de bautismo, para que los jueces debuten dando a conocer una “buena noticia”, como puede ser una excarcelación o una eximición de prisión en causas menores o de poco interés público. Por eso, cuando le tocó el turno a Daniel Rafecas, Canicoba le acercó un papel con su mejor cara de poker y le dijo: “Es el sobreesimien-

to de la causa de los sobornos del

◆ ◆ ◆

## Un galán en Chivilcoy

Repartía besos, como podría hacerlo Luis Miguel entre su fans, asomado a la ventana de una camioneta. La gente lo reconocía y le ofrecía –generosa– su afecto. Pero no era Luis Miguel ni tampoco una estrella de la farándula. El singular personaje que mostraba sus dotes de galán en Chivilcoy, durante la visita de Néstor Kirchner, era el jefe de los espías, Héctor Icazuriaga, un hombre acostumbrado al bajo perfil. Y precisamente por eso en la comitiva presidencial se apresuraron a aclarar el tema: si bien se lo considera un pingüino por adopción, el titular de la SIDE es oriundo de esa ciudad bonaerense.



◆ ◆ ◆

## La banda de Curto

La anécdota la trajo el matancero Alberto Balestrini, al término de la visita de Néstor Kirchner a Tres de Febrero. Se remonta a la campaña presidencial, cuando el intendente de esa localidad, Hugo Curto, le prometió armarle un acto al santacrucense. “Quiero algo prolijo”, le solicitó K, conocedor del folklore clientelista bonaerense. El hombre de la UOM cumplió con el pedido a rajatabla. Y en vez de micros, sándwiches y bombos, el lugar se pobló de una concurrencia sobria, y sin otro estandarte que unas cuantas banderitas argentinas.

–Néstor, ¿qué te pareció? ¿Te gustó? –le preguntó Curto.

–Perfecto, es así como me gusta –le agradeció Kirchner.

–Bueno, igual te quiero aclarar una cosa: hoy no la viste, pero yo también tengo mi banda –dijo el inten-



dente. Para hacer el acto, claro, dejó afuera a los “pesados”.

◆ ◆ ◆

## Danzarán



Pasaron ya dos semanas. Sin embargo, en el ARI no se deja de hablar del casamiento de Matías Méndez en Pilar. Pero el protagonista exclusivo de todos los bocadillos no es el infatigable vocero de Elisa Carrió ni mucho menos su flamante esposa. De quien siguen hablando todos es del economista Rubén Lo Vuolo. Y lo hacen para señalar su extraña habilidad para bailar un rock, un tango o un bolero como si fueran exactamente la misma cosa. Al fin, las malas lenguas debieron reconocer que tanto el economista del ARI –como el diputado de ese partido Eduardo Macaluse y hasta la propia Lilita– como bailarines... son buenos políticos.

◆ ◆ ◆

## Todos los caminos



Miguel Saiegh –actual vicepresidente ejecutivo del Etoss (el ente que regula la concesión de Aguas Argentinas SA)– disfrutó en octubre de un hermoso paseo por el Vaticano junto a su mujer, la vicegobernadora Graciela Giannettasio. Es conocido: ella viajó para presenciar la beatificación de sor María Ludovica. Pero no se sabía que él, con el argumento de exponer en la embajada argentina en Roma durante un día (supuestamente el lunes 4 de octubre con la empresa AGAC SpA) se tomó la semanita de viáticos y vuelo en clase ejecutiva.

\* Colaboraron Martín Piqué, Victoria Ginzberg e Irina Hauser.

EL VICEMINISTRO ARROYO

# "Se pondrá

Por L. V.

El Gobierno reformulará a partir del año que viene el mayor programa de asistencia del país, el Jefes y Jefas de Hogar. Desde enero, aquellas beneficiarias que tengan tres o más hijos podrán optar por pasarse del Jefes al Plan Familias, que otorga hasta 200 pesos por mes de acuerdo con la cantidad de hijos. A cambio deberán garantizar que los chicos vayan a la escuela y ocuparse de su salud. “El traspaso está dirigido a prestar más atención a los sectores indigentes y los pobres estructurales. Tiene el objetivo de distinguir dos situaciones: la de quienes tienen posibilidades de reingresar al mercado del trabajo, que quedarán en el Jefes y Jefas de Hogar, y la de quienes están lejos de la reinserción laboral, que irán al Plan Familias. A ellos se les dará un acompañamiento con un tutor cada 50 personas”, señaló el viceministro de Desarrollo Social, Daniel Arroyo.

El replanteo fue anunciado luego de que la Iglesia pidiera modificaciones en el Jefes de Hogar. En la última semana, Cáritas y algunos obispos plantearon que el subsidio desalienta la cultura del trabajo y favorece el clientelismo. Los cambios irán en la dirección reclamada en el sentido de tomar a los hijos como criterio principal para la asignación de los recursos, pero no ampliará la cantidad de

**Monitoreo: “Por primera vez en el país va a haber un plan monitoreado con un acompañamiento real de la situación de estas familias”.**

asistidos. Tampoco se propone garantizar una cobertura universal, una medida que las organizaciones sociales (como la CTA y las agrupaciones piqueteras opositoras) y algunas fuerzas de la oposición (como el ARI) defienden para que los subsidios dejen de ser un mecanismo de control político.

“Hoy, el Plan Jefes y Jefas de Hogar tiene un millón 600 mil beneficiarios y el Plan Familias, 240 mil. La idea es que de manera progresiva, en los próximos dos años, 750 mil mujeres pasen del Jefes al Familias. Con ellas vamos a hacer un trabajo fuerte de monitoreo y seguimiento, para mejorar la cali-

El viceministro de

Desarrollo Social,

Daniel Arroyo, explica

en este reportaje

cómo se repartirá a

partir del año próximo

el Plan Familias para

las madres con tres

o más hijos.

dad de vida de los chicos y de capacitación de las madres para fortalecer sus posibilidades de empleabilidad.”

–El traspaso no va implicar un aumento en la cantidad de beneficiarios.

–No. Se trata de un reacomodamiento de la gente que ya está en planes sociales. No estamos abriendo los programas a nuevas personas.

–¿Qué va a pasar con las madres desocupadas que hoy no tienen un Plan Jefes de Hogar? ¿No es un criterio desigual con respecto a ellas?

–Vamos ordenando las cosas por etapas. La primera fue con el pago con tarjeta, que significó un aumento en los ingresos al descontarse el IVA sobre las compras. La segunda etapa tuvo que ver con el registro de beneficiarios, que sirve para depurar el padrón y también para conocer cuál es la situación de cada familia. Esta tercera etapa va a implicar fortalecer cada núcleo familiar de acuerdo con lo cerca o lejos que esté del mercado laboral. Si se incluyen nuevas personas será en una etapa posterior, lo que estamos haciendo ahora es reorganizar los beneficiarios que hay en los planes de ingreso.

–La situación de pobreza y desempleo no ha cambiado sustancialmente. ¿Por qué se insiste en planes focalizados en lugar de crear un programa universal?

–En alguna medida sí ha cambiado la situación, al menos en estos términos: cuando el Gobierno asumió, había un 54 por ciento de pobreza y hoy hay 44. Sigue siendo muy alta la cantidad de población pobre, pero estamos en una situación donde la pobreza ha bajado diez puntos. La desocupación también bajó, del 22 por ciento al 13

## Los nuevos controles

–El fiscal Guillermo Marijuán ha denunciado una serie de hechos de corrupción con los planes, como el de beneficiarios que son empleados municipales o integrantes de fuerzas de seguridad. ¿Que medida de control se va a tomar en el traspaso?

–Nosotros tenemos por primera vez un registro único donde se cruzan los planes nacionales y provinciales. Antes una persona podía tener un trabajo en el Estado y cobrar un plan Jefes y Jefas de hogar y eso no se cruzaba en ningún lado, pero hoy sí. Por otra parte, en el traspaso va a intervenir un centro orientador donde vamos a trabajar con la situación real de las familias, no sólo vamos a tener una ficha sino que va a haber trabajadores sociales ocupándose del tema, y ahí vamos a tener una cercanía más clara respecto de cada cual. Hay que tener en cuenta que la inscripción en el Jefes de Hogar se hizo a las apuradas, en medio de la emergencia, y en cambio nosotros con este proceso, a medida que vayamos implementándolo provincia por provincia, vamos a tener una situación real de cada familia. Esto va a ser inédito porque nunca hubo en la Argentina una política social que se basara en datos reales de cómo vive la gente.



EXPLICA LOS CAMBIOS EN LOS PLANES SOCIALES

# el acento en la indigencia"

por ciento (la cifra cuenta como ocupados a quienes cobran un subsidio). Nosotros lo que estamos haciendo es trabajar sobre una política social ya preexistente, por eso el eje pasa por consolidar a cada sector de acuerdo con sus posibilidades. No estamos arrancando de cero, no es que acá no había nada entonces inventamos un plan focalizado, sino que a partir de un plan ya existente, que se hizo en el marco de la emergencia, estamos avanzando para su reorganización.

—¿Cómo se va a comenzar el traspaso?

—Provincia por provincia. Cada provincia va a tener un centro donde se va a orientar a los beneficiarios acerca de su situación, especialmente a las madres con varios niños, acerca de cómo podrían cambiar de plan. Luego vamos a establecer un tutor por grupos de cada 50 personas para acompañar a las madres en su proceso. Si ellas van a capacitarse, el tutor se va a ocupar no sólo de lo que pase con los niños sino también de la capacitación. Pueden aprender a hacer un currículum, tener entrevistas laborales o armar actividades. Por primera vez va a haber un plan monitoreado con un acompañamiento real de la situación de estas familias.

—¿Cuánto pesó la presión de la Iglesia para reorientar el plan?

—La verdad es que no, no hay una relación entre esa presentación y el surgimiento del programa. Nosotros ya veníamos trabajando el te-

mía social y de pequeñas unidades productivas, que no tienen por qué ser microemprendimientos, sino que pueden ser encadenamientos productivos. Si hoy es impensable que una empresa contrate a cinco mil trabajadores de una vez, sí se pueden desarrollar pequeñas unidades productivas. Nosotros con el Plan Manos a la Obra tenemos financiados 20 mil proyectos y vamos a llegar a 32 mil a fin de año, eso realmente va generando puestos porque va potenciando actividades productivas. Vemos que van contribuyendo a la generación de empleo, el desafío que tenemos es que sean de calidad y sustentables en el tiempo.



"Se prestará más atención a los pobres estructurales", dijo Arroyo.

## Un tope de 200 pesos

El plan Familias está estructurado sobre la base de una asignación mensual de 100 pesos, a la que se suman 25 pesos por hijo a partir del segundo niño, con un tope de 200 pesos al mes. Por ese motivo, el traspaso se habilitará para los beneficiarios del Jefes de Hogar con tres hijos o más, para equiparar la suma mínima que perciban con la asignación del plan Jefes, de 150 pesos mensuales. Así, una madre con cuatro hijos cobrará 175 pesos y si tiene cinco o más percibirá 200. Las madres tendrán como obligación principal la de cuidar la salud de los chicos y garantizar su asistencia a la escuela. En segundo término se dará a aquellas que tengan disponibilidad para hacer capacitación para la búsqueda de trabajo.

## Estamos construyendo un nuevo país. Y lo hacemos provincia por provincia.

Día a día, trabajamos para construir un nuevo país. Y lo estamos haciendo con pasos firmes en todas las áreas que son prioritarias para hacer la Argentina que todos queremos. Como en San Lorenzo, provincia de Santa Fe.

**SANTA FE**  
**SAN LORENZO**

### Obras Públicas: más de \$80 millones de inversión

- Convenio (e inicio de obra) para la financiación de la construcción del Intercambiador R.N. N°11 y R.N. N° A012. Inversión: **\$7.182.466.**
- Convenio de colaboración para la mejora vial de las rutas nacionales de vinculación a San Lorenzo.
- Anuncio de convenio firmado, R.N. N° 168, tramo: Santa Fe – Túnel Subfluvial Hernandarias, Sec. Interc. La Guardia - Puente s/ Río Colastiné. Inversión: **\$13.750.000.**
- Anuncio de convenio firmado R.N.I N° 168, tramo: Colastiné - Túnel Subfluvial Hernandarias. Inversión: **\$60.000.000.**

### Educación: más de \$4.9 millones de inversión

- Entrega de 991 becas contempladas dentro del Programa Nacional de Becas Estudiantiles, por valor de **\$396.400.**
- Transferencia de **\$576.129** para Proyectos Institucionales de Retención.
- Entrega de más de 225.000 textos escolares para 393 escuelas de EGB y Polimodal, por más de **\$3.200.000.**
- Programa Integral para la Igualdad Educativa: transferencia de **\$216.000** para la atención de infraestructura de 4 escuelas.
- Obras menores en 2 escuelas por valor de **\$119.000.**
- Programa Todos a Estudiar: subsidio anual de **\$3000** a 30 escuelas y de **\$1500** a 60 Organizaciones de la Sociedad Civil que acompañaran a las escuelas en la gestión, además de 745 becas para estimular la reinserción de jóvenes fuera del sistema. Inversión: **\$478.000.**

### Salud: más de \$1,2 millones de inversión

- Entrega de insumos hospitalarios por valor de **\$20.000.**
- Entrega de 2418 botiquines de medicamentos contemplados en el Programa Remediar, por valor de **\$1.088.100.**
- Entrega de más de 10.000 anticonceptivos por valor de **\$6.700.**
- Entrega de más de 17.000 kg. de leche fortificada por valor de **\$137.000.**

### Asistencia Financiera: \$170.000 de inversión

- Entrega de subsidios a organizaciones intermedias y aportes del Tesoro Nacional, por **\$170.000.**

**Empleo: "Con el plan Manos a la Obra tenemos financiados 20 mil proyectos y vamos a llegar a 32 mil a fin de año; eso realmente va generando puestos".**

ma hace tiempo con la Iglesia y todas las instituciones que están en el Consejo Consultivo Nacional.

—¿Cómo se financia el programa?

—Va a ser a tres años, con 800 millones en total, en parte financiado por el Tesoro nacional y en parte por el Banco Interamericano de Desarrollo.

—¿En qué proporción?

—En términos generales, un 60 por ciento del BID y un 40 por ciento del Estado nacional.

—¿Va a haber cambios para los que queden en el Jefes y Jefas de Hogar?

—Fundamentalmente en la contraprestación que se les pide, que se va a orientar no tanto a los servicios comunitarios sino que va pasar a tener un fuerte acento en el tema de empleabilidad, en la vuelta al mercado laboral. De todas maneras, durante seis meses vamos a hacer una coordinación conjunta entre el Ministerio de Trabajo y el de Desarrollo Social, y después las particularidades del Jefes de Hogar quedarán en el área de Trabajo.

—El crecimiento económico no se está traduciendo en los puestos de trabajo que la sociedad necesita. ¿Qué horizonte ve para que las políticas sociales de reinserción tengan éxito?

—Nosotros creemos que la política social hoy es básicamente trabajo y producción. Nos parece que mucho del reingreso al mercado laboral se da a través de la econo-



PRESIDENCIA DE LA NACION

**Argentina**  
un país en serio



# Escrito & Leído

Por José Natanson

## Veinte años de democracia



**La historia reciente. Argentina en democracia**  
Marcos Novaro y Vicente Palermo (comps.)  
Editorial Edhasa  
288 páginas

La tensión entre populismo y republicanismo, la sucesión de crisis económicas, la trayectoria de los intelectuales, los cambios en el mundo cultural y los derechos humanos son sólo algunos de los temas abordados en *La historia reciente. Argentina en democracia*, donde Marcos Novaro y Vicente Palermo compilan artículos de quince destacados intelectuales y académicos que participaron, el año pasado, de un seminario organizado por la Flacso a propósito de los 20 años de democracia.

En uno de los artículos más originales y provocativos del libro, Novaro busca profundizar el análisis sobre el menemismo, que a pesar de ser el actor político más importante de la segunda década de democracia hoy se analiza —dice el sociólogo— poco y mal: se habla del gobierno de Menem, por supuesto, pero sólo para mani-

festar indignación y reducirlo a una o dos palabras de horror.

Novaro asegura que esto es funcional a muchos dirigentes peronistas que de este modo logran “evacuar una experiencia de diez años en una sencilla frase autoindulgente”. Y se propone romper el silencio académico y enfocar los ’90 desde diferentes puntos de vista, capturando sus sentidos más profundos. “El objetivo es preguntarnos por las razones de la lapidaria y completa condena que ha caído sobre la década, es decir, interrogar no lo que ha hecho el menemismo con el sentido común sino lo que ha hecho el sentido común con el menemismo.”

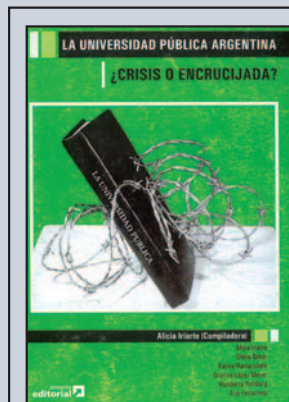
La idea, entonces, es rescatar al menemismo, no para defenderlo, sino para profundizar la mirada. En principio, desentrañar el vínculo entre populismo peronista y neoliberalismo que caracterizaron sus diez años de gobierno. Y también, inscribir al menemismo en el devenir histórico y vincularlo con las formas políticas que lo definieron y que —transformadas— aún existen: el voluntarismo y el romanticismo, estrategias necesarias para llevar adelante los ambiciosos, variados y contradictorios objetivos de la gestión Menem.

El de Novaro es sólo uno de los artículos políticos que integran *La historia reciente*, que también incluye dos análisis del discurso de Raúl Alfonsín en Parque Norte (uno de Gerardo Aboy Carlés y otro de Emilio de Ipola, uno de sus autores), además de un artículo de Carlos Altamirano sobre la renovación peronista y un balance de Luis Alberto Romero sobre los veinte años de democracia.

En cuanto a la cuestión económica, el libro incluye dos artículos complementarios. El primero es de Roberto Bouzas, que ubica el eje analítico en la inserción argentina en la economía internacional. El segundo es el de Lucas Llach, que se centra en las gestiones de los dos hombres que por más tiempo manejaron la economía posautoritaria, Juan Sourrouille y Domingo Cavallo, a partir de un punto de vista original: Llach se basa en la evaluación de cada uno sobre la política económica de la dictadura para, a partir de ahí, explicar las medidas que adoptaron una vez que llegaron al gobierno.

El resto de los artículos recorre los temas más trascendentes de estos veinte años: la educación (por Guillermo Tiramonti), la política exterior (por Roberto Russell) y la relación entre memoria y política (a cargo de Vicente Palermo, que demuestra su versatilidad para encarar diferentes temas). El capítulo cultural es quizás el menos novedoso: Juan Carlos Torre insinúa buenas ideas, pero no termina de definirse por la brevedad del texto, más parecido a una ponencia (que es lo que fue en realidad) que a un artículo para un libro. Silvia Safta realiza un minucioso recorrido de la literatura argentina que, aunque valioso, resulta desconectado del resto de los artículos.

Desde un punto de vista más general, el libro no escapa al problema de las obras colectivas: hay artículos mejores que otros, algunos son muy largos y otros excesivamente cortos, y falta un tono que homogenice la lectura. De todos modos, es un intento serio, con algunas ideas realmente interesantes, por enfocar desde una pluralidad de miradas los veinte años de democracia.



**La universidad pública. ¿Crisis o encrucijada?** (Proyecto Editorial), compilado por Alicia Iriarte, es un análisis de la última década y de los desafíos hacia el futuro. Incluye un artículo de Cristina López Meyer y Humberto Roitberg sobre la calidad y evaluación de la universidad pública, y otro de los mismos autores sobre la universidad pública frente a la lógica de mercado. Iriarte y Karina Inés Ramacciotti desentrañan la relación entre la educación universitaria y el neoliberalismo, Ofelia Scher repasa los desafíos de la educación superior y Ana Ferrazzino evalúa el impacto de la crisis económica en la universidad pública.

# Duhalde le llevó a Chávez las obras completas de Perón

En el raid promocional de su criatura, la Unión Sudamericana de Naciones, Eduardo Duhalde visitó al presidente de Venezuela, Hugo Chávez, y se sometió a las varias horas de extensión que suele tener el programa radiotelevisado *Aló Presidente*, que ayer se emitió desde Maracaibo. Duhalde invitó a Chávez a la firma del acta que bosquejará la nueva unión, a realizarse el 9 de diciembre en Cuzco, Perú. “Es un sueño hecho realidad”, le respondió el venezolano, quien recibió las obras completas de Perón como regalo.

Duhalde llegó a Caracas el sábado a la noche y ayer a la mañana tuvo el primer encuentro con Chávez en el Palacio Miraflores. Luego se trasladaron juntos hasta la petrolera ciudad de Maracaibo, a 500 kilómetros de la capital, desde donde se realizó la transmisión del programa que Chávez utiliza para comunicarse con los venezolanos.

El ex presidente argentino aprovechó el programa para hablar de la Unión Sudamericana y anticipó que su gira seguirá el miércoles en Ecuador y el jueves en Brasilia. Su objetivo es conseguir asistencia perfecta a la firma del acta que pretende diseñar un mecanismo estratégico que reunirá a los países del Mercosur, de la Comunidad Andina y Chile.



Duhalde le regaló a Chávez los libros de Perón.

El venezolano lo retribuyó con una escultura de Bolívar.

A Chávez, la propuesta —de tintes bolivarianos— le encantó. “Es un sueño de muchos años el acuerdo de integración de Sudamérica. Aún estoy asimilando esta buena nueva que me trajo Eduardo Duhalde”, sostuvo. Aunque pidió que, más allá de lo económico, la

unión continental tuviera en cuenta también “la integración social de nuestros pueblos”. Ya a sus anchas, el presidente de Venezuela aclaró que no tiene nada en particular “en contra del Norte”, pero que siempre su manera de sentir lo hará “compartir con el Sur”.

## OPINION

Por Eduardo Aliverti

## Las preguntas de siempre

Todas las informaciones acerca de las idas y vueltas respecto del tema que se da en llamar “seguridad”, como si sólo fuese sinónimo del delito convencional, han quedado o deberían quedar subsumidas por el caso escalofriante ocurrido en Ciudad Oculta. Y el exitoso rescate de Patricia Nine, que parece haber prendido una luz alentadora en materia de coordinación de esfuerzos investigativos, no va en perjuicio de aquella afirmación.

Como símbolo de lo que se juega estructuralmente en esta cuestión, el allanamiento policial en la casa de la abuela de Ezequiel Demonty marca un antes y un después. O debería marcarlo en la mentalidad de quienes conciben la “seguridad” como un problema al fin y al cabo simple que, en tanto tal, requiere de decisiones firmes, mano dura, unos cuantos tiros y sanseacabó (lo cual también van a ratificar algunos o muchos frente a la salvación de Nine).

Repasemos. Un grupo de policías montados en tres patrulleros golpea sin motivo alguno a tres pibes que volvían de bailar y los tiran al Riachuelo. Ezequiel no pudo salir y, una semana después de aquella noche de septiembre del 2002, encuentran su cuerpo en el mismo Riachuelo. El juicio por el asesinato terminó el lunes pasado, con la condena a prisión perpetua de tres federales y penas de entre 3 y 5 años para otros seis policías. Dos días después de la sentencia, alrededor de 20 federales entran a la casa de la abuela de Ezequiel, con una orden de allanamiento de un juez de La Plata. Arrasan con todo, les pegan a la anciana y a uno de sus hijos y esposan a cuatro nietos de entre 9 y 17 años.

Si uno pone en duda que lo ocurrido obedezca a una increíble sumatoria de casualidades, se abren —por lo menos— cinco hipótesis: venganza de los amigos de los policías condenados; vengadores que contaron con cómplices de la Bonaerense; vendetta corporativa de un grupo policial desplazado que cargó contra la cúpula actual; vendetta de otro grupo de policías desplazados en la última purga y, por último, una operación mayor, extrapolicial (con la obvia complicidad de la policía), destinada a provocar una crisis institucional.

Cualquiera de esas u otras eventualidades supone una confirmación apabullante, y terminal, del carácter esencialmente mafioso de la estructura policial, aun cuando quisiera vérselo como sostenido en un accionar autónomo de intereses judiciales y

punterismo partidario. Es así como se renuevan preguntas que ya resultan patéticas, porque el punto sigue siendo cómo es posible que la excitación social frente a la ola delictiva lleve a no divisar aquel elefante que está a dos metros de la vista.

¿A cuál policía se le exige que acabe con la inseguridad?

¿Esta sociedad está dispuesta a pagar el costo de, en el mejor de los casos, un período de transición que conduzca al reemplazo completo de la policía existente?

¿Acaso ese mejor de los casos es probable, o se trata de que ésta es la policía que requiere este sistema para controlar Ciudad Oculta y dejar liberadas las zonas y los personajes del delito de guante blanco?

Y si ése es el caso, ¿esta sociedad está decidida a cuestionar a este sistema?

¿Hay disposición para asumir que el delito es sistémico porque es la forma de garantizar que la represión traspase al delito y alcance al conflicto social, a la protesta de los marginados, al control del abajo?

¿Alguien quiere continuar deduciendo seriamente que esto se arregla endureciendo penas?

¿Alguno de los sensibilizados por la cantidad de secuestros y hechos violentos aceptará por fin que sólo parecería haber sensibilidad cuando la víctima pertenece a “una buena familia”? ¿Por qué los medios y periodistas afines a la solución penal y brutal del auge delictivo no condenaron el increíble episodio en la casa de la abuela de Demonty?

¿Por qué las autoridades siguen sin responder cuál es el seguimiento que se practica sobre los policías exonerados?

¿Por qué el Presidente afirma que desde ahora se pondrá al frente de la lucha por la seguridad y no vuelve a hablar de la conexión intrínseca entre el aparato de su partido en la provincia de Buenos Aires y las bandas de la policía?

Una obviedad enorme: ninguna de estas preguntas, que están hechas con la certeza, pero también desde cierta facilidad del procesador de textos de un periodista, resuelve nada de nada. Y una obviedad más enorme todavía: si no se tiene la valentía de contestarlas, es completamente imposible acercarse a un diagnóstico preciso sobre lo que llaman la “inseguridad”.



LA IMAGEN DE IBARRA SUBIO DIEZ PUNTOS EN DOS MESES

# La clave es la obra pública

Por Santiago Rodríguez

▲ Aníbal Ibarra tiene hoy, según la encuesta que hace apenas un par de días recibieron en la Jefatura de Gobierno de la Ciudad, una imagen positiva del 45 por ciento. El dato entusiasmó a los principales colaboradores de Ibarra y les permitió corroborar que la clave para el desarrollo de su imagen es la obra pública. Es por eso que el ex fiscal reunirá el próximo martes a más de 200 funcionarios, legisladores y aliados en el Centro Cultural San Martín y allí los exhortará a que se conviertan en “comunicadores” del plan de obras puesto en marcha por su administración.

Las cifras sobre la evolución de la imagen de Ibarra animaron al equipo que colabora con la definición de su estrategia política porque no son muchos los dirigentes que en la actualidad gozan de ese grado de adhesión en el distrito. De hecho, los últimos números indican que el jefe de Gobierno integra un selecto grupo en el que se cuentan también el propio presidente Néstor Kirchner y su esposa Cristina Fernández; el ministro de Economía, Roberto Lavagna, y la jefa del ARI, Elisa Carrió.

No es ésa, sin embargo, la única razón del entusiasmo: la medición marcó además un crecimiento de la figura de Ibarra de diez puntos con respecto a agosto, que vuelve a consolidarlo en una posición en la que hacía tiempo no estaba. Ibarra presentaba niveles de adhesión similares a los que tiene en la actualidad —y aún mayores— en los meses iniciales de su primer mandato, pero la gran inundación de enero de 2001 marcó el principio de una caída en su imagen que, con altibajos, se profundizó aún más durante la crisis. Su repunte comenzó en febrero pasado en sintonía con el fortalecimiento de la imagen de Kirchner.

El análisis de sus asesores es que en esta ocasión también influyó en su crecimiento la mejora de la imagen del santacrucense, aunque también otro factor: el salto de diez puntos registrado en los últimos dos meses coincidió con el lanzamiento de la campaña Buenos Aires 10, que sintetiza las líneas de acción estratégicas que plantea la administración ibarrista para los próximos años.

Hacía tiempo que los asesores de Ibarra venían advirtiendo que no todas las medidas instrumentadas por el gobierno porteño incidían del mismo modo en la figura del jefe del distrito y que las de mayor impacto eran todas aquellas vinculadas con la obra pública. El sondeo que recibieron el último viernes confirmó esa hipótesis.

La encuesta, como las anteriores a las que se remiten para seguir la evolución de la figura de Ibarra, la realizó la consultora Nun-Adrogué-Caruso entre el 7 y el 14 de este mes. El tamaño de la muestra es de 400 casos. El sondeo reveló también que los porteños que tienen la impresión de que la ciudad estará en mejor situación en el futuro son más hoy que hace dos meses: en agosto dijeron tener esa percepción el 35 por ciento de los consultados y este mes respondieron en ese sentido el 41 por ciento.

En la misma línea se registró un crecimiento de 6 puntos el nivel de aprobación de la gestión de Ibarra,

Según una encuesta recibida en el gobierno porteño, Aníbal

Ibarra tiene una imagen positiva del 45 por ciento. El salto

se explica por el lanzamiento del plan de obras públicas.



El jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, creció diez puntos en imagen desde agosto.

Mañana reunirá a más de 200 dirigentes para pedirles que difundan su plan de obras públicas.

que de acuerdo con la última medición está en el orden del 50 por ciento. La encuesta arrojó un dato que ya había surgido en las anteriores: que alrededor del 20 por ciento de los consultados está conforme con el gobierno porteño pero no con el nacional. Según los ibarristas, se trata de un sector del electorado que Ibarra está en condiciones de contener y poner al servicio de Kirchner en el marco de la alianza que ambos mantienen.

La mejora de su imagen no es un dato menor en función de la estrategia que Ibarra se ha planteado. El año próximo no puede presentarse como candidato y tampoco puede ir por su reelección en el 2007 pero cuanto mejor posicionado esté, mayor incidencia tendrá en la definición de las candidaturas y aumentará su capacidad para direccionar en voto.

Con el dato de que la obra pública es el mejor modo de ganarse a los porteños, Ibarra está decidido a instalar fuertemente en la agenda pública los planes que tiene para la ciudad en el futuro y el primer paso lo dará este martes. Los más de 200 funcionarios de su administración, legisladores y aliados que convocó para ese día a las 10 de la mañana al Centro Cultural San Martín verán un spot que hará un repaso de las acciones encaradas por el gobierno porteño con un mensaje claro: “Buenos Aires 10 es más que una campaña. Es un trabajo de todo el gobierno y cada integrante de la gestión tiene un rol protagónico en la comunicación”. Una vez que concluya, se encenderán las luces y recién entonces Ibarra entrará en escena para pronunciar un discurso que perseguirá el mismo fin. “La idea es que cada uno de los miembros de esta gestión nos convirtamos en agentes comunicacionales y salgamos a debatir con la sociedad la ciudad que queremos para el futuro”, adelantó uno de sus hombres.

## De la Sota, sin rivales

Olga Riutort, esposa del gobernador José Manuel de la Sota, venció anoche con amplitud a la oposición en la interna del justicialismo de la capital cordobesa, según la información suministrada por la junta electoral. El derrotado de Riutort, el funcionario del Ministerio de Educación y candidato identificado con el kirchnerismo, Walter Grahovac, denunció en tanto “graves irregularidades” que prometió llevar hoy mismo a la Justicia. En el orden provincial, De la Sota encabezó una lista única, por lo que renovó su mandato para conducir el PJ provincial hasta 2008.

## Cafiero y Boggiano

Para Antonio Cafiero, la renovación de la Corte Suprema “es un asunto agotado”. Así lo sostuvo al mismo tiempo que negó que el juez Antonio Boggiano haya formado parte de la mayoría automática. “Políticamente no le conviene al país que se vuelva a producir otra vacante en la Corte”, afirmó. El senador además cuestionó la candidatura de Cristina Fernández de Kirchner. “Ella es muy reconocida en el peronismo. Entonces, ¿por qué lo va arriesgar en una elección en la provincia?”, sentenció.

Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología



## CENSO NACIONAL DE DOCENTES 2004

CENSO NACIONAL DE DOCENTES 2004

DEL 25 DE OCTUBRE Y DURANTE NOVIEMBRE

QUEREMOS QUE LOS DOCENTES NOS AYUDEN A CONTAR, POR ESO YA ESTÁ EN MARCHA EL CENSO NACIONAL DE DOCENTES. SI USTED ES MAESTRO O PROFESOR, NO DEJE DE PARTICIPAR. SU OPINIÓN ES FUNDAMENTAL PARA EL DESARROLLO DE POLÍTICAS EDUCATIVAS Y PARA EL MEJORAMIENTO DE LAS CONDICIONES INSTITUCIONALES Y LABORALES DE TODOS LOS DOCENTES DEL PAÍS.

COLABORE CON EL CENSISTA.

PRESIDENCIA DE LA NACION

Argentina



Por Laura Vales

Antonio Caló siempre fue muy cercano a Lorenzo Miguel. Tanto que su historia no puede contarse separada de la del histórico líder de la UOM. Se conocieron a fines de los '60 porque trabajaban en la misma fábrica, una planta de Pirelli en el barrio de Mataderos. Miguel era 23 años mayor que Caló. En 1972, después de ganar la conducción de la UOM, le ofreció un cargo de asesor en el gremio. Desde entonces, cada vez que Miguel ganó una elección, Caló ascendió en su carrera sindical. Fue jefe de Gremiales de la Capital Federal, estuvo de administrador en el Policlínico Central de los metalúrgicos, pasó después a la UOM nacional, se convirtió finalmente en secretario de Acción Social. A nadie sorprendió que tras la muerte del caudillo, Caló fuera considerado su sucesor natural.

Pues bien: el hombre asegura que ocupará el sillón de Miguel para "modernizar" al gremio, "transparentarlo", "acercarlo a la sociedad". Está harto de que los periodistas le pregunten por cosas que pasaron hace tres décadas. "Mucha gente piensa que ésta es la UOM de los '70, pero nosotros nos hemos modernizado", sostiene. "La mentalidad de los dirigentes que hay ahora se ha abierto a la modernización."

El dirigente todavía no se mudó a su nuevo despacho. Por eso recibe a **Página/12** en la sala de reuniones de Acción Social, su destino anterior. El lugar es una sala con persianas americanas y paredes claras, sin ningún cuadro, absolutamente impersonal. Una oficina que podría confundirse tranquilamente con la de cualquier consultora. Es el propio Caló quien pone en la escena, con su vestuario, un toque especial: lleva una pulsera de oro en la muñeca derecha, anillos de oro en las dos manos, reloj de oro en la muñeca izquierda.

—Decía que existe una nueva mentalidad en los dirigentes de la UOM. ¿Cómo sería?

—La mentalidad de que estamos en el año 2004. Hoy en día está la

**Apoyo: "Al Gobierno se lo acompaña apoyándolo, no interfiriendo. No le hicimos ningún paro, no le hacemos ninguna queja, al contrario. Eso es acompañar".**

computadora, que antes no existía. Bueno, la UOM está modernizada en ese sentido. Hacemos cursos de capacitación, tenemos contratos con la Universidad de Buenos Aires, hay un montón de cosas que la gente no conoce y nos siguen preguntando por los '70.

Con 57 años cumplidos, Caló vivió la época de oro de los metalúrgicos, cuando llegaron a ser 450 mil afiliados con un fuerte poder de movilización y una innegable incidencia política. Vio después el achicamiento y la crisis que los dejó, a comienzos del 2000, siendo apenas 100 mil metalúrgicos. Hoy la actividad está



ANTONIO CALO, SUCESOR DE LORENZO MIGUEL

## "No sé de qué hablan cuando dicen burocracia sindical"

Defiende con entusiasmo toda la trayectoria del histórico líder de la UOM, pero reconoce el error cometido por los dirigentes sindicales al "no ocuparse de los que se quedaban sin trabajo". Apoya a Kirchner y quiere hacer un gremio "moderno".

en un repunte. Según los datos del sector, en los últimos dos años se crearon 40 mil nuevos puestos de trabajo.

Al mismo tiempo, la UOM ha salido de un concurso de acreedores que la tuvo a mal traer desde 1998. "Por esos problemas no estuvimos participando casi nada en lo que fuera sindicalismo. No estuvimos, por ejemplo, en la CGT. Recién ahora estamos en condiciones de volver a insertarnos para recuperar nuestro lugar."

—¿Se plantea darle a la UOM un rol de mayor peso también en lo político?

—Sí, también en lo político.

—Dentro del PJ.

—Claro, en el peronismo

—¿Qué cree que debe hacer para lograrlo?

—Acompañar al gobierno que elijan los afiliados. Nosotros ahora estamos apoyándolo a Kirchner

—¿Cómo se acompaña a un gobierno?

—Bueno, apoyándolo, diciéndole que lo que está haciendo está bien, no interfiriendo. No le hicimos ningún paro, no le hacemos ninguna queja, al contrario. Eso es acompañar.

Caló se define como un peronista de toda la vida. "En la época en que empecé como delegado de fábrica, antes que ser inteligente te pedían que fueras peronista." Votó a Kirchner en las últimas elecciones, a Eduardo Duhalde en las anteriores y antes a Carlos Menem.

—¿Qué le gusta de Kirchner?

—Me gusta todo. Me gusta su forma de actuar, su forma de ser. Es un presidente que no gasta tiempo en reunirse con un gabinete multitudinario como hacía Menem. Es pragmático, se ha manejado bien con la deuda externa, está industrializando al país. No-

sotros estamos acompañando a Kirchner.

—Una de las conductas reprochadas al sindicalismo es que abandonó a los trabajadores que iban perdiendo el trabajo. A punto tal que los desocupados tuvieron que crear sus propias organizaciones.

—Esa es una crítica que nos tenemos que hacer los gremialistas. Al menos, yo lo digo por la UOM: nos equivocamos. No hicimos contención de los que se quedaron sin trabajo. Nosotros los acompañábamos cuando empezaban los problemas y estábamos con ellos hasta lo último, que era a cobrar

su indemnización, pero después nos olvidamos. Eso es una realidad, no lo podemos negar.

—¿No siente una responsabilidad especial en el tema? Porque usted era secretario de Acción Social del gremio.

—Uno está en Acción Social, pero cuando se resuelve, resuelve todo el conjunto de la UOM.

—Quiere decir que hubo una política decidida por todos.

—No una política, sino que no supimos interpretar qué es lo que venía más adelante, que fue que quedó mucha gente desocupada y nosotros no nos ocupamos de ellos. Bueno, nos equivocamos. Vamos a tratar de que no pase de nuevo.

El despacho que fue de Lorenzo Miguel está en el noveno piso. Ahora lo están pintando. Como muestra de la influencia que el dirigente tuvo en el lugar, en la UOM cuentan que nadie lo ocupa desde su muerte, ocurrida ya hace dos años.

—¿Cuán amigos fueron? ¿Se iban de vacaciones juntos?

—De vacaciones no porque la diferencia de edad era mucha, pero sí de ir a la quinta, a tomarnos un vermut y de ir a la cancha. Amigos de ir juntos al supermercado cuando estábamos en la quinta.

—Usted decía que le molesta que la UOM se asocie al pasado, pero eso ocurre por lo que significó Lorenzo Miguel, por su verticalismo.

—El hizo lo que se necesitaba en ese tiempo. Tuvo una gestión brillante. En la época del Proceso fue el único gremialista que estuvo detenido. Le investigaron sus bienes y él demostró que todo lo que tenía lo había ganado con su sueldo. El dignificó al sindicalismo.

—Sin embargo, su nombre es

sinónimo de burocracia sindical.

—(Se enoja) ¿Y qué es la burocracia sindical?

—¿Usted qué cree?

—No sé. No lo entiendo, Lorenzo Miguel se murió siendo delegado de su empresa, recién en octubre vencía su mandato. Así que no sé de qué hablan cuando dicen lo de la burocracia sindical.

—¿No hay una camada de dirigentes sindicales que se enriqueció y miró para otro lado mientras la desocupación subía al 20 por ciento?

—Pero seamos justos. Si habla del gremialismo también hable de los periodistas que se hicieron dueños de radios o de canales de televisión y de los empresarios que se enriquecieron a costillas de la pobreza. Si hablamos de todos, lo acepto, pero que se hable sólo de los gremialistas no. Le repito: si alguien me puede explicar qué quieren decir con burocracia sindical, que me lo explique. Lo mismo con la transversalidad, porque más transversal que Perón no hubo nadie. Perón juntaba a todos, los metía a todos en una bolsa y armaba un partido, eso era ser transversal, si hasta puso a Solano Lima de vicepresidente.

**Amigos: "Con Miguel éramos de ir a la quinta, a tomarnos un vermut y de ir a la cancha. Amigos de ir juntos al supermercado cuando estábamos en la quinta".**

dente. Además Lorenzo Miguel se modernizó, pero la enfermedad no lo dejó hacer mucho.

—Y ahora ¿qué sería lo moderno?

—Que la gente se capacite, que tenga cultura. Por eso vamos a ver si podemos poner en el sindicalismo esos programas de cultura que ponen los gobiernos, gratuitos. Porque por los diez años que tuvimos sin industria ahora falta mano de obra especializada. Bueno, nosotros estamos haciendo contratos para que se capaciten. Nos modernizamos, hemos progresado. Somos un gremio progresista.

Adrián Pérez



ANTES DEL VIERNES SE PRESENTA A LA SEC

# Con todo listo para el canje

Los tiempos de la reestructuración de la deuda entraron en fase de aceleración. El Ministerio de Economía presentará antes del próximo viernes la propuesta definitiva ante la SEC, la comisión de valores estadounidense. La semana pasada los títulos defaulteados bajaron de valor, lo que llevó a algunos analistas a afirmar que el "mercado" ya no es tan optimista sobre una mejora sustancial en la oferta. Los puntos más firmes en los que puede haber buenas noticias para los acreedores son la fecha de emisión de los nuevos bonos, que se adelantaría seis meses y, para los acreedores locales, una mayor emisión de Discount en pesos y a tasas más altas.

Algunos detalles de la propuesta definitiva se conocerán esta semana con la presentación ante la SEC, pero siempre quedarán cuestiones más técnicas que habilitarán algún margen de flexibilidad, lo que permite augurar que las especulaciones sobre potenciales mejoras no terminarán. Fuentes de Economía adelantaron que, una vez realizada la presentación definitiva ante la SEC, la reestructuración podría completarse antes de fin de año, quedando para enero de 2005 cumplir con la formalidad del canje "físico" de los viejos por los nuevos bonos.

El cronograma se llevará adelante al mismo tiempo que se intenta cerrar un acuerdo con los bancos y las compañías de seguros. La idea de la Secretaría de Finanzas es ampliar el piso de aceptación que tendrá la oferta el mismo día de su lanzamiento en los mercados internacionales.

"Queremos efectivizar el canje antes de fin de año", insistió ayer uno de los hombres que trabajan junto al secretario Guillermo Nielsen, evitando cualquier precisión técnica, a la vez que descartando cualquier posible demora en el cronograma planeado.

El funcionario sostuvo además que la presentación se hará más allá de que se consiga o no un acuerdo con los bancos locales y con algunos fondos de pensión, con el fin de conseguir un "piso de aceptación" cercano al 45 por ciento del total.

El Gobierno ya logró a comienzos de mes un acuerdo con las Administradoras de Fondos de Jubilaciones y Pensiones (AFJP), que le brindó a Economía un "piso" de aceptación del 20 por ciento de la propuesta.

El ministro Roberto Lavagna quiere presentar cuanto antes el prospecto de los títulos no sólo para dar por terminado un default que cumplirá tres años en diciembre, sino también para aprovechar las condiciones favorables en los mercados internacionales, como son el acuerdo con las AFJP y el alto precio de los bonos de los países emergentes, producto de la baja en las tasas de interés de los Estados Unidos.

Para incentivar la rápida adhesión, Economía estudia permitirles a los pequeños ahorristas optar libremente entre los bonos Par y Discount si aceptan la propuesta antes de las primeras tres semanas.

Otro cambio "en estudio" es adelantar la fecha de emisión de los títulos, que estaba prevista para me-

El adelantamiento de la fecha de emisión de los nuevos bonos y una mayor emisión de títulos en pesos serían dos de las mejoras en la oferta. El canje concluiría antes de fin de año.



El secretario de Finanzas, Guillermo Nielsen, preparado para empezar con los trámites. Tras viajar a Gran Bretaña y Alemania, el Plan Buenos Aires contará con algunos retoques.

diados de 2004, a fines de 2003, lo que para los acreedores significaría un pago adicional de 1130 millones de dólares.

También se discute emitir parte de los bonos Discount en pesos, pero con una tasa mayor, que sería del 4 por ciento real (4 por ciento más CER). Esto tendría el efecto de disminuir deuda externa, la emitida en moneda extranjera, y aumentar la interna, que además tendrá una tasa más alta. Este cambio sería particularmente beneficioso para los acreedores locales.

## Superávit y mundo a favor

La Fundación Capital consideró en su informe semanal que "el Gobierno tiene cada vez más posibilidades de éxito" para el canje de deuda. Las razones serían dos: la situación financiera internacional y el contexto local de "holgura fiscal y mayor crecimiento económico". Para la consultora fundada por el actual presidente del Banco Central, Martín Pérez Redrado, "la situación fiscal es buena y se proyecta su continuidad en el futuro inmediato", lo que "sin duda contribuye a mejorar la percepción del mercado de la capacidad de repago de Argentina". De acuerdo con el informe, este año el superávit primario del sector público consolidado será del 5,8 por ciento. También resultaría favorable para el canje la reducción del riesgo país de las economías emergentes.

## 300 millones más en 2005

La caída de los precios de los productos agrícolas no debe ser objeto de preocupación en materia fiscal. Será ampliamente compensada por los mayores precios del petróleo. Así lo consideró la consultora Eco-latina que prevé que en 2005 las retenciones a los hidrocarburos y los derechos de exportación por las mayores ventas industriales a Brasil permitirán al Tesoro un ingreso extra de 300 millones de dólares en relación a 2004. La razón del optimismo son las proyecciones de crecimiento de las economías receptoras de las exportaciones locales, de entre 4,7 por ciento en promedio para este año y de 4 por ciento para el próximo. En el caso de Brasil ello permitirá alcanzar un record de ventas de 8850 millones de dólares en 2004, que podría trepar a 10.000 millones en 2005, cuando las exportaciones totales alcanzarán los 35.000 millones.

## Esperar por ambiciosos

Pascual Lammy, el próximamente saliente comisario de comercio de la Unión Europea, encontró una fórmula para justificar los escasos avances en la relación comercial entre la UE y el Mercosur. Consultado por el diario chileno *El Mercurio* por las demoras en alcanzar un acuerdo entre las dos áreas, sostuvo que "el punto de referencia es la sustancia, no el timing de un acuerdo. Ambos (la UE y el Mercosur) llegamos a la conclusión de que éramos ambiciosos y que debíamos esperar. Además, es una negociación difícil, se trata de un área de libre comercio grande, de un acuerdo entre países desarrollados y en desarrollo. Y Mercosur todavía está haciéndose a sí mismo, lo que no facilita las cosas", opinó.

## Ahora podés comprar tu casa

**CREDITOS HIPOTECARIOS**

**\$102,22** POR CADA **\$10.000.-**

CUOTA PROMEDIO	PLAZO	TASA VARIABLE	COSTO FINANCIERO TOTAL
<b>\$96,47</b>	<b>20 años</b>	<b>8,00% (T.N.A.)</b>	<b>10,33% (C.F.T.N.A.)</b>

**CUOTA INICIAL Sin letra chica**

**CUOTA CLARA Sin letra chica. Sin sorpresas.**

**Banco Ciudad**  
te quiere ver crecer



www.bancociudad.com.ar

0800-22-20400



Por Ariadna Trillas\*

—Usted fue de las primeras voces que se alzó para criticar la actitud de Bush tras los atentados, algo muy impopular en aquel momento. ¿Se ha sentido como un disidente en su propio país?

—Mucho. Durante los seis meses siguientes al 9-11 era casi imposible la menor crítica. Fue muy extraño. Al cabo de una o dos semanas, mucha gente sabía ya que aquella atrocidad se estaba explotando políticamente, que la derecha la estaba utilizando para cosas que nada tenían que ver con el terrorismo. Pero la imagen sentimental que predominaba en la mayoría de los medios de comunicación era la de que todos estábamos unidos. Hubo un tiempo en que tenía que leer prensa extranjera y alternativa para convencerme de que no estaba loco. Posteriormente, también fue duro posicionarse contra la guerra de Irak, de inmediato se lo acusaba a uno de antipatriota.

—¿Se siente más cómodo en Europa? No sólo por sus opiniones políticas, sino también económicas. En algunos sectores de Estados Unidos se lo considera un socialista peligroso.

—Lo curioso es que mi visión de la economía no ha cambiado mucho y en aspectos como la economía libre de mercado es sólo ligeramente liberal en el sentido que se da a este término en EE.UU. (progresista). En realidad, en Estados Unidos, cuando hoy a uno lo acusan de socialista o de marxista, a lo que se refieren es al hecho de que uno critique a Bush.

—Reconocerá que tiene cierta fijación con el actual presidente. Casi todo lo que escribe tiene que ver con él.

—Fijación no es la palabra adecuada. Para un americano, no hay nada más importante que lo que está ocurriendo hoy: América vive en un punto álgido de crisis y Bush y su entorno la personifican. Las cosas que escribía sobre este gobierno hace dos años, como el peligro del creciente déficit presupuestario, que entonces parecían estremecedoras, ahora todos las consideran acertadas. Hoy todos dicen lo que yo decía hace más de un año, cuando me mostraba escéptico sobre Irak y denunciaba que se había vendido la guerra bajo pretensiones falsas y que se estaba manejando mal la situación. Así que no estaba obsesionado con Bush por error. Yo tenía razón. Ha resultado peor que lo que todos, incluido yo mismo, esperábamos.

—De acuerdo con las encuestas, no hay tanta gente que coincida con usted en que ésta es la peor administración en los últimos 200 años. ¿Cómo se lo explica? ¿Falta de alternativa sólida? ¿Obsesión por la seguridad?

—Muchas de las consecuencias de lo que está ocurriendo todavía no son muy visibles. El déficit presupuestario es una cosa abstracta. La política ambiental es terrible, pero llevará décadas ver sus efectos. Muchos americanos han muerto en Irak, pero la cifra no es tan elevada como la de la guerra de Vietnam. Aún no lo es. Además existe una tendencia general a alinearse con un líder en tiempos de guerra. La administración lo explota y trata de mantener viva la fiebre de la guerra tanto co-

PAUL KRUGMAN, ECONOMISTA Y OPOSITOR A LA GUERRA DE IRAK

# "Había que leer la prensa extranjera para no enloquecer"

Es uno de los gurúes más renombrados de la economía y las finanzas norteamericanas y también enemigo acérrimo del gobierno de Bush. La suya fue de las primeras voces solitarias que se alzaron contra la aventura en Irak y “el uso político” del atentado a las torres. Acostumbrado a ir a contramano y ser acusado de loco y antipatriota, Krugman asegura que él sólo anticipa lo que pocos años después todos terminan dando por cierto.

no puede. No es tan fuerte como tras el 11 de septiembre, pero ahí está, persiste. Algunos americanos piensan: “Estamos en tiempos de guerra y debemos apoyar al presidente”. Y mucha gente se enamoró de Bush después del 9-11 simplemente porque él era el presidente en aquel momento. Y a los ciudadanos les resulta difícil admitir que fueron tontos. Admitir que además de practicar una mala política económica Bush es un líder militar terrible es admitir que fueron tontos.

**Críticas: “En Estados Unidos, cuando hoy a uno lo acusan de socialista o de marxista, a lo que se refieren es al hecho de que uno critique a Bush”.**

—Pero la amenaza terrorista parece mayor que nunca...

—La gente no lo sabe. No es algo evidente para quienes se limitan a mirar 20 minutos de las noticias por la noche.

—Usted escribe en *The New York Times*. ¿Qué papel tienen los medios de comunicación norteamericanos en la situación?

—Es horrible. Una parte de los medios, algunos periódicos o la cadena Fox News forman parte de la maquinaria de la derecha y son completamente tendenciosos. Su público cree que Irak tenía armas de destrucción masiva, que había vínculos entre Saddam Hussein y los atenta-

dos del 11 de septiembre y que la mayoría de países del mundo dan su apoyo a Estados Unidos. El resto de los medios son muy, muy, muy prudentes. Por muy escandalosa que sea una mentira, tienden a publicar las dos caras de la historia, que los republicanos dicen una cosa y los demócratas otra. Pero raramente publican o profundizan sobre cuál es la verdad. Hace unos meses ocurrió una cosa inquietante. Los principales medios más o menos reconocieron que hicieron un mal trabajo en la carrera hacia la guerra, no se formularon preguntas, se publicó en grande la versión de la administración y las visiones escépticas quedaron para los últimos párrafos de las páginas de atrás. Pues pese a ello, el traspaso de soberanía a Iyad Alawi en Irak, que es de broma, fue tratado por la mayoría de medios como algo fundamental, como si la guerra de Irak hubiera terminado.

La guerra perdió protagonismo en los informativos. Tal vez por ello muchos votantes creen que las cosas están mejorando en Irak.

—¿La seguridad desplazó a la economía en las prioridades?

—La economía crece pobremente, pero no va tan mal como para ser el gran tema. El crecimiento del empleo está débil, pero el último año va mejor que los tres anteriores. Así que la campaña gira más en torno de las cuestiones de seguridad. La batalla en la recta final se centra en la percepción sobre si el gobierno ha defendido bien a la nación o si nos ha metido en el avispero de Irak.

—¿Tampoco provoca malestar

en las clases media y media-baja el recorte de impuestos a las familias con mayor renta?

—No lo saben. En EE.UU. se ha explicado mal. El déficit aterroriza a los economistas, pero para el ciudadano normal es algo remoto. De modo que los recortes fiscales que han contribuido al déficit no son un gran tema de debate. De hecho, existe cierta confusión. Por una parte, la gente dice: “No creo que se me haya reducido la presión fiscal”, y, por otra parte, persiste la idea de

que los demócratas van a elevar sus impuestos, aunque sólo han propuesto que los impuestos de los ricos vuelvan al nivel que estaban antes de los recortes.

—¿La propuesta de los demócratas sería dañina para la recuperación económica, como sostienen los republicanos?

—John Kerry no propone que el incremento de impuestos para los ricos se utilice para reducir el déficit, sino para gastar más en sanidad, lo que implica utilizarlo para la sa-

nidad de las personas con ingresos medios y bajos. Es devolver el dinero a la economía. Pero mirando la televisión, usted nunca se enteraría de esto.

—¿Le parece un candidato sólido?

—Yo no puedo respaldar públicamente a un candidato, pero Kerry es una buena persona. Sabe mucho.

Y ha demostrado que puede ser duro, no sólo por su actuación en Vietnam. Es cierto que le cuesta hablar con frases simples, lo que le supo-

ne un problema. Y le ha costado explicar su posición sobre la guerra de Irak, explicar de una manera sencilla por qué votó a favor de la autorización de la guerra, aunque eso no es lo mismo que apoyar la guerra. Pero opino que últimamente vuelve a transmitir energía y fuerza.

—¿Trabaja en un nuevo libro sobre lo que ocurre?

—Sí. Quiero escribir una gran historia sobre cómo EE.UU. ha llegado al punto al que ha llegado y sobre cómo salir de esto. Lo que ne-

cesitamos es un nuevo Franklin D. Roosevelt, necesitamos un gran líder, y me temo que todavía no lo hemos encontrado.

—¿Persiste en Estados Unidos la idea de que la retirada de tropas españolas es una rendición al terrorismo?

—Muchos americanos no tienen ni idea de nada de todo esto. Muchos incluso ni sabrían que Francia y España son dos países diferentes. No, en serio. No hay mucha conciencia de lo que ocurre. Sólo un puñado de personas conoce en Estados Unidos lo sucedido con las elecciones en España y los intentos del anterior gobierno de acusar a ETA del atentado de Madrid. Hay mucho desconocimiento. En Estados Unidos, una corriente pretende sostener que Al Qaida quiere que John Kerry salga elegido. Yo creo que para Al Qaida todos somos unos infieles, pero pienso que puede que esté bastante contenta con todo lo que ha hecho Bush.

—Las crecientes desigualdades en Estados Unidos, ¿no dan para un tema de debate en estas elecciones?

—Empiece a hablarse de ello y acabará siendo un gran tema. El candidato a la vicepresidencia de los demócratas, John Edwards, ya ha insistido mucho en que los años de Bush han creado dos Américas. Pero este año todas las cuestiones que serían grandes temas en tiempos normales palidecen debido a la guerra.

—¿Por qué hay cada vez más desigualdad económica?

—La primera respuesta es que no lo sabemos. Es uno de los grandes

misterios. En los años cuarenta, el mundo se convirtió en un lugar más igualitario y durante los ochenta y los noventa, en uno lleno de mayores desigualdades. Pueden decirse algunas cosas, como que la tecnología tiene propensión a concentrarse en la fuerza de trabajo más cualificada. O que la liberalización del comercio puede haber contribuido.

O que instituciones como el Fondo Monetario Internacional probablemente no hayan ayudado.

—¿Y en Estados Unidos?

**Pronóstico: “Alan Greenspan es mucho más optimista sobre la evolución de la economía que... casi todo el mundo. Mucho más que los analistas privados”.**

—En el caso de Estados Unidos, vivimos una etapa hacia mayores igualdades en los años treinta y cuarenta, debido a la política y a la Segunda Guerra Mundial. Eso generó cierto equilibrio de sueldos relativamente similares. Con el tiempo, las normativas laborales y la fuerza de los sindicatos se fueron erosionando. Pero estoy especulando. También habría que hablar de los ejecutivos de las grandes empresas, que cada vez cobran más y más. Hace 30 años, los sindicatos hubieran dicho “¿por qué estos tipos cobran tanto dinero?” Pero los sindicatos cada vez son más débiles en EE.UU. Creo que cambió algo en la políti-

ca y en la sociedad al respecto.

—En la Unión Europea, particularmente Francia, y en los mismos Estados Unidos algunas voces se alzan pidiendo medidas para penalizar a las empresas que trasladen sus fábricas a países con una mano de obra más barata e incentivar a las que no lo hagan, para proteger el empleo nacional. ¿Es sólo ganar tiempo? ¿Tiene sentido combatir la globalización?

—El caso de Europa no lo he estudiado lo suficiente, pero en Estados Unidos creo que se exagera la externalización (deslocalización) de la producción. Muchos de los problemas con el empleo se vinculan a ella para tener un culpable exterior. Pero creo que no representa más del 5 por ciento o del 10 del problema. El auténtico problema es la debilidad de la economía doméstica. Puede ocurrir como al principio de los noventa, cuando teníamos pánico de la competencia de Japón. Luego tuvimos una fuerte recuperación y dejó de ser un problema político. Creo que ahora puede ocurrir lo mismo, si llega una fuerte recuperación económica. Además, con el tiempo, los sueldos en países como la India y China se incrementarán. Si me equivoco, entonces nos encontraremos con una situación muy complicada y mucha presión política.

—La Reserva Federal parece tener mucha confianza en la recuperación de la economía, considerando su política de ir subiendo los tipos de interés con suavidad y con flexibilidad. ¿Es, a su juicio, la política correcta?

—La FED ha cometido un error. Y es el de haber extendido la creencia de que hay una recuperación sólida en curso. Eso era prematuro y Alan Greenspan se ha metido en una especie de trampa. No creo que podamos hablar de una recuperación sólida. Y ahora tiene miedo de sorprender a los mercados diciendo que van a parar las subidas de tipos. Eso generaría pánico en la gente.

—La última suba de tasas, hasta el 1,75, fue a menos de 40 días de las elecciones. ¿Qué lectura le merece eso?

—Lo están haciendo despacio, así que no lo leo como una gran señal. Pero Alan Greenspan es mucho más optimista sobre la evolución de la economía que... casi todo el mundo. Mucho más optimista que los analistas privados e incluso más optimista que algunos de los funcionarios de la propia institución.

—¿Cuál es la principal amenaza para la economía?

—No veo ninguna gran crisis inminente, salvo por los precios del petróleo. En Estados Unidos puede haber problemas por el déficit, pero pueden transcurrir algunos años antes de que ocurra, y siempre que no se corrija su política. Y la economía europea es decepcionante. Pero todos competimos por un aprovisionamiento limitado de petróleo. La demanda de países como China y la India es muy elevada. China representa un 40 por ciento del incremento de la demanda mundial de crudo de los últimos tres años. Es impresionante. Y la situación en Irak también contribuye a una situación complicada. El precio del barril creo que puede subir a 60 o incluso a 80 dólares por barril.

\*De El País de Madrid. Especial para *Página/12*.





## JAPON

## Un sismo con 22 muertos



Al menos 22 personas muertas y 2100 heridas es el resultado del terremoto que el sábado por la noche sacudió a la provincia occidental de Niigata, en el norte de Japón. En medio de un gran caos, más de 82 mil personas fueron evacuadas en alojamientos provisionales. La ciudad más afectada fue Ojiya, donde la gente debía hacer enormes colas para conseguir agua potable. Según datos oficiales, aún podrían registrarse réplicas de los movimientos sísmicos. El gobierno japonés ya designó un Comité de Crisis para enfrentar el tema, que además deberá establecer el presupuesto necesario para llevar a cabo las obras de reconstrucción tras el terremoto y los grandes tifones que habían azotado al país tan sólo tres días antes.

## Arsenal patagónico

Un arsenal de casi 200 armas y 600 municiones fue secuestrado en un polígono clandestino de Comodoro Rivadavia, en uno de los operativos más grandes realizados en la provincia de Chubut. La hipótesis que maneja la policía local es que el armamento proveía a delincuentes en Chubut, Santa Cruz, Neuquén y Río Negro. El operativo implicó el allanamiento de ocho viviendas, si bien una concentró el mayor número de armas largas, cortas y de guerra. En el lugar funcionaba una especie de armería y en el sótano, un polígono clandestino. Según fuentes policiales, quedó detenido un hombre mayor, pero mantiene arresto domiciliario por problemas de salud.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 54 cita y emplaza a herederos y acreedores de ROSA VALEO por el término de treinta días. Publíquese por tres días en **Página 12**. Buenos Aires, octubre 21 de 2004. JAVIER FERNANDEZ. SECRETARIO.

# Arranca el censo docente para saber en qué condiciones se dan clases

Por Nora Veiras

La maestra tipo es mujer, tiene entre 25 y 45 años. Cuatro de cada diez son jefas de hogar y la mitad vive por debajo de la línea de pobreza. Hace cuatro años ése fue el perfil docente que dibujó la encuesta realizada por la Confederación de Trabajadores de la Educación (Ctera). Un identikit muy alejado del imaginario tradicional sobre quién es el encargado de formar a las futuras generaciones y muy cercano a la polarización social que fragmentó a la Argentina. A partir de hoy y durante tres semanas, maestros y profesores —excepto los universitarios— de todo el país tendrán que responder las preguntas del Censo Nacional de Docentes y de allí surgirá con precisión qué formación tienen y en qué condiciones trabajan los responsables del aula. El relevamiento anterior se hizo en 1994, cuando la reforma educativa estaba en ciernes; una década después se podrá apreciar cómo impactó ese proceso en los trabajadores de la educación.

El operativo, diseñado por la Dirección Nacional de Información y Evaluación de la Calidad Educativa del Palacio Sarmiento, estará en manos de 6500 censistas que recorrerán 46 mil escuelas en todo el país. Irene Oiberman, coordinadora de la Red Federal de Información Educativa, explicó que se imprimieron alrededor de un millón de cédulas censales y el costo del operativo es de aproximadamente nueve millones de pesos. Los censistas cobrarán 500 pesos por tres semanas de trabajo de campo y una de capacitación. En el '95, convertibilidad mediante, el entonces ministro de Educación, Jorge Rodríguez, prometía en el Boletín Oficial del 11 de abril un pago de 133.903 pesos/dólares para la agencia de publicidad que diseñara el logo del censo cuyos resultados se difundieron en octubre.

Como resultado del Primer Censo Nacional Docente, se constató que en 38.330 establecimientos

A partir de hoy y durante tres semanas, maestros y docentes de todo el país deberán responder las preguntas del Censo Nacional. El relevamiento anterior se hizo hace diez años.



Una encuesta realizada por Ctera hace cuatro años determinó que el docente tipo es mujer.

También, que tiene entre 25 y 45 años y que la mitad de ellas vive por debajo de la línea de pobreza.

**Objetivo: “El objetivo es conocer las funciones que desempeña cada docente, su formación, la capacitación realizada y las condiciones laborales”.**

es de carácter obligatorio: “Se pedirá el número de documento porque es lo que permite establecer cuántas personas trabajan como docentes, si trabajan en varios establecimientos y jurisdicciones, es la única clave para decir esta persona tiene estas características, pero el número de DNI se va a borrar y se identificará con otra clave, de forma de asegurar la confidencialidad garantizada por el secreto estadístico según lo establece la ley 17.622/68”. La sinceridad en las respuestas es clave para determinar realmente la carga

horaria, sobre todo de los profesores de educación media. Los distintos estatutos establecen un tope en cada jurisdicción, pero el deterioro salarial alimentó un círculo vicioso en el que muchos docentes acumularon horas más allá de ese límite, lo cual repercute en la calidad de la enseñanza.

En marzo estarán los resultados preliminares y en octubre, el procesamiento definitivo del Segundo Censo Nacional Docente. El nuevo identikit permitirá mostrar qué pasó con los maestros y profesores en un sistema donde la provincia de Buenos Aires, que concentra casi la mitad de los alumnos del país —4,5 millones—, dejó caer en el último año 100 mil estudiantes de Polimodal y 74 mil chicos de la EGB, el nivel obligatorio. Una deserción que tendría que alarmar a las autoridades y obligarlas a dar respuestas y no sólo alimentar diagnósticos.

POR FUERA DE LAS OBRAS Y PREPAGAS

## El otro gasto en salud

Cada argentino destina 261 pesos anuales para afrontar gastos de salud que no son cubiertos por obras sociales ni por las empresas de medicina prepaga. Así lo detalla un informe presentado en el último Congreso Internacional de Salud, crisis y reforma.

En el documento se afirma que un total de 9400 millones de pesos son destinados anualmente en gastos de salud. Esta cifra comprende al total de la población, incluyendo tanto a aquellos que cuentan con el servicio de obra social como a aquellos que no tienen ninguna cobertura.

Es así como el presidente del Congreso y titular de la Federación Latinoamericana de Hospitales,

Norberto Larroca, explicó: “El impacto de estas cifras es mayor entre la población de menores recursos, no sólo porque representa un porcentaje más importante en sus ingresos, sino porque en general carecen de obra social, porque trabajan en negro o porque están desempleados”. El gasto comprende la compra de medicamentos que carecen de descuento, así como también el pago de honorarios médicos y estudios de alta complejidad.

En este contexto, Larroca reconoció el “enorme esfuerzo que está haciendo el gobierno nacional”, pero al mismo tiempo aclaró que “aún falta mucho” y consignó: “Los sectores público y privado deben seguir trabajando en el Plan Federal de Salud”.

### Ramón Miguel Antonio Meoniz

Fecha de desaparición: 25 de octubre de 1977



De tus manos de fuego nacieron estos ojos.  
Tu recuerdo aviva la llama que se enciende en mí, conmigo y tu voz, que ha marcado estos pies vuelve con grito de esperanza a quemar el olvido.  
Aquel árbol nuestro agita los sueños que no pudieron ser y vos seguís remando intacto, puro, subversivo.  
Si yo vuelvo un paso vos venís dos  
sos un astro luminoso.  
La muerte que te dieron sólo es ceniza que prende en mí  
Vos yo  
Yo vos  
memoria que arde memoria del fuego somos.

Tu esposa Nilda y tus hijos Enrique y Lionel



# Conocer la ciudad es conocer a su gente

## ENCUESTA ANUAL DE HOGARES 2004

Un estudio para conocer la situación de los hogares y de  
las personas de la Ciudad de Buenos Aires.

A partir de octubre, y hasta  
diciembre, encuestadores  
identificados visitarán más de  
9000 hogares en la ciudad. Estos  
conforman la muestra del  
estudio.

Se realiza en todos los CGP,  
barrio por barrio, para  
determinar  
la información más completa  
de cada lugar.

La encuesta genera datos  
precisos sobre empleo, pobreza,  
educación, vivienda y salud, entre  
otros.

Si su hogar es visitado, responda  
el cuestionario. Los beneficios  
son para todos.



### Cifras 2003

#### SEXO

El 54,2% de la población total  
son mujeres, el 45,8% varones

#### COBERTURA DE SALUD

24,8% de la población se atiende  
sólo en el sistema público de salud

#### VIH / SIDA

32,2% de la población se realizó  
alguna vez el examen de SIDA

#### VIVIENDA

74,6% de los habitantes de Bs As viven en  
departamentos y 26,2 % de los hogares de la  
Ciudad son unipersonales.

#### JEFATURA DE HOGAR POR SEXO

El 63% de los jefes de hogar son varones,  
el 37% mujeres

#### MASCOTAS

31,4% de cada 100 hogares de  
la ciudad tienen perros y/o gatos

Consultas: 0800-999-2727 / 4342-0656 / 4342-5505  
[www.estadistica.buenosaires.gov.ar](http://www.estadistica.buenosaires.gov.ar)



## LO QUE VIENE

## BRASIL

## Archivo del horror

El secretario de Derechos Humanos, Nilmaro Miranda, propondrá hoy abrir parte del archivo fotográfico de la dictadura en Brasil, para evaluar si las fotos difundidas por la prensa corresponden al periodista Vladimir Herzog, director de TV Cultura y miembro del Partido Comunista Brasileño, muerto por torturas en 1975. "El lunes (*por hoy*) voy a proponer que algunas personas evalúen el material con el compromiso de confidencialidad", dijo Miranda. El grupo estaría integrado, entre otros, por la viuda del periodista, Clarice Herzog, quien asegura que en las fotos se ve a su esposo desnudo y humillado en la cárcel, añadió. Los documentos referidos a la dictadura en Brasil son mantenidos en secreto por un decreto firmado por el ex presidente Fernando Henrique Cardoso poco antes de dejar el cargo, en diciembre de 2002. Este decreto estipula que los documentos clasificados como ultrasecretos deben ser mantenidos en reserva durante por lo menos 50 años, con posibilidad de renovación indefinida. Las fotos causaron malestar en el gobierno y la polémica se levantó cuando el ejército reaccionó reivindicando la represión durante la pasada dictadura.

## ISRAEL

## Plan y pagaré

El gabinete israelí aprobó ayer un proyecto de ley de indemnización a cerca de ocho mil colonos israelíes que serán evacuados en virtud del plan de separación de los palestinos, indicó la radio pública israelí. El premier israelí, Ariel Sharon, expresó a sus ministros que "ese proyecto de ley facilitará en lo posible las cosas a los habitantes que serán evacuados". El Parlamento israelí debe ratificar mañana por la noche un plan de separación unilateral de los palestinos que pondrá fin a 37 años de ocupación de la Franja de Gaza. Sharon advirtió que los ministros que voten en contra serán destituidos.

## AFGANISTAN

## Triunfo cantado

Partidarios y adversarios del presidente Hamid Karzai —hombre puesto por Washington— afirmaron ayer que el líder afgano ganó las elecciones presidenciales —logró más de 4 millones de votos, cifra que corresponde a la mitad de los ciudadanos que acudieron a las urnas—. Manoel de Almeida e Silva, portavoz de la ONU en Afganistán, dijo que el final del escrutinio está cerca, pero no hizo más comentarios sobre los comicios celebrados el sábado 9 de octubre y que fueron los primeros de la historia del país y de los que se denunció fraude. "El recuento de los boletines electorales debe concluir en los próximos días", señaló.



Iraquíes transportan los cuerpos de los 49 soldados que murieron en una emboscada.

Es la primera vez que una operación de la insurgencia causa una cantidad tan alta de víctimas.

# La masacre que socava la idea de W. sobre Irak

Por Kim Sengupta \*  
Desde Basora

Un grupo de 49 reclutas del ejército iraquí fue masacrado por presuntos seguidores de Abu Zarqawi, en uno de los peores actos de violencia de la insurgencia que puso en evidencia la desintegración de la seguridad en el país, apenas a una semana y un día de la elección norteamericana. Un diplomático estadounidense murió ayer en otro ataque con mortero en Camp Victory, cerca del aeropuerto de Bagdad, que fue reivindicado por el Ejército Islámico en Irak.

La emboscada, captura y asesinato de las tropas socava seriamente las afirmaciones del presidente George W. Bush de que la situación en Irak está mejorando y que el gobierno que se formará luego de las elecciones de enero será capaz de proveer estabilidad suficiente para que EE.UU. y Gran Bretaña puedan retirar sus fuerzas. Un sitio web islamista difundió ayer un comunicado atribuido al grupo radical de Abu Mussab Al Zarqawi —al que se vincula con Al Qaida—, cuya autenticidad no pudo ser verificada, en el que reivindica la masacre.

El ataque a los reclutas tuvo lugar cerca de Baba, 64 kilómetros al noreste de Bagdad, parte del triángulo sunnita en el que soldados británicos apostados en Basora (sur) comenzarán a replegarse en las próximas 48 horas. Ayer, las tropas del Black Watch tuvieron su última misa antes de su viaje a Iskandariah, cerca de Bagdad, para colaborar con las fuerzas norteamericanas que se preparan para su asalto a Faluja. El ex primer ministro británico John Major señaló ayer que las tropas británicas deban quedarse en Irak, por "muchos años más", y predijo que su país no "estaba cerca del comienzo del fin" del conflicto. Major fue uno de los cuatro torios que lanzó un ataque al accionar de Tony Blair respecto de Irak.

Los asesinatos sirven de aliciente y confianza de los milicianos. Si bien cientos habían muerto en bombardeos y ataques mortales, ésta es la primera vez que han llevado a cabo una operación plane-

Aunque Bush insista con que la situación en Irak está mejorando y su aliado británico Tony Blair redistribuya tropas a su pedido, la muerte de 49 reclutas iraquíes y un funcionario de Estados Unidos lo contradicen.

ada con una cantidad tan alta de víctimas. Los cuerpos de los soldados, que estaban desarmados, fueron descubiertos en una ruta alejada. Habían sido obligados por los milicianos a acostarse con sus rostros hacia el suelo y luego fueron ejecutados con un disparo en la cabeza. El descubrimiento de los cuerpos tuvo lugar en otro día de asesinatos en Irak. Ed Seitz se convirtió en el primer miembro del personal diplomático norteamericano en ser asesinado en Irak, durante un ataque de mortero en la base militar Camp Victory, cercana al aeropuerto, severamente custodiada. Cinco personas más murieron en los ataques aéreos norteamericanos en Faluja. Seitz, un especialista de seguridad del Departamento de Estado, participó en las medidas de protección que tomaron los funcionarios norteamericanos. El año pasado investigó el intento de asesinato del secretario de Defensa, Paul Wolfowitz, considerado como uno de los arquitectos de la invasión de Irak, en Bagdad.

Ha habido varios informes de que los insurgentes se han infiltrado en el aparato de seguridad ira-

quí y han recibido entrenamiento y armas de los norteamericanos y los británicos mientras atacaban a otros miembros de la fuerza. Ayer un funcionario afirmó que la emboscada a los reclutas se debió a una confabulación. Los reclutas iban camino a sus casas en las ciudades de Amara y Kut desde las bases de entrenamiento de los norteamericanos fuera de Mandali, en el este de Irak, cerca de la frontera con Irán, en cinco minibuses. Habían dejado sus armas en la base e iban vestidos de civiles. Fueron detenidos en el cruce de las calles Baladruz y Badra, en la provincia de Diyala, por insurgentes vestidos como personal de seguridad en un falso puesto de control entre las tres y las cinco de la tarde del sábado. Los hombres armados dispararon a las llantas de los colectivos y tiraron granadas de propulsión misilística contra los motores del primero de los dos vehículos.

Los políticos iraquíes, incluyendo los del gobierno, han comenzado a expresar sus dudas sobre si con los crecientes ataques es viable llevar a cabo las elecciones en enero. Las Naciones Unidas, que tendrán un rol protagónico en la organización de las elecciones, bajo la resolución del Consejo de Seguridad, aún tiene cerca de 40 por ciento de su personal en el país. Los intentos para que los países miembros provean con tropas que custodien al personal de la ONU y que más funcionarios lleguen han fracasado, exceptuando un pequeño contingente de Fiji. Una escalada de violencia parece inminente ante un esperado asalto norteamericano en Faluja y la amenaza de los insurgentes de incrementar su campaña durante el mes sagrado musulmán de Ramadán.

En vez del esperado retorno de inversión extranjera y de asistencia de organizaciones humanitarias, el éxodo ha crecido ante el torrente de secuestros, con Margaret Hassan, la directora de Care International, la Organización Internacional de Asistencia en Irak, como su última víctima.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**. Traducción: Alicia B. Nieva.

## MOVILIZACION

## Yendo

Página/12  
en EE.UU.

Por Eduardo Febbro  
Desde Miami, Florida

Bajo el sol aplastante del domingo, la gente hace cola sin protestar. Los afiches instalados en las puertas del Miami-Deade County insisten en inglés, español y creol sobre la oportunidad del voto anticipado. Adentro, el desorden provocado por la afluencia de electores no perturba el desarrollo del voto. Una mezcla de idiomas y acentos envuelve el recinto demasiado pequeño para recibir a tantos electores. Hoy se cumple una semana desde que más de 30 estados aceptaron lanzar el voto anticipado y las cifras de participación son ya espeluznantes. Solamente en Florida, las autoridades constataron un millón y medio de electores suplementarios inscriptos en las listas. Un record, a la medida del desafío y la polémica. Cada voto cuenta y hay que ir a buscarlo, puerta por puerta. En Florida, el fenómeno es masivo. Florida forma parte de los llamados *swing States*, los estados tan claves como indecisos donde George Bush y John Kerry están codo a codo. Para evitar las experiencias del pasado, los demócratas salieron a buscar votantes y movilizar indecisos: calle por calle, barrio por barrio, hora tras hora.

Winnie soporta el calor y las largas caminatas con una dignidad alegre y orgullosa. La mujer forma parte de la brigada Unit for Dignity (Unidad por la dignidad). Su trabajo consiste en detenerse en cada casa e incitar a la gente a llenar los formularios de inscripción electo-

**Pilares: Trabajo callejero y seducción de las minorías (hispanos, negros) son los pilares de la campaña del senador demócrata, John Kerry.**

ral. "Hacemos un trabajo pedagógico. Le explicamos a la gente sobre la importancia de los comicios, sobre sus derechos y lo que deben hacer si constatan irregularidades o les impiden que voten. Y la gente se inscribe. Lo positivo fue también que más del 20 por ciento de las personas que hemos visitado se unieron a nosotros para convencer a los demás." Los porcentajes del operativo ya son públicos: 10.300.000 inscriptos en Florida de los cuales 4.200.000 son demócratas y 3.900.000 republicanos. En las elecciones de 2000, la cifra de inscriptos se quedó en 8.700.000 personas. Si se comparan las zonas, los demócratas lograron convencer a muchos más escépticos que los republicanos. Los porcentajes, sin embargo, hacen reír a Tucker Fletcher, el responsable del Partido Republicano en Florida: "Mientras no se hayan desplazado a votar, no tiene mucha importancia. Una cosa es inscribirse, la otra es acudir a la urna", dice con seguridad.

Si Kerry sale electo el próximo 2 de noviembre, se lo deberá en gran parte a los miles de voluntarios que recorrieron el país sin descanso inci-



INEDITA POR JOHN FORBES KERRY, EL RIVAL DE GEORGE W. BUSH

# calle por calle por un voto para JFK

Cuando faltan ocho días para los comicios y pasada una semana desde que comenzara el voto adelantado en 31 estados, los demócratas golpean las puertas en cada barrio en busca de votantes y para dar motivación a los indecisos. Así lo constató el enviado de **Página/12** en Florida, uno de los 11 estados clave en las presidenciales.



Dos estudiantes voluntarios hablan con una mujer latina en la puerta de su domicilio sobre el plan de su candidato Kerry para el país.

tando a los indiferentes y promocionando a su candidato. “Ha sido una tarea titánica, pero necesaria”, dice Winnie. “Estoy segura de que si hace cuatro años nos hubiésemos activado así, no hubiera ocurrido lo que pasó”. Trabajo callejero y seducción de las minorías han sido los pilares de la campaña del senador Kerry. “Uno de cada tres hispanos vive sin seguro médico. John Kerry quiere que todos los niños tengan acceso a la educación médica”, dice un anuncio difundido en las televisiones de Nevada, Nuevo México y Florida.

Otro anuncio radial acusa a Bush de haber aumentado el número de negros norteamericanos sin seguro médico, mientras que una campaña suplementaria que costó cinco millones de dólares interpela a los norteamericanos de origen africano para que no se dejen engañar por las maniobras de Bush. Los republicanos respondieron con su método: “No compren mentiras demócratas”, dice un anuncio financiado por ellos. Pero el trabajo que más frutos aportó fue el “puerta a puerta”. Nicky se pasó varios meses recorriendo los pueblos del estado de Florida en busca de lo que él llama con humor “el elector con el resorte adormecido”. Acompañado por dos estudiantes pagados 8 dólares la hora, Nicky visitó cuanto vericuetto fueraposible. “Aprendimos doblemente la lección. En el 2000, nos ganaron con trampa y en 2002, porque no reaccionamos a tiempo. La conciencia y el entusiasmo que hemos conseguido suscitar nos evitarán ahora morder el polvo de nuevo. Hemos sido más fuertes que ellos.” El joven no se equivoca cuando se refiere a las elecciones legislativas del 2002. Casi con el mismo método que los demócratas emplean hoy, los republicanos consiguieron movilizar a la base de votantes y aplastaron a los demócratas en las urnas. La diferencia está en que los militantes de Kerry cambiaron un poco el estilo. No es por correo ni en la calle adonde interpelan a los votantes si-

no en sus propias casas. “Para nosotros, lo importante es que, cuando cerramos la puerta de un domicilio, la gente haya llenado los formularios de inscripción. Así estamos seguros de que no sólo irán a votar sino que lo harán por nosotros.” Ese trabajo de fondo resultó muy productivo en el seno de las minorías. “Nos hemos encontrado con centenas de casos similares”, explica Danny, otro los trotamundos en busca de electores. “Por falta de cultura o por miedo mucha gente pobre, muchos ciudadanos norteamericanos oriundos de medios inmigrantes nos decían que sus votos no tenían importancia. ¡Qué error! Bastó con mostrarles cómo Bush fue electo con apenas 536 votos para que entendieran que de sus votos también dependía el destino del país.”

“Los demócratas jamás hicieron nada bueno por Cuba”, protesta Ciro, un veterano del exilio cubano. Sentado en una mesa del célebre restaurante Versailles de Miami situado en el barrio de Little Habana, el hombre masca y escupe su odio. Una de las empleadas de este “palacio” popular, llamado Versailles por la cantidad de espejos que tiene, lleva puesta una camiseta que reza “Bush sí, Castro no”. Para los cubanos históricos y la extrema derecha, el divorcio con los demócratas es una historia inconciliable. Los demócratas son un veneno: Kennedy se opuso a la invasión de Cuba durante el “incidente” de Bahía Cochinos; Carter amagó con un acercamiento a la isla y, para colmo de males, Bill Clinton devolvió por la fuerza al balserito Elián González. En las elecciones del 2000, el 82 por ciento de los cubanos norteamericanos votó por Bush. Pero eso fue hace cuatro años. Las cosas han cambiado.

Las nuevas generaciones ya no comparten el extremismo de los “históricos” —así los apodan— y se inclinan más por el partido de Kerry. Los demócratas se dieron cuenta del cambio y fueron a buscar los votos y las simpatías allí donde estaban:

en pleno corazón de Little Habana. En la popular calle 8, justo en frente del Versailles, el Partido Demócrata abrió una oficina de campaña. Por primera vez en un cuarto de siglo, los militantes kerryistas salieron a la arena y se instalaron en las tierras enemigas. Los nuevos vientos los alentaron. Un estudio de opinión difundido por el Democrat Network reveló que el 54 por ciento de los cubanos nacidos en los Estados Uni-

dos votaría por Kerry contra el 33 por ciento a favor de Bush. Proyección real o ficción, lo cierto es que los demócratas calculan que si sólo el 10 por ciento de los electores cubanos cambiase de campo, Kerry contaría con 50.000 votos suplementarios. La oficina demócrata frente al Versailles es un signo inequívoco de que los herederos de Kennedy han dejado de creer en los cotos de caza reservados. “No hay

voto cautivo que dure cien años”, dice uno de sus militantes. De todas formas, la única forma de romper el hechizo es estar codo a codo con la gente.” Hubiese sido impensable hace tan sólo unos años. Los integrantes de la oficina cruzan la calle para almorzar en el Versailles. El viejo restaurante de los anticastristas refleja en sus espejos las imágenes de un pasado que esfuma y las de un presente aún difuso.

DOS PESOS PESADOS SE SUBEN A AMBAS CAMPAÑAS

## Clinton y Gobernator en escena

Por Rupert Cornwell \*

**Hoy los demócratas lanzan su más efectiva arma para conseguir votantes en la persona de Bill Clinton, quien hará su primera reaparición en la campaña luego de su recuperación por la cirugía de corazón que tuvo en septiembre. Por su parte, los republicanos envían a Arnold Schwarzenegger, gobernador de California y una de las figuras nacionales con más glamour a Ohio, donde las encuestas sugieren que los demócratas han alcanzado una fracción líder en la búsqueda de los 20 votantes del colegio electoral de ese estado. Según el Washington Post —que ayer apoyó a Kerry—, más de un millón y medio de personas votaron el viernes en ocho de los estados oscilantes.**

El ex presidente Clinton, quien puede aumentar la base electoral demócrata como ningún otro, estará con Kerry en su rally en Pennsylvania, antes de viajar hacia dos estados reñidos, Florida y Nueva México. Los estrategas demócratas esperan que Clinton atraiga a los votantes negros, una fuerza tradicional de los demócratas que es menos entusiasta hacia

Kerry de lo que fue hacia Al Gore cuatro años atrás. Ohio está, de hecho, emergiendo como un potencial campo de batalla tan controvertido y contencioso como Florida en el 2000. Los republicanos, en menor medida que los demócratas, ya han enlistado a miles de afiliados partidarios para monitorear los centros de votación a lo largo del estado —para asegurarse de que los votantes estén registrados en forma correcta y estén habilitados para votar—. Algunos analistas creen que más del 20 por ciento de los votos será emitido antes del 2 de noviembre.

A sólo ocho días de la votación, no quedó demasiado por hacer para los candidatos en el penúltimo domingo de la campaña, con todas las encuestas informando que los resultados están al filo de la navaja y que sólo serán definitivos con los últimos conteos. Según un sondeo de ABC News difundido ayer, Bush concentra 49 por ciento de las preferencias de los electores que tienen previsto ir a votar y Kerry el 48 por ciento. La ventaja en favor del republicano es menor que el margen de error de la encuesta, de más o menos 2,5 puntos porcentuales.

Luego de atravesar de punta a punta Florida el sábado, el presi-

dente Bush estaba ayer en Alamo-gordo, Nueva México, un estado ganado por Al Gore en el 2000, por apenas 365 votos, pero que los republicanos esperan hacer suyo esta vez. Kerry está de nuevo en Florida, donde se decidió la elección hace cuatro años, y cuyos 27 votos electorales pueden volverse cruciales otra vez. Una nueva encuesta de Newsweek pone al presidente a la cabeza por dos puntos. La mayoría de las otras encuestas le dan a Bush una ventaja similar, pero siempre dentro del margen de error estadístico. El último sondeo de AP le dio, sin embargo, a Kerry 49 por ciento de intención de voto contra 46 de Bush.

Mientras la campaña entra en su semana final, el candidato independiente Ralph Nader cada vez pierde más peso. Muchas encuestas le dan el 1 por ciento o menos, y se le ha negado el acceso a ser candidato en Pennsylvania y Ohio. Las cifras indican que a diferencia del 2000, cuando se le acreditó haberle quitado votos a Al Gore, esta vez Nader le quita votantes a Bush y a Kerry en la misma proporción.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página 12**. Traducción: Alicia B. Nieva.



# CULTURA

# ESPECTACULOS

TEATRO  
CINE  
TELEVISION  
CULTURA

Derrotas en el San Martín  
Un documento sobre Caseros  
El boom de *Ricos y mocosos*  
Gilles Lipovetsky en Buenos Aires



Por  
**Ana Padovani**  
(narradora)

## PRIMERA PERSONA

**Elisabetta, regina d'Inghilterra**, de Rossini (en el Colón), resultó todo un descubrimiento, por no ser muy frecuentada en el repertorio habitual del teatro. Si bien no tiene muchos personajes, grandes movimientos de masas ni despliegues, su ajustada realización me hizo pensar en las joyas que no por diminutas son menos atractivas. La dirección orquestal estuvo a cargo de una mujer, Eve Queler, menuda pero enérgica en el manejo de los tiempos y el volumen orquestal. Y todas las voces ofrecieron un magnífico desempeño.

## 8 EL SABOR DE LA DERROTA

Creación del Grupo La Bohemia  
**Interpretes:** Martín Kahan, Daniel Kargieman, Darío Levy y Laura López Moyano.  
**Escenografía:** Mariana Punta.  
**Iluminación:** Leandra Rodríguez e Ignacio Riveros.  
**Diseñador de espacios y objetos:** Norberto Laino.  
**Vestuario:** Gabriela A. Fernández.  
**Música:** Martín Pavlovsky.  
**Asistencia artística:** Verónica Schnek.  
**Coordinadora de producción:** Antonieta Velzi.  
**Asistencia de dirección:** Silvia Contreras.  
**Dramaturgia y dirección:** Sergio Boris.  
**Lugar:** Sala Cunill Cabanellas del TSM, Av. Corrientes 1530, de miércoles a domingo a las 20.30.

POR HILDA CABRERA

Eso de hacer recuento de asuntos tristes como forma de expresar que se ha renunciado a demasiadas cosas no es sino “vicio de pobre” para la Teodora que atravesó campos y necesitó protegerse de los perros, antes de ingresar de modo furtivo a la destaralada casa rural que habitan el joven Eusebio, el padre de éste, Corvalán —quien padece una enfermedad en los bronquios—, y el peón Bilbao. En esta última creación del Grupo La Bohemia —fundado en 1997, distinguido con premios nacionales e internacionales e invitado a festivales de América y Europa—, esos personajes se relacionan torpemente, y a veces de manera cómica. Son seres desvalidos pero también manipuladores. Un ejemplo es el padre, individuo con patente de bufón, capaz de abandonar con repentino brío su camastro de enfermo, acercarse rápidamente a la Teodora y robarle un beso. Dentro de la modesta y laberíntica ambientación de *El sabor de la derrota*, el tiempo adquiere dimensión surrealista: se detiene o deshace desbordando la geométrica escenografía de puertas y ventanas como si fuera un reloj blando, daliniano. Es noche de despedida: Eusebio parte a Buenos Aires en busca de trabajo. A semejanza de su padre fantasea, imaginando que recibirá ayuda de un tío cuya imagen descubrió en un recorte de diario, fotografiado junto al ex presidente Juárez Celman. Esa foto alimenta su deseo de huir del padre que le exige cuidarlo, del lugar que no lo entusiasma y de la dependencia que todo esto supone. Su decisión produce malestar, sobre todo en Corvalán, quien exagera sus



El sabor de la derrota se ofrece en el Teatro San Martín, de miércoles a domingo.

**TEATRO** EL SABOR DE LA DERROTA, DEL GRUPO LA BOHEMIA

## El padre, el hijo y una historia hecha de engaños y misterio

Apelando a un humor duro y sin concesiones, el grupo teatral va enlazando situaciones fragmentarias hasta conformar un relato de personajes implacables y fuerte impacto visual.

ahogos y tiende trampas.

Quienes hayan leído el libro de igual título de Sergio Boris —destacado con el Premio Germán Rozenmacher a la Nueva Dramaturgia y editado en 2001 por el Centro Cultural Rojas— hallarán grandes cambios en esta puesta que lleva dramaturgia y dirección de Boris, pero cuya creación pertenece al grupo. En el formato libro —ofrecido además con traducción al francés realizada por François Thanas y al inglés por Elena Gowland—, la acción transcurre en 1870, mientras que en este montaje se ubica a comienzos del siglo XX. El lugar y varios diálogos y desenlaces son también otros. Lo que permanece, tanto en el libro como en esta versión concretada en la sala Cunill Cabanellas, es la mutua invasión de presente y pasado y la conflictiva relación padre-hijo, que es primordial, pero no única: complejos son también los acerca-

mientos entre Bilbao y Teodora. La práctica del engaño moviliza a todos, como también el desmedido interés por aquello que la muchacha guarda en su precaria maleta y que exhibirá recién cuando se la convenza de que por eso obtendrá buen dinero. Uno de los aspectos interesantes de esta obra experimental es la preservación del misterio. Nunca se sabrá quién es quién y cuál es el final de la historia. Existe, en principio, una despedida: la del hijo del padre enfermo que cuidará Bilbao, cuatrero y hábil desollador de animales a quien Corvalán rescató en otro tiempo de una situación difícil. Estos datos, así como el desaliño de la muchacha, las alusiones a un prostíbulo pueblerino y al robo entre pobres, hablan de gente herida. La derrota es entonces una señal de identidad, otra cicatriz en el micromundo que Boris y su equipo trasladan a la escena sin concesiones, sin otro adorno que un humor patético ni otro respiro que la música que un personaje interpreta al

piano y trae al presente el recuerdo de una mujer acaso querida.

A distancia de cualquier lugar común, el relato se va construyendo desde las acciones de unos seres implacables entre sí, diferentes pero complementarios en su orfandad. Creadores de imágenes, los intérpretes definen climas y zonas de probable desenlace. Esos aportes son resultado de una investigación iniciada en marzo de 2003 por este grupo galardonado por *La bohemia*, título de una puesta anterior.

Obra fragmentada, dura y de perturbadora elocuencia visual, *El sabor de la derrota* posee, aun con sus abruptos cortes, unidad de sentido. Lo demuestra en los enlaces de actuación, manipulación de objetos y diseño espacial. Un logro que no implica respuestas, ya que mantiene las incógnitas respecto de aquello que une y desune a los personajes y de lo que acerca o aleja a éstos de la naturaleza. El recurso es sencillo: basta con un escamoteo de corte absurdisto o un imprevisto giro en la acción.

## CINE ENTREVISTA

# "En esa

POR MARIANO BLEJMAN

Habría que retener esta fecha en la memoria: la cárcel de Caseros fue inaugurada el 23 de abril de 1979 por el oscuro ministro de Justicia Alberto Rodríguez Varela, del gobierno de Videla. Esa misma cárcel que hace tres años quieren tirar abajo con una implosión y tiene a los vecinos asustados por los efectos colaterales. El modelo de Caseros se inspiró en la mítica Alcatraz que 15 años antes fue cerrada en EE.UU. por “inhumana”, si es que alguna cárcel puede preciarse de ser humana. En 85 mil metros cuadrados cubiertos estuvieron —según registros— 1029 presos políticos desde el '79 al '85 que, como se sabe, habían sido detenidos antes de la dictadura, a disposición del Poder Ejecutivo Nacional, durante el gobierno de Isabelita. Un 60 por ciento de los presos políticos eran Montoneros y un 40 por ciento del ERP-PRT, aproximadamente.

“Se trata por primera vez el tema de los presos políticos de la dictadura. Porque los desaparecidos fueron bien retratados en el cine, el teatro, los libros, pero recién con *Trelew* (de Mariana Arruti) se toma a los detenidos políticos”, cuenta Julio Raffo, director de *Caseros, en la cárcel*, producida por el Centro de Estudios y Producción Audiovisual de la Universidad Nacional de Lomas de Zamora. El film funciona como prolegómeno de un acontecimiento donde todavía se discute sobre los efectos posibles de un bombarzo hacia adentro de la ciudad. Pero su llegada a los cines puede convertir la implosión del penal en una explosión de memoria.

No deja de ser curioso que dos proyectos sobre presos políticos hayan visto la luz este año. Mientras *Trelew* habla de la fuga-masacre de la cárcel de Rawson en 1972 con loable precisión, *Caseros...* completa la historia de los presos políticos al meterse en la Unidad Penitenciaria N° 1 del Servicio Penitenciario Federal en la dictadura. Al comienzo de este film que está en posproducción y se estrenará en los cines el 24 de marzo de 2005, el ministro Varela habla de “consolidación de dichos y garantías individuales” en la cárcel más macabra de este país, de 1360 celdas con 140 puertas centrales, donde pasaban 23 horas encerrados por día.

Las imágenes de la inauguración estaban en el Museo del Cine y reflejan en blanco y negro la legalización del terror. *Caseros...* muestra testimonios de presos que evocan el pasado recorriendo celdas, pasillos, el locutorio, la enfermería, el patio, la capilla. Así hablan de la vida cotidiana, los interrogatorios, la comunicación clandestina, los castigos, las requisas, el papel de la Iglesia represora y los curas presos. Caseros fue para algunos entrevistados, en el aspecto político, un campo de concentración legal, un modelo para atormentar a los presos que no se podía hacer “desaparecer” porque estaban

## MARIKENA MONTI

presenta su c.d.

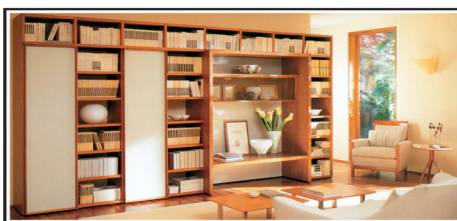
## SECRETOS A CUATRO VOCES

canciones de la obra teatral

## Hoy - 19 hs.

entrada libre

Centro Cultural de la Cooperación  
Av. Corrientes 1543



librerías  
escritorios  
barras de bar  
equipamientos  
para empresas  
muebles de  
computación  
vajilleros  
trabajos  
sobre planos  
profesionales

## MADERA NORUEGA & COMPANY

MUEBLES ARTESANALES DE MADERA  
Camargo 940 (1414) Cap. Fed.  
Tel./Fax: 4855-7161  
maderanoruega@fibertel.com.ar  
CONSÚLTENOS



## Almodóvar versus Bush

Pedro Almodóvar pasó por Los Angeles para promocionar *La mala educación* y hubo un tema recurrente: la decisión de la Academia española de seleccionar a *Mar adentro*, de Alejandro Amenábar, para concursar al Oscar a la película extranjera. Pero el director prefirió hablar de política: "En esta elección deberíamos votar todos. En mi opinión, el mundo está muy mal y Bush es uno de los grandes peligros para el mundo".



## Juanes en la Argentina

El cantante colombiano Juanes llegará hoy a la Argentina para promocionar su nuevo CD, *Mi sangre*. El cantante y guitarrista se quedará hasta el miércoles en visita promocional, tratando de repetir aquí el suceso que su nuevo disco está provocando en Estados Unidos, España, Colombia, Chile, Venezuela, Ecuador y Perú, donde se mantiene en los primeros lugares de venta desde su lanzamiento, hace tres semanas. Hasta la fecha, el disco lleva ventas más de 800 mil copias, confirmando el status estelar del solista latino.

## La despedida de Café Tacuba

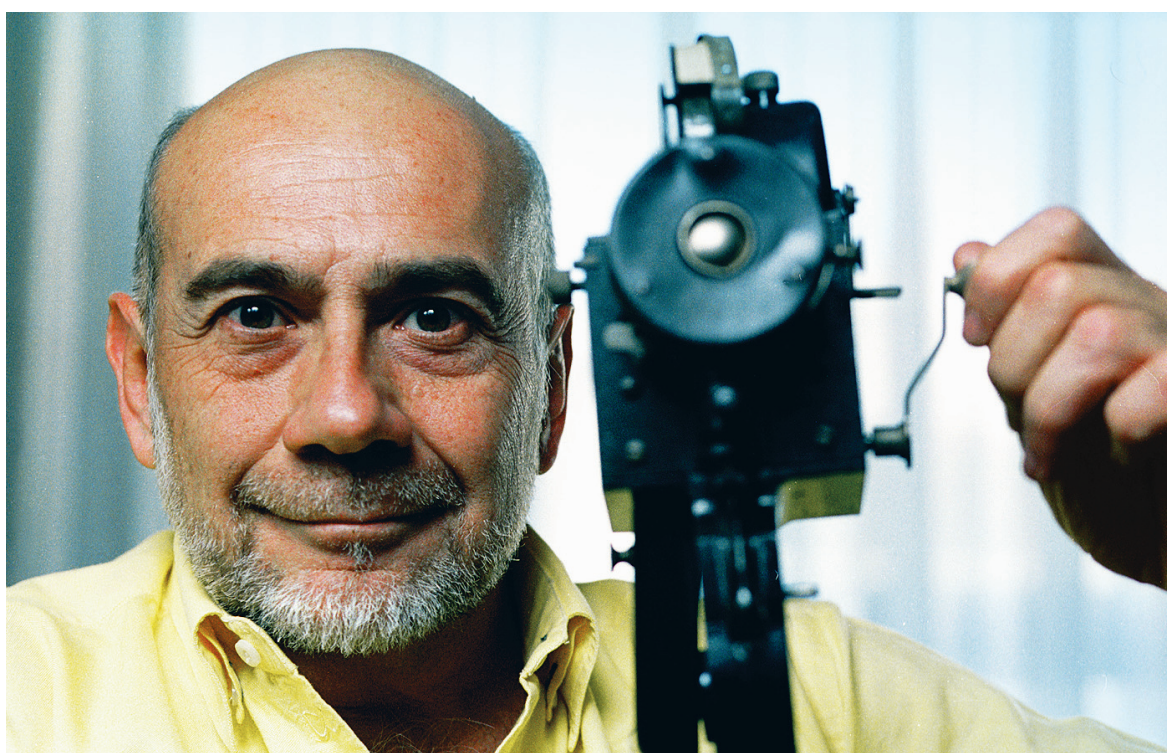
Café Tacuba tuvo su caliente despedida de Argentina: el viernes y el sábado, en el ND Ateneo, el grupo mexicano dio un doblete que combinó facetas acústicas, rockeras y experimentales, epílogo de una serie que incluyó Córdoba y Rosario y el Quilmes Rock. *Ingrata, No controles, Déjate caer* y *Ojalá que llueva café* fueron pasajes de un show que renovó el romance con el público local.



A JULIO RAFFO, DIRECTOR DEL FILM *CASEROS, EN LA CARCEL*, UN TESTIMONIO REVELADOR

# cárcel había sadismo destructivo"

El realizador cuenta cómo reconstruyó la tétrica historia del penal que sirvió de campo de concentración "legal" para prisioneros políticos, apelando a la experiencia directa y a los testimonios de sobrevivientes.



BERNARDINO AMILA

"Trelew y Caseros tocan por primera vez el tema de los detenidos políticos en la dictadura."

## El Estado y el exilio

Julio Raffo se exilió en Río de Janeiro desde junio de 1976 hasta 1983 y sus reflexiones sobre esa etapa quedaron plasmadas en el libro *Reflexiones sobre el exilio*, con prólogo de Pablo Freire. Por ello opina que la intención del Estado de reparar económicamente a los exiliados debe ser más bien una cuestión de conciencia personal. "No participo, ni digo que no hay que participar del reclamo. Yo tengo una sensación de vergüenza, porque mi exilio fue de algún modo privilegiado. Pero están los que sobrevivieron y los exiliados. Todos merecen un resarcimiento, porque el Estado fue responsable."

blanqueados. Dan testimonio Carlos Kunkel, Hernán Invernizzi, Manuel Gaggero, Marcelo Vesentini, Julio Mogordoy, Pedro Avalos, Alberto Pizzinini, Hugo Soriani, Ernesto Villanueva, Juan Carlos Dante Gullo, Alberto Piccinini, Valentín Mastrángelo y Martín Jaime, entre otros.

Esos primeros cortes muestra el director a este diario. La idea surgió una noche que un ex preso contó a Raffo historias de aquellos fríos días de invierno del país de los '70. "Al otro día me enteré de que querían demoler Caseros y quise preservar los testimonios dentro de la cárcel", cuenta Raffo. Llamó a Patricia Bullrich, entonces ministro de Trabajo de De la Rúa. Se habían conocido en el exilio en Brasil. "Bullrich me recomendó que me apurara porque estaban por sacar las rejas", recuerda. Así, corrió con un grupo del laboratorio de Medios de la Universidad de Lomas de Zamora, de la cual había sido rector antes de la dictadura. El director estuvo fuera desde junio del '76, hasta

diciembre del '83. "Me nombré Taiana y me echó Isabelita", recuerda.

Se tomaron seis horas de testimonios y unas 12 horas de inserts. Después se hicieron algunas entrevistas fuera de la cárcel. "Armamos el rodaje de un miércoles para un sábado, y en dos fines de semana pudimos grabar en el penal", cuenta Raffo. En 2003 se hicieron las últimas tomas del barrio, para mostrar el contexto. "Al entrar a Caseros sentí la misma angustia que en la ESMA. Me generó mucha ansiedad y soñé con los entrevistados. Estoy satisfecho, pero también sobresaltado", cuenta Raffo.

Caseros fue una cárcel de máxima seguridad inaugurada en la dictadura para los supuestos "encausados". Dos de sus pisos fueron utilizados para aislar a los presos políticos detenidos antes del golpe. Se decía que las cárceles de Lanusse eran una especie de escuelas de formación de revolucionarios. "Pero ni existe comparación con lo que sucedería en la dictadura", explica Raffo. Con Cámpora en el po-

der, las cárceles se vaciaron de presos políticos, pero sólo por un año: desde 1974 las cárceles volverían a llenarse de presos políticos. Después, la mayoría terminaría en Caseros.

Otra parte de los que arribaron en 1979 (muchos estarían tras las rejas hasta el primer año del gobierno de

Alfonsín) fue cuando se demolió la cárcel de Las Heras. La parte vieja de Caseros estaba destinada a militares, policiales y gendarmes. La parte nueva tenía, empero, una vocación enloquecedora que llevó a dos presos al suicidio: Jorge Toledo y Eduardo Schiavone. "No había noticieros

ni reglas: era un sadismo destructivo", cuenta Raffo. Con Augusto Conte hasta el '85, Raffo visitó a los presos políticos que habían quedado en cárcel por ser procesados bajo tribunales militares. También estaba Graciela Fernández Meijide por la APDH y el actual juez de la Corte Eugenio Zaffaroni.

A casi tres décadas, los ex presos viven aquella época como un pasado intenso, lejano y superado. "La mayoría no se quebró ni tiene resentimiento", cuenta Raffo. Muchos volvieron por primera vez a la cárcel con *Caseros*.... Se habían convertido en taxistas, periodistas, diputados. Pero quedan las secuelas de haber pasado 8 años tras los barrotes, mientras Argentina convivía con el horror cotidiano. Sobre el final, la mayoría de los entrevistados fueron invitados a decir quiénes eran. "Casi todos dieron su identidad política", subraya Raffo, quien trae a colación una frase del film mexicano *Amores perros*: "Somos lo que hemos perdido".



La cárcel de Caseros aún espera la orden de demolición.

EL DUO MAS ROMANTICO DE ESPAÑA LLEGA A LA ARGENTINA

*ana belén*  
*victor manuel*

12 NOVIEMBRE  
LUNA PARK

ENTRADAS EN VENTA LLAMANDO AL  
4000-1010

BMG ARGENTINA

Semana

MIL 3D ARGENTINA

NH HOTELES

FENIX Entertainment Group



**6.00**  
7-DESPERTANDO.  
9-INFOCAMPO.

**7.00**  
7-DESAYUNO.  
9-TELENUEVE AL AMANECER.

**9.00**  
9-DE 9 A 11.

**10.00**  
7-SALUDARNOS.  
2-SUBI EL VOLUMEN.

**11.00**  
7-SIEMPRE ASI.  
11-SABOR A MI.

**11.30**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
9-YO SOY PANAM.  
13-PINON FIJO ES MI NOMBRE.

**12.00**  
7-LAS COSAS DE GEORGINA.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-LOS COCINEROS EN CASA.

**12.30**  
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.

**13.00**  
7-VISION 7.  
9-MARIMAR.  
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.

**13.30**  
11-CULPABLE DE ESTE AMOR.

**14.00**  
2-LOS INTOCABLES EN EL ESPECTACULO.  
7-MANOS ARGENTINAS.  
9-CONTALO CONTALO.  
13-100 ARGENTINOS DICEN...

**14.30**  
11-MUJERES APASIONADAS.

**15.00**  
7-UBA TV.  
13-12 CORAZONES.

**15.30**  
11-ALF.

**16.00**  
2-¿Y A VOS QUIEN TE AMA?  
7-DIBUJANDO UN AHORA.  
9-CHICAS EXPRESS.  
11-COMPLICES AL RESCATE.  
13-AMY, LA NIÑA DE LA MOCHILA AZUL.

**17.00**  
2-EL DIARIO DE LA TARDE.  
7-SABES O SONAS.  
9-HISTORIAS DE LA TARDE.  
11-EL CHAVO.  
13-GITANA.

**18.00**  
7-DIBUJANDO LA TARDE.  
11-LOS SIMPSONS.  
13-JESUS, EL HEREDERO.

**19.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-FLORICENTA.

**19.30**  
7-DxTV.

**20.00**  
7-CIENTIFICOS INDUSTRIA ARGENTINA.  
9-LIZZIE MCGUIRE.  
11-SUSANA GIMENEZ.  
13-TELENOCHE.

**20.30**  
2-INDOMABLES.  
9-LA PELUQUERIA.

**21.00**  
7-VISION 7.  
11-LOS ROLDAN.  
13-LOS SECRETOS DE PAPA.

**21.30**  
9-NO HAY DOS SIN TRES.

**22.00**  
2-TELEVISION REGISTRADA.  
7-MUESTRA DEL CINE NACIONAL CONTEMPORANEO: *Sábado*.  
11-VIDEOMATCH.  
13-PADRE CORAJE.

**22.30**  
9-FUEGO CRUZADO.

**23.00**  
2-LOS MACHOS DE AMERICA.  
7-ESPECIAL MUSICAL: Café Tacuba.  
13-E 24.

**23.30**  
9-TELENUEVE.

**24.00**  
2-12/12.  
7-VISION 7.  
9-MEDIANOCHE DE UN DIA AGITADO.  
13-EN SINTESIS.

**0.30**  
2-ESE AMIGO DEL ALMA.  
7-COMPATRIOTAS.  
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.

**0.50**  
9-CALL TV.

**1.30**  
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

**TELEVISION** GABRIEL MESA Y ANIBAL LITVIN, GUIONISTAS DE *NO HAY DOS SIN TRES*

# "Al no haber capocómicos, el humor requiere de mucho trabajo en equipo"

POR EMANUEL RESPIGHI

La TV es, desde que se convirtió en el medio audiovisual masivo por excelencia, una usina permanente de modelos sociales a copiar. Por estos días, no es extraño escuchar entre los adolescentes dos frases que, si bien tienen un anclaje en la realidad, se hicieron masivas gracias al alcance de la pantalla. Más específicamente debido a *Ricos y mocosos*, esa novela dentro del ciclo humorístico *No hay dos sin tres* que parodia a tiras *teenagers* como *Rebelde way* o *Frecuencia 04*. El "tipo na'..." para iniciar un discurso, o el "¿to'o bien?" para saber acerca del otro —ambos modismos dichos con inequívoca voz gangosa— se convirtieron en usos y costumbres entre los más jóvenes, ya vayan al *college* de San Isidro o a alguna escuela pública de Quilmes. "En *Ricos y mocosos* satirizamos los estilos de vida de los ricos. Exacerbar los rasgos para lograr un efecto cómico es el ABC del humor", dispara Gabriel Mesa, uno de los guionistas del ciclo que combina bazarra y delirio en dosis justas, junto a Aníbal Litvin. "El humor es, básicamente, una caricatura", dicen, a dúo.

Protagonizado por los ex *VideoMatch* Pablo Granados, Pachu Peña y Fredy Villarreal, *No hay dos sin tres* (lunes a viernes a las 21.30, por el 9) comenzó como una pequeña idea a la que pocos apostaban, pero que paulatinamente fue ganando audiencia a fuerza de un humor paródico que roza el delirio. El programa logró convertirse en el ciclo diario más visto del 9, promediando los 13 puntos de rating en una franja horaria que tiene como principales competidores a *Los Roldán* y *Los secretos de papá*. "No hay dos sin tres era el típico programa zappinguero, hasta que *Ricos y mocosos* ayudó a que la gente descubrie-

**"¿Por qué el humor debe dejar 'algo'? ¿Qué mejor que un programa de humor te haga reír? Para que algo me deje pensando voy al teatro."**

ra la totalidad del programa. Hacer un ciclo de humor diario es muy complicado, y más en un canal como el 9, en el que es muy difícil imponer un programa masivo", detalla Litvin.

De una vasta experiencia como guionistas de humor televisivo, ambos autores se ufanan de haber incentivado a que los ciclos de humor vuelvan a resultar interesantes para los programadores. "No hay dos sin tres demostró que es posible hacer un programa de humor diario", subraya Litvin. El ciclo, dicen, terminó con el monopolio del humor televisivo que tuvo hasta este año *VideoMatch*, ciclo por el que ambos pasaron en algún momento. "Durante mucho tiempo —explica—, la única usina de humoristas era *VideoMatch*. Marcelo (Tinelli) siempre

Los latiguillos del sketch *Ricos y mocosos* terminaron de instalarlos en el chiste callejero... y sobre todo en las cifras de rating. ¿De qué se ríen los autores del ciclo?



amagaba con que Pablo y Pachu iban a tener un programa propio, pero nunca se cristalizaba. A la distancia, creo que no se plasmaba en la realidad a propósito, porque Marcelo sabía que podía pasar lo que ahora está pasando: tener una competencia fuerte dentro del humor televisivo".

**—¿Cómo es hacer humor delante en un canal como el 9?**

**Aníbal Litvin:** —Un tanto extraño. Pero hay total libertad para trabajar.

**Gabriel Mesa:** —Hay un mito respecto del 9. Yo trabajé en todos los canales. Ahora, el 9 está en manos de Hadad y Moneta, pero no encuentro diferencia a la hora de trabajar. Al menos en cuanto al humor. Más allá de la línea ideológica que tiene el canal. Si hasta tuvimos durante un buen tiempo un sketch sobre un preso, titulado "Las aventuras de Máximo Menem", y salió al aire sin ningún tipo de problemas. A veces nosotros nos sorprendemos de lo que decimos.

**—¿Los humoristas televisivos son una especie en extinción?**

**A. L.:** —No hay tantos autores humorísticos porque no hubo muchos ciclos de humor en la última década. Antes, los programas como el de Olmedo no requerían de tanto material: eran cuatro sketches con un chiste estirado. Había un capocómico muy fuerte, con un elenco mínimo, en el que se sostenía todo un programa. Al no haber capocómicos, el humor requiere del trabajo en equipo.

**G. M.:** —Además, lo que canalizó el humor en TV de los últimos años fue *VideoMatch*, que tiene una fórmula de mucha autogestión de parte de los mismos humoristas. Pese a que había libretistas detrás, ese fun-

cionamiento hizo que se desdibujara la figura de guionista humorista.

**—El guionista siempre es opacado por el humorista en cámara...**

**A. L.:** —El ego de los humoristas es grande. En el trabajo diario se le da valor a todo el que se mueve en las sombras, pero a nivel de honores los autores estamos relegados. Más allá de la relevancia de los humoristas, los ciclos de humor diario no se pueden hacer en la actualidad sin guionistas, seamos nosotros o Mongo. Los humoristas pueden mejorar o cambiar cosas en la improvisación,

**"En Ricos y mocosos satirizamos los estilos de vida de los ricos. Exacerbar los rasgos para lograr efecto cómico es el ABC del humor."**

pero necesitan de los guiones.

**—¿De qué material se abastecen para hacer humor diario?**

**G. M.:** —Los guionistas de humor y los humoristas están en un estado de observación permanente, que se trasluce a estar medio colgados, como en otra dimensión de la realidad. Me acuerdo de que antes lo cargaba a mi viejo (Juan Carlos Mesa) cuando salíamos y se quedaba colgado. Ahora me doy cuenta de que no es que se tildaba, sino que estaba pensando el remate de algún sketch que le quedaba colgado. Somos una raza que estamos en *searching* permanente.

**A. L.:** —No hay que estar encerrados en el estudio: hay que salir a la calle, donde hay mucha materia prima. La cotidianidad se combina con el bagaje cultural de haber visto un

montón de películas, chistes y series de TV.

**—¿Cómo definen el humor de *No hay dos sin tres*?**

**G. M.:** —Es un humor directo. Que nos digan que es ramplón no es algo malo.

**A. L.:** —¿Por qué el humor te debe hacer reír y dejar "algo"? ¿Qué mejor que un programa de humor te haga reír? Para que algo me deje pensando voy al teatro o miro un unitario, pero no un ciclo de humor. El humor es siempre un género menoscabado. Es muy difícil que una película cómica o un humorista ganen el Oscar.

**G. M.:** —Pero no es un problema local, sino universal. Ha habido grandes iconos del humor, pero se los reconoce después que se mueren. Olmedo es un caso típico. Mientras estuvo en vida se lo criticó durísimo: que era un humor chabacano, frívolo. Y una vez que falleció, todos los medios idolatrarón a Olmedo, con justa razón, pero tardíamente.

**—Son los autores de la deformación: en *No hay dos sin tres* la realidad está parodiada hasta el extremo...**

**A. L.:** —Es que la realidad en sí es una deformación... Uno sale a la calle y se encuentra con situaciones que ni al más creativo de los guionistas se le hubiera ocurrido para hacer un sketch.

**G. M.:** —El sketch de *El almacén*, donde se venden las cosas más extrañas, no es muy diferente a lo que ocurre en la realidad. Hay negocios muy extraños: como el habitante de Trelew que vende "aire de Patagonia". O a la vuelta del canal hay un portón con un cartel que dice "madurero de bananas". La realidad da mucho material... por suerte.

NO SOS VOS  
SOY YO

Rizoma Films Presenta  
Una película de Juan Taratuto



Auspician **FiberTel** **CableVisión**

La historia que no conocés  
sobre las cosas que  
escuchaste mil veces

www.nosvossoyoy.com



# El oráculo de la modernidad

POR SILVINA FRIERA

Antes de que Gilles Lipovetsky comenzara la charla *Tiempos hipermodernos, el ocaso de la posmodernidad*, el decano Félix Schuster inició una ceremonia bautismal en el patio de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires. “Lo bautizo como el patio de la filosofía”, dijo. Recogiendo el guante, el filósofo francés señaló: “Quizás ahora estamos en un jardín hipermoderno”. El autor de *La era del vacío*, *El imperio de lo efímero*, *La tercera mujer* y *El crepúsculo del deber*, devenido ahora en oráculo de la hipermodernidad, es un llanero solitario en las academias, conocido por no participar en los debates entre sus pares. Acaso porque no necesita de las polémicas para hacer avanzar su pensamiento. Aunque no guste o sus conceptos incomoden o puedan ser retrucados teóricamente, mientras otros filósofos reflotan los temas clásicos, él explora lo cotidiano, el consumo y la moda. “No vivimos el fin de la modernidad; estamos, por el contrario, en la edad de la exacerbación de la modernidad, de una modernidad elevada a una potencia superlativa. Estamos en una edad híper: hipercapitalismo, hiperpotencia, hiperterrorismo, hiperindividualismo, hipermercado, hipertexto”, anunció *hipermonsieur* Lipovetsky.

Esta idea de sociedad hipermoderna, según Lipovetsky, implica una fuga hacia delante. “La pornografía es una de las expresiones de esta edad híper: siempre más, siempre algo que se acrecienta. La sociedad hipermoderna parece estar llevada por la escalada de un siempre más lejos en todas las esferas de la vida social.” Lipovetsky señaló que la modernidad estaba enmarcada por toda una cantidad de contramodelos o de contrapesos, como la Iglesia, las tradiciones, los partidos políticos, la división de los roles sexuales y la familia. “La sociedad hipermoderna es aquella en la que los objetivos alternativos han desaparecido, es la época en la que la modernización ya no encuentra resistencias organizativas e ideologías de fondo. La hipermodernidad es la sociedad en la que es necesario modernizar a la modernidad misma, mientras que la primera modernidad se construyó contra la tradición”, explicó el filósofo francés. “Ahora es contra la modernidad misma cómo se acrecienta la modernidad.” La sociedad hipermoderna está fundada en tres principios: los derechos humanos y la democracia pluralista, la lógica del mercado y la lógica tecnocientífica, lógicas que, para Lipovetsky, ya no tienen una oposición fundamental, razón por la cual no habla de posmodernidad sino de hipermodernidad.

“Nada es más inexacto que analizar nuestra sociedad en términos de un estricto presentismo. La sensibilidad ecologista muestra bien que las preocupaciones relativas al futuro no han muerto, que todo el mundo se preocupa por el futuro del planeta y pide un nuevo tipo de desarrollo”, señaló. Para Lipovetsky, lo que está decayendo no es la importancia del futuro sino el culto del aquí y ahora. “Las nuevas actitudes respecto de la salud ilustran también en forma muy clara lo que yo llamo la revancha del

En una charla ofrecida en la Facultad de Filosofía y Letras, el filósofo francés habló largo y tendido sobre lo que entiende como el advenimiento de una era de la hipermodernidad.



Mientras otros filósofos reflotan temas clásicos, Lipovetsky explora lo cotidiano, el consumo, la moda.

futuro. La salud se ha transformado en una preocupación omnipresente”, subrayó. “Ya no estamos en una época de lucha de clase contra clase sino de lucha de tiempo contra tiempo: el futuro contra el presente, el presente contra el futuro, el presente contra el presente mismo.” En este contexto de tensión paradójica, ligadas al tiempo y al individualismo, “lo que nos tiene que preocupar cada vez más es la fragilización de los individuos”, agregó el filósofo. “En muchos puntos tenemos más posibilidades de optar, pero al mismo tiempo nunca los individuos han demostrado tantas dificultades, tantos malestares, tantas penas, tanta dificultad para vivir. El individuo hipermoderno es libre, pero frágil y vulnerable, librado a su suerte.”

La complejidad de la hipermodernidad no se detiene allí. “A veces se dice un poco en broma que se abre un museo por día en Europa. Hay museos para cualquier cosa: museos del calzado, de la sardina, del panqueque. Todo ocurre como si esta época hipermoderna no cesara de revivir el pasado. Antes, el museo albergaba las obras maestras de la humanidad; hoy cualquier cosa entra en la lógica

del museo”, comparó Lipovetsky. Se rehabilitan los edificios antiguos, pero todo está hecho, en opinión del intelectual francés, según el último grito del confort moderno; “con lo cual nuestra valorización del pasado ya no tiene nada de tradicionalista sino que es un nuevo instrumento de bienestar, que se asocia con la calidad de vida, con la estética, con el deseo de un marco de vida menos funcionalista y más cualitativo”.

“La fe religiosa en las sociedades hipermodernas no desaparece sino que las prácticas y las creencias religiosas se transforman, se hacen más libres, se desinstitucionalizan. La mayoría considera ahora que la religión es una cuestión de elección personal para quien puede construir, en función de su conciencia, su propia fe. Y cada vez la tradición religiosa funciona no como una verdad absoluta sino como una forma de realización personal”, abundó. Aunque Lipovetsky admitió que en las sociedades hipermodernas existen muchísimas injusticias objetivas, para él, los valores no han muerto. “La hipermodernidad no es solamente el reino del mercado y de los rendimientos técnicos. Tam-

bién se acompaña de un refuerzo de los valores humanísticos y democráticos, y es por eso que podemos no ser totalmente pesimistas para el futuro. La edad del presente no está encerrada en sí misma. No es cierto que estemos condenados a un nihilismo exponencial. El futuro de la hipermodernidad está abierto.”



## RETROSPECTIVA

## Favio en Trieste

Con un espectáculo de tango y la retrospectiva completa de la obra del cineasta argentino Leonardo Favio, el sábado se inauguró el XIX Festival de Cine Latinoamericano en la ciudad italiana de Trieste, bajo la dirección de su fundador, el chileno Rodrigo Díaz. Una muchedumbre se agolpó en la fiesta de apertura para asistir a las exhibiciones de dos parejas de tango, integradas por Nahuel y Noelia Barsi y Pablo Furioso y Elisa Sorge, y el acompañamiento musical de dos acordeonistas italianos, Roberto Daris y Alessandro Simonetto. La cita cinematográfica, que se clausura el sábado 30 de octubre, cuenta con quince largometrajes de once países en competición y una muestra informativa de seis títulos de otras tantas naciones. Además, el festival albergará una serie de proyecciones de video y sesiones especiales que se verán en las dos salas del cine Astra. Las premios se entregarán el día de clausura, junto con el galardón Salvador Allende al documentalista chileno Patricio Guzmán, de manos de su compatriota, el escritor Luis Sepúlveda. Díaz, en perpetua lucha con un presupuesto “que no nos permite realizar lo que deseamos sino lo que podemos”, presentó con orgullo su programa de este año, “coherente con cuanto es necesario para pretender que un evento cinematográfico pueda ser llamado festival”.

## Página/12

## Invita al teatro



MARIA LEAL

RITA CORTESE

## LA BRISA DE LA VIDA

de DAVID HARE

en versión de FERNANDO MASLLORENS y FEDERICO GONZALEZ del PINO

escenografía ALBERTO NEGRIN iluminación JORGE PASTORINO

dirección ALEJANDRA CIURLANTI

JUEVES A SABADOS 21 HS  
DOMINGOS 20.30 HS

TEATRO REGINA

AV. SANTA FE 1235  
TE: 4812 5470

Las funciones se realizarán los días **jueves 28** y **viernes 29** a las **21 hs.** en el **Teatro Regina**, Av. Santa Fe 1235, Capital.

Retirar las invitaciones (2 por persona) en la redacción del diario **Página/12**, Av. Belgrano 673, mañana a partir de las **11 hs.**

LOCALIDADES LIMITADAS

## MUSICA EL TERCETO GRABA EN VIVO

## Zamba y jazz de la mano

El grupo de jazz latinoamericano El Terceto, comandado por el baterista Norberto Minichillo y el pianista Hernán Ríos, concretará este miércoles a las 20, en el auditorio de Cablevisión, el registro en directo de su quinto disco. Para esta nueva etapa del conjunto —que desde 1997, entonces como trío y con la edición de *Tierra improvisada*, inauguró una nueva síntesis entre el jazz y la música popular latinoamericana—, se sumará en calidad de invitado el bajista Hernán Hayet. Para la grabación de un álbum y un DVD en

la sala sita en Paroissien 3930, con entrada libre y gratuita, la agrupación también tendrá el aporte del ingeniero de sonido Mario Breuer. La intención de este nuevo emprendimiento de El Terceto será plasmar en una placa la notable capacidad interpretativa que desarrolla en directo al mixturar zambas, tangos y música del Brasil con el jazz. En ese tránsito, la formación liderada por Minichillo y Ríos también impulsó la salida de los discos *Menos es más* (1999), *Tocatangó* (2000) y *Piedra y camino* (2003).



## CINES

## A TODO O NADA

(U.K.-Francia) Dir.: Mike Leigh. P/13  
**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 20 hs.

## ALIEN VS. DEPREDADOR

Dir.: Paul W. S. Anderson. P/13  
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 17,40 y 22,45 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14,55, 18,45 y 22,40 hs.

## ANACONDA 2

Dir.: Dwight Little, con Johnny Messner. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13,10, 15,10, 17,10, 19,21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13,10, 16,45, 21,05 y 22,55 hs. Viernes y sáb. trasn. 0,45 hs.

## BUENA VIDA DELIVERY

Dir.: Leonardo Di Cesare. P/16.  
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14,45, 18,10 y 21,40 hs. (Sala "Amelia Bence")

## CAMINO HACIA

## EL TERROR

Dir.: Rob Schmidt, con D. Harrington. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13,10, 15, 16,40, 18,20, 20,21,40 y 23,20hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

## COLATERAL

Dir.: Michael Mann, con Tom Cruise y Jamie Foxx. P/13.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,15, 18,05 y 22,50 hs.

## DEUDA

(Documental) Dir.: Jorge Lanata. S/R. **Gaumont I.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,10, 14,30, 16,20, 18,10, 20,05 y 21,55 hs.

## DIARIOS DE

## MOTOCICLETA

Dir.: Walter Salles, con Gael García Bernal y Rodrigo de la Serna. P/13.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18,10 y 22,30 hs.

## EL ABRAZO PARTIDO

Dir.: Daniel Burman, con Daniel Hendler y Adriana Aizenberg. S/R.  
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,20, 17,45 y 19,40 hs. (Sala "Delia Garcés")

## EL ARTE DE RESISTIR

(Uruguay-2004) Dir.: Eduardo Orestein. 0,20 hs.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 16,30 y 20,20 hs.

## EL CIELITO

Dir.: María Victoria Mines. P/13.

**Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12,50, 14,40, 16,30, 18,20, 20,05 y 21,50 hs.

**EL EMBAJADOR DEL MIEDO**

Dir.: Jonathan Demme, con Denzel Washington y Meryl Streep. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12,30, 15, 17,30, 20 y 22,30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15,25, 17,50, 20,15 y 22,40 hs. Viernes y sáb. trasn. 1,05 hs.

## EL REGRESO

(Rusia) Dir.: Andrey Zvyagintsev. P/13.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10, 18 y 20,30 hs. (Viernes y sáb. únicamente: 14,10 y 18 hs.)

## EL ESPANTA TIBURONES

Dir.: Wicki Jonson. (En castellano) S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12,40, 14,40, 16,40, 18,40, 20,40 y 22,40 hs. Viernes y sáb. trasn. 0,40 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,50, 14,30, 16,10, 17,50, 19,30 y 21,10 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 16,50 y 19 hs.

## ERREWAY

(4 caminos). Dir.: Ezequiel Crupnicoff. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 21 hs.

## ESCUADRONES

## DE LA MUERTE

"La escuela francesa". (Francia-Documetal) Dir.: Marie-Monique Robin. S/R.

**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15,10, 16,20, 19,20 y 21,20 hs.

**Microcine Godard** (Hotel Elevage). Maipú 960. Tel.: 4891-8000. Lunes a miérc.: 19 hs.

## ESITO SERIA

(La vida es un carnaval). Bolivia-2004. Dir.: Julia Vargas Weise. P/13.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18,10 y 21,40 hs.

**ETERNO RESPLANDOR**

(De una mente sin recuerdos). Dir.: Michel Gondry, con Jim Carrey y Kate Winslet. S/R.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,10 y 22,40 hs. (Viernes y sáb. únicamente: 16,10 hs)

## EXORCISTA

(El comienzo) Dir.: Renny Harlin. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12,30, 15, 17,30, 20 y 22,30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0,50 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19,21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

## FAMILIA RODANTE

Dir.: Pablo Trapero. S/R.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,30, 18,40 y 22,50 hs.

## GARFIELD

(La película). Dir.: Peter Hewitt. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 17 y 19,30 hs.

## GATUBELA

con Halle Berry. S/R.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16,45 y 20,40 hs. Sáb. trasn. 0,35 hs.

## HARRY POTTER

(y el prisionero de Azkaban) Dir.: Alfonso Cuarón, con Daniel Radcliffe y Rupert Grint. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14,20 y 18,30 hs. (En castellano)

## HOMBRE EN LLAMAS

Dir.: T. Scott, con Denzel Washington. P/16.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15,25 y 20,15 hs. Sáb. trasn. 1 h.

## LA ALDEA

Dir.: M. Night Shyamalan, con Joaquin Phoenix, Brice Dallas y Adrien Brody. P/13.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 18,35 y 22,20 hs.

## LA MALA EDUCACION

(España) Dir.: Pedro Almodóvar, con Gael García Bernal y Fede Martínez. P/16.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14,10, 16,20, 18,35, 20,40 y 22,45 hs.

**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13,20, 15,50, 18, 20,30 y 22,50 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14,45, 18,45, 20,55 y 22,55 hs. Viernes y sáb. trasn. 0,55 hs.

## LA TERMINAL

Dir.: Steven Spielberg, con Tom Hanks. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15,10 y 19,50 hs.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,30 y 22,30 hs.

## LOS ESCLAVOS FELICES

Dir.: G. Arbós. P/13.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,40, 15,40, 17,40, 19,40 y 21,50 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

## LOS MUERTOS

(2004) Dir.: Lisandro Alonso. S/R.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,15, 16,35 y 20 hs. (Sala "Amelia Bence")

## LUNA DE AVELLANEDA

Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Mercedes Morán y Eduardo Blanco. S/R.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15,05 y 21,35 hs. (Sala "Delia Garcés")

## MADAME SATÁ

(Brasil) Dir.: Karim Ainouz. P/18.

**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 22,05 hs.

## MARIA LLENA

## ERES DE GRACIA

(Colombia) Dir.: Joshua Marston, con Catalina Sandino Moreno. P/13.

**Atlas Santa Fe II.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13,45, 15,45, 18,10, 20,20 y 22,40 hs.

**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13,50, 16,10, 18,10, 20,20 y 22,20 hs.

## MATAME SUAVEMENTE

Dir.: Chen Kaige, con Heather Graham y Joseph Fiennes. P/16.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,10, 16,50 y 20,30 hs. Sáb. trasn. 0,20 hs.

## OSAMA

(Arganistán-Japón) Dir.: Siddiqi Barkak. P/13.

**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17,30 hs.

## PATORUZITO

Dir.: José Luis Massa. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,40, 15,20, 18,20 y 20 hs.

## PELIGROSA OBSESION

Dir.: Raul Rodríguez Peila, con Pablo Echarrí y Mariano Martínez. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12,50, 15,20, 17,50, 20,20 y 22,50 hs. Viernes y sáb. trasn. 1,10 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,50, 15,10, 17,35, 20 y 22,25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0,50 hs.

**PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO... Y OTRA VEZ PRIMAVERA**

(Corea del Sur) Dir.: Kim Ki-duk. P/16.

**Atlas Santa Fe I.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13,30, 15,35, 17,45, 20,10 y 22,30 hs.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16,05, 18,10, 20,15 y 22,20 hs.

**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13,40, 16, 18, 20,30 y 22,30 hs.

## PROXIMA SALIDA

Dir.: Nicolás Tuozzo, con Darío Grandinetti, Mercedes Morán y Ulises Dumont. P/13.

**Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,10, 15,10, 17,15, 19,20 y 21,20 hs.

## REENCUENTRO

(Holanda) Dir.: Ben Sombogaart, con Tekla Reuten y Ellen Vogel. P/13.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,20 y 20,30 hs.

## SHREK 2

Dir.: Andrew Adamson-Kelly Asbury-Conrad Vernon. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,30, 16,40 y 21,10 hs.

## TRELEW

(Documental). Dir.: Mariana Arruti. S/R.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,10 y 20,40 hs.

## VACAS VAQUERAS

De Walt Disney. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 15,40 hs.

## YU-GI-OH!

(La película) Dir.: Kazuki Takahashi. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 16,40, 18,30 y 21 hs.

## SHOPPINGS

## PASEO ALCORTA

Saigero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.

## LA MALA EDUCACION:

13, 15, 17,05, 19,10, 21,10 y 23,15 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.20 hs.

## EL PERRO:

12,50, 14,50, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,55 hs. S/R. Sáb. trasn. 0,50 hs.

## EL ESPANTA TIBURONES:

13,10, 15,10, 17,10, 19,15, 21,05 y 23,15 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 1 h.

**EL EMBAJADOR DEL MIEDO:**

12,50, 15,15, 17,50, 20,20 y 22,50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1,15 hs.

## PATIO BULLRICH

Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.

**ANTES DEL ATARDECER:**

12,40, 14,20, 16, 17,40, 19,20, 21 y 22,40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0,20 hs.

**PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO... Y OTRA VEZ PRIMAVERA:**

13,20, 15,30, 18, 20,10 y 22,20 hs. P/16. Sáb. trasn. 0,40 hs.

## LA MALA EDUCACION:

13,30, 15,40, 17,50, 20,10 y 22,20 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

## LEJOS DEL MUNDO:

12,50, 14,45, 16,40, 18,35, 20,30 y 22,40 hs. P/16. Sáb. trasn. 0,40 hs.

**EL EMBAJADOR DEL MIEDO:**

12,50, 15,20, 17,50, 20,20 y 22,45 hs.

P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**LA TERMINAL:**

13, 17,50 y 22,30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

## CATERINA EN ROMA:

15,40 y 20,20 hs. S/R.

## CINEMARK

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

**LA MALA EDUCACION:**

13,10, 15,50, 18,20, 20,40 y 23,10 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

## EXORCISTA

(El comienzo): 15, 19,40 y 22,45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**LA SUPREMACIA DE BOURNE:**

15,10, 17,40 y 20,25 hs. P/13.

**PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO... Y OTRA VEZ PRIMAVERA:**

12,20, 14,40, 17, 19,30 y 21,50 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

## ANTES DEL ATARDECER:

12, 14, 16,05, 18, 20,05 y 22,20 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

## EL CIELITO:

13, 15,30, 17,50, 20,15 y 22,10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

## LA TERMINAL:

13,10, 18,20 y 23,10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**LEJOS DEL MUNDO:**

13, 17,30 y 22,10 hs. P/16.

**EL EMBAJADOR DEL MIEDO:**

11,55, 14,30, 17,15, 19,55 y 22,35 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

## EL PERRO:

12,50, 16 y 21 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**MARIA LLENA ERES DE GRACIA:**

13,25, 15,40, 18,10, 20,30 y 22,50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**EL ESPANTA TIBURONES:**

12,10, 14,20, 16,30, 18,40 y 20,50 hs. (En castellano) S/R.

## CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

**LA MALA EDUCACION:**

13,30, 15,45, 18,05, 20,20 y 22,40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.



**PEDIR DEMASIADO**, de Griselda Gambaro. Con Ingrid Pelicori y Alicia Peña. Música: Ernesto Jodos. Dir.: Alicia Zanca. Jueves a sábado: 19 hs., domingo: 18 hs. (Sala "Orestes Cavaglia") Ent.: \$ 10 (jueves: \$ 5)

**LOS DESVENTURADOS**, de Francisco Defilippis Novoa. Con Osvaldo Bonet, Hugo Cosiansi, Horacio Roca, Millie Stegman y Rubén Stella. Dir.: Luis Romero. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs, domingo: 20 hs. (Sala "Orestes Cavaglia") Ent.: \$ 10 (jueves: \$ 5)

**Francisco Javier**. "Clase con los Maestros". Hoy: 18 hs. ("Sala de Ensayos") **Orquesta Nacional de Música Argentina** "Juan de Dios Filiberto". Dir.: Daniel Bozzani. Invitados: "Susana Moncayo" (canto), "Oscar Alem" (piano) y "Paralelo 33" (cuarteto de percusión sinfónica). Miércoles: 19.30 hs. Ent. libre.

**La visita**, de y por Fernanda Gómez y Enrique Dumont. Viernes: 14 hs. Ent.: \$ 3.

## CENTRO CULTURAL RECOLETA

Junín 1930. Tel.: 4803-1041.

**RANCHO** (una historia aparte), de Julio Chávez. Con Leandro Castello, Luz Palazón y Mercedes Scapola Morán. Dir.: Julio Chávez. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala "Contemporánea") Ent.: \$ 7.

**MIS COSAS FAVORITAS** (My favorite things). Adapt. y dir.: Marie Vayssiére. Interpretación y concepción de objetos: Javier Swedzky. Una comedia teatral musical para actor, marionetas y objetos, con textos inspirados en "El Horla" y "Carta de un loco" de Guy de Maupassant. Viernes, sábado y domingo: 21. (Domingo despedida) Ent.: \$ 7. (Auditorio)

**CUENTOS PARA UN INVIERNO LARGO** (5 cabinas=5 historias; factor=inspectorado). Unipersonales. Con Milagros Gallo, Violeta Naón, Jorge Prado, Fernando Rubio, Mariano Turko. Libro y dir.: Fernando Rubio. Domingos: 17, 17.20, 17.40, 18, 18.20, 18.40 hs. Ent. para historias: \$ 5. (Patio de la Fuente)

**LA RESIDENCIA** "De cómo el amor a veces no lo puede todo...". Con María Lorenzutti y Paula Lemme. Libro y dir.: Franco Gabriel Verdoia. Domingos: 20 hs. (Sala "Contemporánea") Ent.: \$ 10.

**ACTOR'S STUDIO COMPLEX** Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.

**EL DONANTE**. Libro y dir.: Pablo Quaglia. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**HOMBRE DE REGALO**, de Atilio Polveirini. Dir.: Marcelo Sábato. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 8.

**CAPONE**, de Ricardo Cardoso. Dir.: Jorge Graciolo. Sábado: 19 hs. Ent.: \$ 10. **LA VIDA VA**, de Pachi Armas. Con Andrés Turnes, Norberto Veyra y Pachi Armas. Dir.: Carlos Galetti. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

**LA SOGA** (homaje a Hitchcock), de Patrick Hamilton. Dir.: Matías Gandolfo y Sebastián Blanco Leis. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

### ANDAMIO '90

Paraná 660. Tel.: 4373-5670.

**EL RESUCITADO**, de Emile Zola. Con Lorenzo Quinteros y Daniel Zaballa. Dir.: Roberto Villanueva. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs. (Sábado despedida) Ent.: \$ 15.

**ANTESALA** (Teatro-Bar). Costa Rica 4968. Tel.: 4833-4200.

**COPIAS**, de Caryl Churchill. Con Villanueva Cosse y Mariano Torre. Dir.: Teresa Constantini. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

### ARLEQUINO

(Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.

**CUERPOS DESNUDOS** (25 actores en escena). Libro y dir.: Germán Akis-Raúl Baroni. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**ESQUINA PELIGROSA**, de J. B. Priestley. Dir.: Héctor Sandro. Domingo: 19 hs. Ent. a la gorra.

### ASTRAL

Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.

**PRIMER FESTIVAL NACIONAL DEL SAINETE**. "Las Goletas", de E. Bonafede. Con Elena Petraglia, Jorge Ochoa, Fito Yanelli, María Figueras y elenco. Dir.: Rubens Correa; "Puertas adentro", de Florencio Sánchez. Con Anita Martínez y Graciela Tenenbaum. Dir.: Federico Palazzo; "Matufias", de A. Villoldo. Con Onofre Lovero; "Convinito ...a media luz", de Elba Degrossi. Con Malena Figó, Alicia Schilman y elenco. Dir.: Román Caraciolo; "El debut de la piba", de R. Cayol. Con Angélica Caccia Torres, Pablo de Nito y elenco. Músico: Francisco Navarro. Dir. Tina Serrano; "Estar con bendiciones", de Rosa Lipsitz. con Anita Martínez, Fito Yaneli y elenco. Dir.: Rubén Pires. Actúa la Murga: "Atrevidos por costumbre". Martes: 20 hs. (Despedida). Loc. desde: \$ 10.

**CESAR "BANANA" PUEYRREDON** pta.: "¿Romántico?". Viernes 5 y domingo 7 de noviembre: 21 hs. Única dos funciones.

**ESTELA RAVAL** y Los Cinco Latinos pta. su CD: "Adelante". Sábado 6 de noviembre: 21 hs.

**PAZ MARTINEZ** pta. su CD: "Apasionados!!!". Jueves 11 y viernes 12 de noviembre: 21 hs.

### AVENIDA

Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.

**MARCELO ARCE**. Dvorak: Sinfonía N°9 "El nuevo mundo". Ciclo "Los maestros del Romanticismo". DVD pantalla gigante. Martes: 19.30 hs.

**EVA YERBA BUENA** y su ballet flamenco en: "Eva". Jueves 28 y viernes 29 de octubre: 20.30 hs., sábado 30: 20 hs., domingo 31: 19.30 hs.

### BRISTOL

(Teatro). Av. Santa Fe 1861 (Martínez). Tel.: 4792-1900.

**MARIA MARTHA SERRA LIMA** pta.: "Intensa", con la participación del Coro Kennedy. Dir.: Raúl Fitzsche. La máxima expresión del flamenco: El Faly. Guitarras: Enrique de Córdoba. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**CHACAREREAN TEATRE** Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.

**RAMIRO ALBINO** (flauta), Eva Cativela (laúd), Walter Ujaldón (voz), Pablo Politzer (guitarra). Conduc.: Víctor Hugo Morales. Pta.: "Canal A". Jueves: 19 hs. Ent. libre.

**SOBRE EL DAÑO QUE HACE EL TABACO**, de Antón Chejov. Con Jorge Sassi. Dir.: Osvaldo Pelfo. Sábado: 21 hs. Ent. desde: \$ 7.

### COLESEO

Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115/5143.

**BRAD MEHLDAU** (piano) TRIO: Larry Granadiel (contrabajo) y Jorge Rossi (batería). Jueves 4 de noviembre: 21.30 hs.

**DAVE HOLLAND** (contrabajo) QUINTET: Robin Eubanks (trombón a vara), Steve Nelson (vibráfono), Nate Smith (batería) y Chris Potter (saxo). Viernes 5 de noviembre: 21.30 hs.

**GIANFRANCO PAGLIARO**. Sábado 13 de noviembre: 21.30 hs.

### DEL ABASTO

Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.

**EL CASTILLO**, de Kafka. Versión y dir.: Miguel Guerbof. Lunes y miércoles: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**LA VORACIDAD**. Con Juan Cluffo, Gerardo Colonnello, Roberto Echaide y elenco. Dramaturgia: "El Ojo del Caos". Dir.: Javier Palomino. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**AFUERA**. Con Juan Pablo Garaventa, Valeria Loisy y elenco. Grupo "Sanguineo". Libro y dir.: Gustavo Tarrío. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 8.

**ARS HIGIENICA**. Cia. teatral "La Frontera". A partir de "Manual de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carreño (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzioli. Sábado: 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

### DEL CENTRO

Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Ent.: \$ 7 y \$ 5. Con Refrigeración.

**EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO** "18 años de éxito...". De y por "Pablo Misanctano". Para reirse de todo. Viernes: 23.30 hs., sábado: 22.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs. (Sala 1)

**MONOLOGOS DEL PENE**, de y por "Pablo Misanctano". Vier.: 22 hs., sáb.: 21 y 23.45 h., dgo.: 20.30 hs. (Sala 2)

### DEL PUEBLO

Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.

**PUNTO DE VIRAJE** Libro y dir.: Susana Torres Molina;

**LA FRONTERA** de Laila Ripoll. Dir.: Mariel Bignasco;

**DESTIEMPOS** Libro y dir.: Héctor Levy-Daniel. Lunes: 20.30 hs. Ciclo "Exilios" (Sala "Teatro Abierto")

### DEL SUR

Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.

**DIVERSAS DANZAS**. Ciclo de danzas contemporáneas. Curador: Oscar Araiz. Lunes a miércoles: 20.30 hs. Bono contr.: \$ 8.

### DE LA CASONA

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.

**ALFREDO PIRO**. Con Hernán Reinaudo (guitarra). Tango. Miércoles: 21 hs. Ent. libre.

**FRANCISCO COCCUZZA** y artistas invitados. "SerTango" (Gardel, Le Pera, Eladia, Piazzolla, Ferrer). Jueves: 21 hs. Despedida. Ent.: \$ 10.

**JAIME TORRES** y su gente. Canta: Melania Pérez. "Alma al viento". Viernes: 21 hs. Pl.: \$ 20.

**ANA PADOVANI** en: "Querida Nini". Textos de Nini Marshall. Dir.: Santiago Doria. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**ORQUESTA TIPICA IMPERIAL**. Canta: Alfredo Piro. Tangos... Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 8.

**DONDE ESTAS CORAZON**. Con Coni Vera y Marta Albanese. Dir.: María Rosa Gallo. Amor y humor en la mitad de la vida. Sábado: 18.30 hs. Ent.: \$ 10.

**GABRIELA ACHER**: "El amor en los tiempos del colesterol". Sábado: 21 hs. Loc. desde: \$ 15.

**SOMOS UN TANGO**: Miguel Angel Barcos y Sonia Ursini. Piano y voz en la música ciudadana. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 6.

**ZAPPING** pta.: "Boomerang, todo vuelve". Dir.: Guedes-Barbieri. Sábado: 23 hs. Pl.: \$ 12.

### EL CAMARIN DE LAS MUSAS

Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.

**LO QUE HABLO EL PESCADO**. Con Adriana Aizenberg, Luciano Castro y Esteban Meloni. Libro y dir.: Gonzalo Demaría. Domingo y lunes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

### EL DOBLE

Araoz 727. Tel.: 4855-2656.

**REFLEJOS DE LA LUNA**, de Adriana Tursi. Con Isabel Quinteros, Cristian Cardoner, María José Sharry y Julio Graham. Dir.: Daniel Alvaredo. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**SIGO MINTIENDO**. Con Marina Belati, Marcos Ferrante y elenco. Libro y dir.: Mariana Chaud. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

**DEL OTRO LADO DEL TIEMPO**. Con Verónica González. Libro y dir.: Gustavo Vallejos. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

### EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. Alejandro Romay pta.

**APLAUSOS**. Con Claudia Lapacó, Paola Kraus, Juan Carlos Puppo, Luz Kerz, Roberto Catineneu, Miguel Habud y gran elenco. Orquesta en vivo. Dir.: Alicia Zanca. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**EL PORTON DE SANCHEZ** Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

**MATAR EL PENSAMIENTO**. Con Soledad Villamil, José Minuchin y elenco. Dir.: Federico Olivera. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 12.

**LA MADONNITA**. Con Roberto Castro, Manuel Vicente y Verónica Piaggio. Libro y dir.: Mauricio Kartún. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 12.

### ESPACIO CALLEJON

Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.

**OPEN HOUSE**. Con Melina Miliones, Eugenia Iturbe y elenco. Libro y dir.: Daniel Veronese. Lunes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

### FORO GANDHI GALERNA

Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-0370.

**IMPRONTA** (teatro en episodios). Humor e improvisación. Con Laura Azcurra, Carlos Nieto, Gustavo Sosa y elenco. Dir.: Gustavo Sosa. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 12. **DOS ARGENTINOS EN LA HABANA**, de Néstor A. Gimenez. Con Fabiana Laureli, Sabrina Pérez, Susana Sisto y elenco. Dir.: Ricardo Ríotti. Sábado: 20 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 12.

### LA CARBONERA

Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.

**ANTIGONA**, de Jean Anouilh. Dir.: Dora Milea. Lunes: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

**EN ALTAMAR**, de Slawomir Mrozek. Dir.: Leandro Rodríguez. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**TERAPIA**, de David Lodge. Adapt. y dir.: Gabriela Izcovich. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 12.

### LA COMEDIA

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665. **7/11 CODIGO PARA CIEGOS** (un viaje a la mente es como un viaje al corazón). Con Carolina Papaleo, Cecilia Maresca, Héctor Da Rosa, Horacio Treger y Edgaro Moreira. Dir.: Eduardo Lamoglia. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 20-15. (Sala I)

**NO SE QUE DECIR**. Teatro musical improvisado. Libro y dir.: Carlos Gianni. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 12. (Sala II) **CIRCO CABARETANGO** (circo, tango y cabaret). Coreo: Mariana Paz. Clown: Gabriel Robito. Tango: Martín Lemos. Idea y dir.: Mónica Di Franco. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 20-15. (Sala I)

**MISIADURA Y METEJON** (Tangos y humor en los años '30). Libro: Faruk y Tito Rivadeneira. Actuac. especial: Victoria Aragón. Dir. musical: Raúl Parentela. Dir.: Héctor Malamud. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. (Sala II)

### LA MANUFACTURA PAPELERA

Bolivar 1582. Tel.: 4307-9167.

**ELEONORA NOGA ALBERTI** (soprano) y Haydee Trinca (piano). Recital de canciones sefardíes, italianas, españolas y argentinas. Martes: 20 hs. Ent. libre.

**MARÍA DEL CARMEN COIRO PALUMBO** (flauta travessa). Pablo D'Negri (guitarra). Obras de Paganini, Ravel, Guastavino. Sábado: 18 hs.

### LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350. (Estac. gratuito)

**UNA NOCHE EN CARLOS PAZ** El éxito de la TV, ahora en teatro. Con Fabio Alberti y Diego Capusotto. Viernes: 23 hs., sábado: 22 y trasn. 0 h., domingo: 21 hs. Ent. desde: \$ 16. (Sala "Pablo Neruda")

**PEQUEÑOS CRIMENES CONYUGALES**, de Eric Emmanuel Schmitt. Con Jorge Marrale y Mercedes Morán. Dir.: Rubén Szuchmacher. Jueves: 20 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: \$ 20. (Sala "Pablo Picasso")

**COMICO** "Stand up 2" Con Javier Lombardo, Peto Menahen, Diego Reinhold, Martín Rocco y Sebastián Wainraich. Viernes: 23 hs., sábado: 0 h. (Sala "Pablo Picasso")

**LA SCALA DE SAN TELMO**

Pasaje Giuffr4 371. Tel.: 4362-1187.

**GUILLEMO KISMAN** (guitarra) Recital.

Obras de Lalo Lobos, Legnani y otros. Viernes: 20 hs. Ent. libre.

**DULCE Y MELANCOLICO**: Nora Malaestenta (canto) y Gustavo Samela (piano). Jazz y Bossa Nova. Dir.: Cecilia Colombo. Viernes: 22.30 hs. Bono contr.: \$ 10.

**ARS ANTICUA ET NOVA**: Sergio Bergoglio (flautas), Maximiliano Bergoglio (espineta) y Eugenio Bergoglio (viola da gamba). "Ciclo de música antigua". Domingo: 17.30 hs. Bono contr.: \$ 6

**YI KING FENG**. Obras de Chopin, Prokofiev y Saenz. "Ciclo de jóvenes pianistas". Domingo: 20 hs. Ent. libre.

### LA TERTULIA

Gallo 826. Tel.: 6327-0303.

**LA INTELIGENCIA DE LOS VILLANOS**, de Carlos Diviesti. Con Ivan Moschner, Mónica Bruni y Martha Rodríguez. Dir.: Rafael Fernández. Hoy: 21 hs. (Función especial). Ent.: \$ 8.

### LOLA MEMBRIVES

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.

**¡DIFFERENTE!** Con Florencia De la V, Rolo Puente, Silvina Luna, Pamela David, Toty Ciliberto y 40 personas en escena. Dir. gral.: Gerardo Sofovich. Miércoles y jueves: 21.15 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.10 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Loc. desde: \$ 20.

### LORANGE

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

**"5 GAYS.COM"**. Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Lúpiz, Diego Olivera, Gonzalo Urtizbera, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Pence. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 20.30 hs. Vta. tel.: 4321-9700.

### LUNA PARK

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.

**ALEX UBAGO**. Domingo 31 de octubre: 21 hs.

**THE END** La mejor banda Floyd. Interpreta: "The Wall". Viernes 5 de noviembre: 21.30 hs.

**G 3** Las guitarras de Roberto Frípp, Joe Satriani y Steve Vai. Martes 7 y miércoles 8 de diciembre: 21 hs. Ent. desde: \$ 18.

### LA NUEVA LUNA

Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167. (Ent.: \$ 6)

**EL BURGUES GENTILHOMBRE**, de Molière. Dir.: Alberto Madín. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sala "La Ranchería")

**BABILONIA**, de Armando Discópolo. Dir.: Andrés Sacchi. Sábado: 21 hs. (Sala "Siripo")

**PIEL ANIMAL**. Libro y dir.: Waquero. Sábado: 22 hs. (Sala "Trinidad Guevara")

**DE AMORES Y PARTIDAS**. Nuestros próceres y ellas... de Arévalo-Gómez-Zelik. Dir.: Jorge Zelik. Sábado: 21.30 hs. (Sala "De los Representantes")

**VEINTE AÑOS ANTES**, de John Wolf. Dir.: Stella Maris Clossa. Domingo: 19 hs. (Sala "La Ranchería")

### MARGARITA XIRGU

Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817/4307-0066.

**LA GRAN BANDA** (The Big Band). Dir.: Mtro. Jorge Navarro. Con Livia Barbosa y Walter Rinavera. Orquesta en vivo. Noche de homenaje a los grandes del Jazz. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: \$ 15.

### METROPOLITAN

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.

**JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA**, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Alejandro Awada, Daniel Miglioranza, Mariana Echeverría y María Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Miércoles a viernes: 20 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 18.30 hs. (Sala II)

**MAS QUE AMIGOS**, de Daniel Datola. Con Hugo Arana, Laura Fidalgo, Maxi Ghione, Mariano Iudica, Karina Dalí, Gerardo Grassi. Dir.: Julián Howard. Miércoles a viernes: 22.30 hs., sábado: 0 h. Ent. desde: \$ 15.

**CLUB CASINO**. Libro: Damián Padín. Con Damián Padín y Verónica Torres. Particip. Espec.: Estella Molly, Roberto Fiore y Valeria Vanini. Coreog.: Daniela Fernández. Dir.: Rodolfo Carnevale. Viernes a domingo: 21 hs. (Sala I)

### MOLIERE

Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.

**BAR SHOW** Un momento de magia bailada y cantada. Dir.: Andrea Lefevre y Daniel Goglio. Sábado: 20.30 hs.

**LA BODEGUITA DEL TANGO** "Un homenaje al vino y al amor...". Un show al mejor estilo del café concert. Jueves a sábado: 22.30 hs.

### MULTITEATRO

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

**LA PRUEBA**, de David Auburn. Con Gabriela Toscano, Pablo Rago, Carla Reyna y Osvaldo Santoro. Dir.: Carlos Rivas. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20 y 23 hs., domingo: 20 hs. Domingo despedida.

**LOCA** (el estado contra Claudia Foster), de Tom Topor. Con Inés Estevez, Fabián Vena y elenco. Dir.: Luis Agustoni. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

### PICADILLY

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900.





## CONTRATAPA

### HOY

#### Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado. Cálido. Vientos del Noroeste. Mínima: 13°. Máxima: 24°.

#### 13.00

◆ Inscripción al Taller de Danza Contemporánea del Teatro San Martín. Informes al 4811-8936 o por mail a [tallerdanzasanmartin@hotmail.com](mailto:tallerdanzasanmartin@hotmail.com).

◆ El C.C. Rojas recibe proyectos para programación 2005, dirigidos a coreógrafos de danza contemporánea y ensambles de cámara especializados en música del Renacimiento y Barroco. Bases en [www.rojas.uba.ar](http://www.rojas.uba.ar) o en Corrientes 2038.

◆ Está abierta la inscripción al curso *De los '70 a la actualidad*, a cargo de Felipe Pigna. Informes en TEA, Lavalle 2061/83, o en los teléfonos 4375-0526/27, 4374-7912.

◆ Carrera de Intérprete Superior en Música Popular con orientación en Tango, Jazz, Folclore y/o Rock y blues. Informes en Belgrano 3655 o llamando al 4956-0673.

◆ Concurso y Muestra Fotográfica *Sexo, Placer, Cuidado*. Bases del concurso en [www.buenosaires.gov.ar](http://www.buenosaires.gov.ar) o por mail a [resposcial@buenosaires.gov.ar](mailto:resposcial@buenosaires.gov.ar).

◆ Inscripción a los talleres "James Joyce. El *Ulises*: hoja de ruta para la literatura del siglo XX" y "Mitologías de Tolkien". Informes: 5555-5359.

#### 14.30

◆ El zoológico al lado del museo, dirigida por Lee Jeong-hyang. Sala Lugones del T. San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22.

#### 18.00

◆ *Los medios, la cultura y el poder*, disertación de Washington Uranga y Horacio Cagni. En El Balcón, Humberto 1° 461, en el ciclo de Picadas Culturales del Grupo Manzi.

#### 18.30

◆ Presentación del libro *El Ignorante*, de Juan Terranova. Participan: Ignacio Apolo, Cristian Di Nápoli y el autor. C. C. de España, Florida 943.

◆ Conferencia *Rossini, el "cisne de Pesaro"*. Por Néstor Echevarría. Asociación Dante Alighieri, Cabildo 2772. **Gratis.**

#### 19.00

◆ Charla sobre Octavio Paz, a cargo de Jorge Monteleone. C. C. Konex, Córdoba 1235.

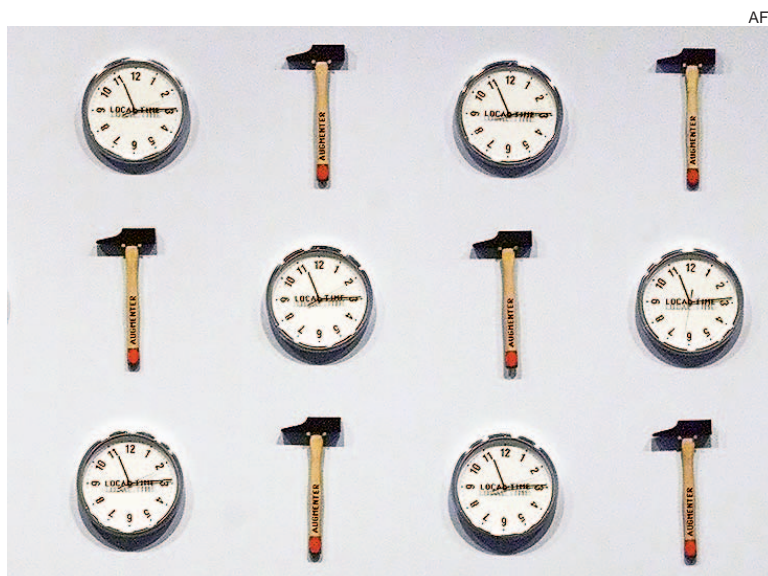
#### 19.30

◆ Charla *El autor y la política*. Por Juan Carlos Gené. Argentores, Pacheco de Melo 1820.

Por Sandra Russo

Debería agregarse a la lista de los pequeños placeres de la vida: llegar a casa cansado, prender la televisión, comprobar que en los canales de aire lo único que dan son porquerías, hacer zapping y descubrir que en el cable justo está por empezar una película francesa. El pequeño placer se convierte en placer con todas las letras (incluyendo esa cuota de vértigo de los placeres con todas las letras) si esa película es *El empleo del tiempo*, de Laurent Cantet, el mismo director que con *Recursos humanos* hizo, de algún modo, un malabarismo similar para internarse en cuestiones que en manos de otro podrían ser panfletarias, pesadas, recurrentes, y en las de él son historias que dicen mucho más de lo que muestran. Allí se detenía en el borde contradictorio y conflictivo de la relación entre un padre obrero y un hijo ejecutivo. Escarbaba en esa relación a través de un relato que daba vuelta la trama previsible: el padre estaba orgulloso de su hijo, pero el hijo no podía estar orgulloso de un padre que negaba su propia dignidad. El hijo había llegado a donde el padre lo había empujado: a eyectarse de su clase, a ser parte de la patronal, pero eso no era para el hijo algo para agradecer, sino algo para reprochar. Bajo la simple idea de "querer algo mejor", el padre había criado no a su hijo sino a un hijo del sistema.

En *El empleo del tiempo*, Cantet sigue profundizando en la subjetividad capitalista y mete la cabeza en una problemática curiosa, abismal, tan íntima y tan social al mismo tiempo que por sí sola es un hallazgo: qué hacemos con el tiempo, cómo lo invertimos, en qué, el tiempo como mercancía, el tiempo como banda ancha de intercambio de comunicaciones productivas, como mera posibilidad de remar hacia la plusvalía, el tiempo alienado y enajenado de sujetos que no son dueños sino empleados de sus días. El tiempo como herramienta de uso y lucro, y al mismo tiempo como amenaza, si está vacío. Cantet exhibe criaturas domesticadas hasta el límite de la cordura. Expropiadas de su vida, es decir de su tiempo, de sus días y de sus horas, de



## El empleo del tiempo

sus cinco minutos, de su ocio. ¿Qué es la vida si no es tiempo?

Un ejecutivo es despedido. Sobre él pesa no sólo la responsabilidad de su familia sino también las enormes expectativas de su padre. El hombre calla. No se anima a decirlo. Miente. Pasa el día por ahí, vagando, habla por celular con su esposa, le dice que tiene reuniones hasta tarde, se sostiene en la simulación del ocupado. Se queja de la sobrecarga de trabajo: es el slogan que lo enmarca. Cuando no puede más, sigue mintiendo. Invento un trabajo en Ginebra como funcionario de la ONU. Se muda solo. Su familia comprende que todos deben hacer un sacrificio. Una buena carrera profesional es algo por lo que todo el mundo sabe que hay que pagar. ¿Pagar con qué? Principalmente, con tiempo. Después de todo, cada día y desde que nos hacemos cargo de nosotros mismos, ¿qué ofrecemos a cambio de un salario? Nuestro tiempo: nuestras vidas.

La trama va derivando hacia costados oscuros. El tiempo sin empleo, el mal uso del tiempo, arrima al protagonista al mundo del delito, de la estafa. El tiempo vacío lo va corrompiendo. La película de Cantet se abre en dos grandes líneas argumentales. Una va por la superficie, describiendo

cómo en una sociedad hipercompetitiva las personas privadas del uso previsible del tiempo van ahogándose en tiempo: van languideciendo entre horas muertas. Sin trabajo no hay nada. Y va mostrando cómo, cuando el tiempo está muerto, se llena de fantasmas y se advierte que esos fantasmas no son tales: en ese submundo habitado por seres fuera de serie en el sentido más literal posible, germina el delito. Pero por otro lado, la visión del protagonista cargando como una cruz su propio uso del tiempo toca una cuerda más profunda, existencial: ¿qué nos han hecho? ¿Qué ha pasado para que haya personas que no tengan, de sus propias vidas, ninguna idea desanudada de la idea de la producción? Se lo ve a él vestido como para una reunión de directorio, durmiendo en el auto, deambulando por la calle, comiendo en bares, hablando por teléfonos públicos, pasando el día entero en un sillón confortable en una empresa corporativa en la que ve ejecutivos y secretarías hacer lo suyo, nada, constatar citas, comunicar estadísticas, defender proyectos, moverse mutuamente el piso. Sentado en ese sillón del que después un guardia lo echará con buenos modales —él está bien vestido, el guardia es respetuoso con

un hombre de impermeable tan caro—, uno ve no a un hombre: es un cobayo que se ha quedado sin su jaula. Y eso somos: cobayos que reclamamos jaula. En 1996, también francesa, la crítica literaria Viviane Forrester escribió en su libro *El horror económico*: "En la actualidad un desempleado no es objeto de una marginación transitoria, ocasional, que sólo afecta a determinados sectores. Está atrapado por una implosión general, un fenómeno comparable con esos maremotos, huracanes o tornados que no respetan a nadie y a quien nadie puede resistir. Es víctima de una lógica planetaria que supone la supresión de lo que se llama trabajo, es decir, los puestos de trabajo. Pero aún hoy se pretende que lo social y económico están regidos por las transacciones realizadas a partir del trabajo, cuando éste ha dejado de existir. Las consecuencias de este desfase son crueles. Se trata y se juzga a los sin trabajo, víctimas de esa desaparición, en función de los criterios propios de una época en la que abundaban los puestos de trabajo. Despojados de empleo, se los culpa por eso, se los engaña y tranquiliza con promesas falsas que anuncian el retorno próximo de la abundancia". Cantet acierta a dar con un tema que reúne como pocos la marca social en la piel más fina y virgen de un hombre común. *El empleo del tiempo* es una película de una fuerza política notable, justamente porque exhibe la carne viva, la privación más llana de un personaje que va cayendo lentamente, que va siendo expulsado en cámara lenta de la moral. La película da su estocada en la perfección de un título. Todos somos empleados del tiempo. En su libro, Forrester hacía una pregunta que se puede retomar hoy aquí, a la vista de miles y miles de hombres y mujeres que ni siquiera se dicen desempleados, porque eso supondría haber tenido un empleo y haberlo perdido. Un desempleado es algo menos que un desempleado. La pregunta es ésta: "¿Pero qué sucede con el derecho a vivir cuando éste ya no funciona, cuando se prohíbe cumplir el deber que da acceso al derecho? ¿Qué sucede cuando se vuelve imposible cumplir con la obligación?".

## Con Macro Leasing sus bienes se pagan solos.

Ahora usted puede incorporar nuevos equipos o reemplazar bienes con la vida útil agotada, utilizando una potente herramienta de capitalización y financiamiento con atractivas ventajas fiscales.

Comience ya a generar ingresos con el bien recibido.

MACROLEASING



BANCO MACRO BANSUD  
Un argentino más trabajando por su país

LLAME AL 0-810-555-2355 O INGRESE A [www.macrobansud.com.ar](http://www.macrobansud.com.ar)